

EL EMPRESARIO AUTOMOTRIZ FRANCISCO MACRI SE ENCUENTRA EN UNA DIFÍCIL SITUACIÓN ANTE LA JUSTICIA ¿CREE QUE EL PRESIDENTE LO AYUDARÁ?

LO DUDO... EL SR. MACRI HA COMETIDO UN GRAVE ERROR  
¿CUAL?

NO FABRICAR FERRARIS

Primer recambio democrático en Chile

# A PESAR DE PINOCHET

Escribe Eduardo Frei, el nuevo presidente

Páginas 18/19

**PAMI RECAUDA**

Hoy se decide la situación procesal de los implicados

Página / 8

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL  
P.T.H.  
Fecha: 23 NOV 2015  
Cot. No: 122

Buenos Aires, viernes 11 de marzo de 1994

Año 7-Nº 2089-Precio de este ejemplar: \$1  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$8

**El juez Marquevich procesó a Franco Macri por evasión fiscal y lo embargó en 30 millones pese al renovado apoyo de Menem al empresario**

Páginas 2/3

# EN LLANTA

**LA ADUANA ACUSA A CIADEA (EX RENAULT) POR CONTRABANDO**

## DEFENSA

“No dudo de la honorabilidad de Macri”, aseguró el Presidente ante los periodistas acreditados en Casa de Gobierno pocas horas antes de que el juez Marquevich dictase el procesamiento del industrial. Aprovechó también para volver a respaldar a la acorralada Matilde Menéndez y después justificó la desaparición de los archivos microfilmados sobre víctimas de la represión dictatorial en el juzgado de María Serini de Cubría. Ya en carrera no pudo detenerse. “Boca no mereció perder por goleada”, aseguró sin ninguna ironía. Ni su fanatismo riverplatense pudo impedir que saliera en defensa del último árbol caído de la semana.



El corazón nunca queda pegado, por Litto Nebbia

**26**

**MURIO CHARLES BUKOWSKI**

Páginas 24/25

Se entregó en Nueva York La Argentina ya tiene su asesino serial

Página / 17

Los de arriba, por Enrique Medina

**32**

2015 ARGENTINA

Manuel Antelo, presidente de Ciadea, de muscar en las calles de París a residir en las Lomas de San Isidro.

R. Ballester



Haciendo pasar varias veces las mismas Traffic por la Aduana, Ciadea habría cometido una multimillonaria defraudación fiscal, según denunció a la Justicia la Aduana de Córdoba. La acción por contrabando sigue a la masiva venta de acciones con que Manuel Antelo embolsó casi 160 millones.

## También la ex Renault es acusada de defraudación

(Por Marcelo Zlotogwiazda) La Aduana de Córdoba presentó ante el Juzgado Federal N° 1 de esa provincia una denuncia por presunto contrabando contra la empresa Ciadea, donde sostiene que la ex Renault Argentina que preside Manuel Antelo habría procedido a reexportar automóviles que inicialmente habrían sido exportados desarmados y que en una segunda instancia habrían sido importados, pero ya armados, desde el Uruguay. Con esa peculiar maniobra, que en la jerga del comercio exterior se conoce como "cale-sita", Ciadea habría defraudado al fisco por cifras multimillonarias.

Según reveló a **Página 12** una altísima fuente del equipo de Domingo Cavallo, la denuncia contra Ciadea fue presentada el martes de esta semana ante el juez federal Gustavo Bustos Fierro por el abogado Raúl Bustos Cara, que se desempeña como administrador de la filial cordobesa de la Aduana Nacional y que anoche se encontraba al mando de un procedimiento vinculado con este caso. Ante una consulta de este medio, el titular de la Aduana Nacional, Gus-

tavo Parino, confirmó a través de su vocera de prensa la existencia de la denuncia, pero se negó a precisar sus términos.

Se pudo reconstruir que el grueso de la operación habría sido realizado con camionetas Traffic, ya sea con sus partes o con el vehículo terminado. El objetivo de esta particular maniobra, consistente en hacer pasar más de una vez un automóvil por la Aduana (de ahí el nombre de "cale-sita"), habría sido el de duplicar los reintegros que paga el Estado por la exportación, o el de potenciar los beneficios en materia de licencias para importar que establece el régimen automotor vigente. Esas son las dos hipótesis que está manejando Bustos Fierro.

Aunque Córdoba no limita con el extranjero, allí funciona la segunda Aduana en importancia del país, luego de la de Buenos Aires. La mayoría de las empresas radicadas en esa provincia que comercian internacionalmente declaran en esa Aduana la mercadería importada o exportada, la que desde ahí hasta el puerto de salida del país circula en calidad de "tránsito".

Ciadea posee su planta industrial en el barrio cordobés de Santa Isabel, y es la principal exportadora de esa provincia.

Manuel Antelo es el presidente de la compañía desde que hace aproximadamente dos años tomó el control de la que hasta entonces era Renault Argentina S.A., una subsidiaria de la Regie Renault de Francia. Lo hizo a través de la firma Cofal (Compagnie Financière pour L'Amérique Latine), que pasó a ser dueña de casi tres cuartas partes de Ciadea, desplazando del control a los franceses. En un principio, Antelo poseía el 55 por ciento de las acciones de esa empresa con sede en Luxemburgo, y el resto estaba repartido entre Javier Goñi (titular del grupo Rabello) y la Fundación Renault. Pero en los últimos tres meses y a través de resonantes operaciones "en bloque", Cofal vendió el equivalente a casi 20 por ciento de las acciones de Ciadea por un monto cercano a los 160 millones de dólares.

En su juventud Antelo tocaba la guitarra en las calles de París. Hoy vive en un piso en Palermo Chico y se está construyendo una mansión en las Lomas de San Isidro.

AUTO DE

# MACRI YA

El juez Roberto Marquovich procesó a Francisco Macri por una presunta evasión fiscal, calculada por Impositiva en \$ 55 millones, y le trabó embargo por 30 millones. Según el magistrado, Sevel se valió del régimen automotor para atribuir a particulares importaciones de coches que en realidad efectuaba la empresa. Macri, que tiene plazo hasta el martes para apelar, fue defendido por el propio presidente Menem, que aseguró confiar en su "honorableidad". Domingo Cavallo, en cambio, se escabulló de un acto para evitar las preguntas de la prensa.

(Por Raúl Dellatorre) Francisco Macri, "sin sobrenombres ni apodos" según reza el fallo judicial, argentino naturalizado, nacido en Roma (Italia) hace 63 años, presidente de Sevel Argentina, fue procesado ayer por el juez federal de San Isidro, Roberto Marquovich, quien lo halló "prima facie" penalmente responsable de evasión de impuestos en la importación y comercialización de automóviles. El máximo responsable de la terminal automotriz líder del mercado local deberá responder además a un embargo de 30 millones de pesos trabado sobre sus bienes por el magistrado, quien asimismo decidió mantenerlo en libertad provisional. Marquovich consideró probada la responsabilidad de Macri sobre la firma Opalsen SA, a la cual calificó de "ficción jurídica", creada por Sevel para evadir impuestos en la importación de autos que comercializaba la red oficial de concesionarios Fiat y Peugeot.

El fallo judicial establece además la responsabilidad de Opalsen y de las concesionarias Norcar, Greene y Porto Cervo en las maniobras de evasión denunciadas, por lo cual decretó también el procesamiento de sus respectivos titulares: Raúl Martínez, Liber Santos Álvarez, Guillermo José Eumann y Jorge Otero, con un embargo de 60 mil pesos a cada uno. Enrique Francisco Siquier, quien preparaba la documentación presentada a la Aduana simulando la importación de los rodados por cuenta de particulares fue procesado por la tenencia "ilegitima" de 56 sellos de distintos organismos oficiales y que se presumen "destinados a cometer falsificaciones". En el caso de Siquier, así como en el del despachante de aduana de Gualeguaychú Enrique Ernesto Perri -"apodado Tito"-, el juez se declaró incompetente para entender sobre la supuesta responsabilidad de ambos en el delito de contrabando. Marquovich también se declaró incompetente pa-

## LAS CONSTRUCTORAS LANZARON SU PLAN

### Techos para la clase media

(Por Luis Cortina) La Unión Argentina de la Construcción (UAC) concretó ayer el lanzamiento de un plan para construir 100 mil viviendas por año, que serían financiadas con los fondos no utilizados del FONAVI, el ahorro previo de los interesados y mediante la captación de capitales internacionales. Esos fondos se usarán para otorgar a los compradores créditos hipotecarios a 16 años de plazo y a una tasa de interés del 12 por ciento anual, más baja de lo que hoy ya se ofrece en el mercado, aunque los empresarios confían en extender los plazos y reducir aún más la tasa a medida que progrese el plan. Pero el destino le jugó una mala pasada a la conducción de la UAC, que se vio privada de la presencia de su presidente para hacer el anuncio: preocupado por su procesamiento en la causa de los autos importados (ver aparte), Francisco Macri optó por evitar el contacto con la prensa.

"Ustedes esperaban que este encuentro lo presidiera Franco Macri, pero él está ocupado por razones que son de público conocimiento. Acaba de presidir la reunión del comité directivo de la entidad en la que se aprobó el plan, pero les pide que entiendan su preocupación", arrancó el vicepresidente de la UAC, Gregorio Chodos. Algunos de los directivos pensaron en suspender el acto "pero lo hicimos igual porque no tenemos por qué tener vergüenza. Esto es un proyecto de una entidad formada por 110 empresas, no del señor Macri. Lo de hoy no fue más que una mala coincidencia", justificaron los directivos.

El programa será de ejecución progresiva: el primer año se construirán 30 mil viviendas; el segundo, 60 mil, y a partir del tercero se llegaría a 100 mil unidades. Para

entrar habrá que aportar el 25 por ciento del valor del inmueble, que podrá pagarse al contado o mediante un sistema de ahorro previo de 18 meses, y a partir de allí las cuotas no podrán superar el 25 por ciento de los ingresos familiares. Según la UAC, la vivienda promedio tendría unos 70 metros cuadrados y saldría a un precio de 52.000 pesos, pero el comprador podrá elegir libremente la ubicación de su propiedad. La intención de los constructores es discutir el programa con los distintos sectores involucrados para luego, hacia fines de mes, presentar una propuesta consensuada al Gobierno.

El sistema prevé la creación de una compañía de seguros de crédito hipotecario, cuya función será "garantizar el pago puntual de intereses y del principal de la deuda hipotecaria". Lo que se intenta es garantizar el flujo de fondos que, a su vez, permita utilizar instrumentos de ingeniería financiera, como la securitización de carteras. "Esto hará confiable al sistema frente a los inversores del exterior", señaló un directivo a este diario. La compañía sería un ente mixto, ya que del 15 al 20 por ciento sería cubierto por fondos públicos.

Lo que está claro es que, al menos al principio, el sistema se financiará con capitales provenientes del FONAVI y de los propios compradores. Actualmente, el Fondo recauda unos 1200 millones de pesos al año, de los cuales se ejecutan 880 millones (según el presupuesto de este año). Pero en la intimidad los empresarios reconocen que "será casi imposible acceder a toda esa caja. Lo que se usa actualmente está en manos de los institutos de vivienda provinciales, y será muy difícil que acepten quedarse sin ese dinero". Si aspiran a negociar con Economía el uso del porcentaje no utilizado.

## Un chiste que terminó mal



Los investigadores que buscaban elementos para probar la vinculación de Sevel con las operaciones de Opalsen sonrieron al cruzarse con el nombre de los Midachi, aunque no se trataba de uno de sus gags. Pese a que el representante del trío, Juan Guadarrama, aparece en los legajos de Opalsen como importador particular de una Fiat Ducato, la misma unidad figura como objeto de un canje comercial entre los Midachi y Sevel a cambio de publicidad de esta última en los espectáculos del grupo. Las notas reversales dejando constancia del pago de Sevel con la unidad importada prueban la intervención directa de la terminal en las operaciones y la utilización dolosa del régimen de importación para particulares. El investigador sonrió satisfecho; a Macri no le habrá causado ninguna gracia.



PROCESAMIENTO AL DUEÑO DE SEVEL

# TIENE SU AUTO

ra juzgar la responsabilidad que les pudiera caber al administrador de Aduanas de Gualguaychú—por donde ingresaron los vehículos—y al Administrador Nacional de Aduanas, Gustavo Parino, al considerar que en su área se produjeron “omisiones de control, ya sean dolosas o cuando menos negligentes”.

El presidente Menem había manifestado pocas horas antes de conocerse el fallo que “nadie puede negar que Francisco Macri es uno de los hombres que ha realizado mayores inversiones en la Argentina”, y dijo no dudar de la “honorabilidad” del empresario. Domingo Cavallo, en cambio, que pocas semanas atrás había asumido una encendida defensa de Macri, ayer prefirió escabullirse para evitar las consultas periodísticas al finalizar el acto de traspaso al sector privado del servicio urbano de pasajeros del Ferrocarril San Martín. El vocero de Economía confió a este diario que el ministro evitará referirse al tema, al menos por estos días.

A partir de los elementos secuestrados por la DGI en distintos allanamientos, el juez Marquevich consideró acreditada la existencia de maniobras de evasión impositiva mediante el ardid de hacer figurar importaciones por cuenta de particulares en operaciones que realizaba Sevel por su propia orden y comercializaba a través de su red oficial de concesionarios.

Las unidades eran ingresadas a la Argentina por Opalsen como importaciones por cuenta de particulares, lo cual le permitía evadir el pago del 8 por ciento a cuenta del IVA y el 3% de anticipo de Ganancias que abonaban las importaciones que tienen por destino su venta en el mercado. Para hacer posible la operación se falsificaron en la documentación aduanera las firmas de los compradores, quienes en general no tenían conocimiento de estar actuando como importadores directos, según declararon varios de ellos ante el juzgado. La maniobra abarcaba la importación de unas 15 mil unidades marca Fiat, Peugeot y Alfa Romeo, con un perjuicio para el fisco de 55 millones de dólares, según cálculos de la DGI. La cifra incluye los ingresos no declarados de Opalsen, cuyas ganancias son consideradas en el fallo judicial “de fuente argentina”.

En principio, Francisco Macri había negado su responsabilidad en las operaciones de Opalsen argumentando que sólo lo ligaba “una relación contractual”, pero posteriormente admitió poseer el 85% de las acciones de aquella. El titular de Sevel adujo

que el contrato con Opalsen había favorecido al fisco y a los compradores, a lo que Marquevich respondió en su fallo que “nadie puede presumir que el imputado Macri invirtió tales sumas de dinero (en acciones de Opalsen) por una razón altruista”. Según el juez, “parecería que el señor Macri saca dinero de un bolsillo para ponerlo en otro (...) cuando en realidad sólo está tramando ficticias construcciones jurídicas a efectos de eludir los pagos debidos”.

“Tiendo a creer—dice Marquevich—que el señor Macri violó el régimen automotor y evadió los debidos tributos al Fisco Nacional por la única razón de obtener una mayor ganancia”, para agregar luego que, “en cuanto a sus intereses en más de cincuenta empresas principales, no resultan eximentes por la acción fraudulenta en cada una de ellas”.

Francisco Macri tiene plazo hasta el martes para apelar el fallo y evitar que quede firme. Si apela, será la Cámara de San Martín la que deba resolver. Si no apela puede optar por pagar la deuda fiscal que se le determine, en cuyo caso la Ley Penal Tributaria establece la extinción de la acción penal. Pero si no apela ni paga, el juicio seguirá adelante, a la espera del informe final de la DGI, el cual debe fijar la pretensión fiscal (deuda reclamada). En este hipotético caso, la ratificación por parte del juez de la responsabilidad de Macri dejaría a éste ante dos únicas opciones: paga o va a juicio oral y público, un espectáculo que seguramente el titular de Sevel tratará de evitar.

## Sevel, el doble de mal

La denuncia de la DGI por presunta evasión fiscal de Sevel con la importación de automóviles interrumpió a mediados del mes pasado el fuerte repunte que estaba registrando la terminal en el recinto bursátil. Las acciones de Sevel fueron demandadas por fuertes inversores del exterior, que compraron papeles en bloques millonarios. En el clima de euforia que predominaba en ese entonces en la rueda, Sevel se destacaba sobre el resto. Incluso Mauricio Macri, hijo de Francisco, anunciaba que estaba dispuesto a desprenderse de hasta el 30 por ciento del paquete accionario, luego de concretar la primera venta de acciones en bloque, con el objetivo de sumar inversores del exterior a la compañía. La terminal ingresó a la Bolsa a mediados de 1992 de la mano del Chase Manhattan Bank. El 11 de febrero, unos días antes de la denuncia de la DGI, Sevel tocó los 12,70 pesos por unidad. Ayer cerró a 9,10, derrumbándose en ese período casi 30 por ciento, el doble del promedio del mercado.



Francisco Macri, dueño de Sevel y del holding empresario Socma. Según Sevel, la cuestionada operatoria no le arrojó beneficio fiscal.

EL OBJETIVO, SEGUN MARQUEVICH

# Controlar el mercado y el precio

(Por R.D.) Las 55 fojas que utilizó el juez Roberto Marquevich para fundamentar el procesamiento de Francisco Macri dejaron a la luz una madeja de vínculos comerciales a través de los cuales la empresa Sevel—a decir del magistrado—“conseguía, a más de las ganancias producto de las evasiones ya mencionadas (ver nota aparte), monopolizar el mercado local con un precio homogéneo, tanto para automóviles importados como nacionales”. El propio empresario admitió ante el juez que adquirió el 85% de Opalsen para importar por esa vía

vehículos bajo el régimen previsto para comerciantes y particulares, ante la imposibilidad de hacerlo a través de Sevel en forma directa. Marquevich calificó a la maniobra como “una flagrante violación al régimen automotor”, sin perjuicio de que la supuesta audaz jugada de Macri no constituya en sí misma delito.

Al abrir las puertas a la importación directa por particulares, el régimen automotor pretendió imponer un precio testigo al mercado, que impidiera el manejo monopolístico de los precios locales por parte de las terminales automotrices. El rol de Opalsen habría sido, precisamente, oficiar de “tapón” a esos ingresos testigo, al ofrecerse a sí misma, por vía de la propia red de concesionarios Sevel, como el gestor de las importaciones “por cuenta y orden de particulares”. Según las constancias que pudo recoger la DGI en distintos allanamientos, los precios de ingreso al mercado local de las unidades importadas por Opalsen superaban hasta en 80 por ciento los valores “puros”, con lo cual el vehículo llegaba al público al mismo precio de lista de los modelos similares de fabricación nacional.

Sevel, que tiene una posición dominante en el mercado local con más del 40% de ventas de automóviles de fabricación nacional, logró crear un mecanismo que le permitía mantener su preeminencia en la importación. Casi una picardía para evitar el escaso margen que el régimen automotor deja abierto a la competencia, particularmente en automóviles de sus propias marcas.

Los diez compradores de automóviles

que declararon ante el juzgado de San Isidro como testigos coincidieron en desconocer que habían actuado como importadores directos. Menos aún estaba en su conocimiento que el precio que habían abonado superaba largamente el valor de origen con todos los gravámenes y costos lógicos incluidos. En su propia defensa, Sevel argumentó que el conflicto tiene su origen en distintas interpretaciones sobre las

normas tributarias en juego, cuando lo que en realidad pareciera estar en cuestión es el sentido del régimen automotor y sus excepciones. Más allá de los impuestos que se dejaron de pagar al armar el esquema, lo que habría estado en el origen de la elaborada maniobra es la intención de mantener una posición monopolística en el mercado—según piensa el juez—antes que la de enriquecerse evadiendo impuestos.

## Pecados y pecadores

(Por R.D.) Al desmenuzar la compleja red de operaciones que Sevel había montado para importar autos a través del régimen de compra de particulares, el juez Roberto Marquevich concluyó que todos los miembros de la cadena habrían incurrido en el delito de evasión impositiva. De acuerdo con los elementos reunidos en el fallo por el cual dictó el procesamiento de los responsables de la terminal, la importadora y tres concesionarias, las omisiones tributarias en que habría incurrido cada uno serían las siguientes:

• **Sevel:** La creación o adquisición de Opalsen en Uruguay, según el juez, tuvo como motivación principal “omitir el pago de ganancias de fuente argentina”, es decir, realizaba operaciones de intermediación en la compra y venta de vehículos para el mercado argentino con un alto margen de ganancias que no tributaban aquí ni en Uruguay. Además, por su participación

encubierta en todas las operaciones, Sevel sería coautor responsable portador de los tributos evadidos por Opalsen.

• **Opalsen:** Al ingresar autos para su venta en concesionarias haciéndolos pasar como importados por particulares, evadía el 8 por ciento de pago a cuenta del IVA y 3 por ciento del anticipo de Ganancias, que tributan los primeros.

• **Norcar, Greñe y Porto Cervo** (concesionarias oficiales de Sevel): El magistrado considera acreditado que “las concesionarias realizaban una venta al cliente final”, pese a que se hacía figurar a este último como importador directo. En consecuencia, omitían el pago del 18 por ciento de IVA sobre operaciones no registradas.

El monto de evasión acumulado en las distintas etapas, en un total de operaciones que abarcaría a 15 mil unidades, sumaría 55 millones de pesos, según estimaciones preliminares de la DGI.

## Defensa desde el banquillo

Ante la decisión del juez Marquevich de procesarlo, Francisco Macri inició hoy su defensa pública a través de dos solicitudes en los diarios, firmadas respectivamente por él mismo y por Sevel. En ambos casos se reitera la crítica a la “espectacularidad” de los procedimientos de la DGI.

Y los dos parecen ofrecer como atenuantes el “compromiso con la política de transformación económica” basada en “la disciplina fiscal” (Macri) y el hecho de encontrarse “bajo inspección permanente” del organismo recaudador, al que nunca se le negó acceso a la documentación de la empresa, como la que prueba la relación entre Sevel y Opalsen.

El comunicado de la empresa insiste en que el origen de la demanda

está en “una discrepancia” en la interpretación de las normas tributarias “y criterios sobre su aplicación”, y en que, cualquiera hubiera sido el criterio, “los ingresos fiscales habrían resultado similares” y los precios finales al consumidor no habrían variado. Según el juez, el resultado está lejos de ser neutro sino que el método de cálculo utilizado por la empresa redundó en un perjuicio al fisco nacional. Por otra parte, aunque ahora reconoce “la índole de sus vinculaciones con Opalsen de Uruguay”, Sevel no menciona que esa firma está acusada de fugar ganancias al exterior. “Será la profundización de esta causa judicial la que en su momento comprobará que la medida adoptada es equivocada y no se ajusta a la realidad”, dice Macri.



## La UBA en plena campaña

La primera compulsa para definir las posibilidades de cada uno de los tres candidatos lanzados al rectorado de la Universidad de Buenos Aires (UBA) se apreciará hoy cuando se oficialicen tres listas para disputar la representación del claustro docente. Los consejeros que votarán por la reelección del alfonista Oscar Shuberoff presentarán una nómina posiblemente encabezada por el abogado Travieso. Los seguidores del ex secretario de Ciencia y Técnica durante la gestión de Shuberoff, Mario Albornoz (radical no alineado en el partido) aparecerán en una boleta que va a liderar Carlos Reboratti (Filosofía) o Aníbal Franco (ex decano peronista de Veterinaria). La tercera opción será la del ex decano de Agronomía, el peronista Carlos Mundt, quien es el tercer candidato en juego. Las especulaciones previas le dan a Shuberoff 45 de los 104 votos docentes de las 13 facultades, a Albornoz alrededor de 30 y a Mundt entre 26 y 28. Entre los graduados, Albornoz cosecharía la mayoría y entre los estudiantes, Shuberoff retiene la mayoría de Franja mientras Albornoz suma a algunos críticos de la Franja y a la centroizquierda. La fuerte disputa transformará los votos de Mundt —quien recibió el apoyo del ministro de Educación, Jorge Rodríguez— en decisivos.

## Marcha del silencio

El Sindicato de Prensa de Rosario realizó ayer una movilización en repudio a las amenazas que desde 1992 vienen sufriendo el jefe de redacción del matutino *La Capital* de Rosario, Alberto Vilar Ortiz, y su familia. La marcha del silencio partió de la plaza 25 de Mayo, frente a la Municipalidad rosarina, y concluyó frente al Concejo Deliberante. En una reunión que se realizó allí, los ediles se solidarizaron con el periodista y su familia. En el acto estuvieron presentes representantes de la Federación Argentina de Trabajadores de Prensa (FATPREN), de los sindicatos de prensa de Santa Fe y Paraná, y de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA). También participaron el ex fiscal Ricardo Molinas y el titular de la Federación Agraria Argentina, Humberto Volando. El Sindicato de Prensa de Rosario (SPR) destacó que las amenazas, "además de poner en riesgo la seguridad personal del periodista y el libre desempeño de su función, pretenden instalar el miedo en la sociedad". Entre las numerosas adhesiones figuró la de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA), con la firma de su presidente, Guillermo Ignacio. Vila Ortiz sufre amenazas desde hace 18 meses, cuando el personal policial le comunicó, de modo extraoficial, que algunas personas estaban operando en actividades de seguimiento sobre su persona y la de sus hijos.

### GUIONarte Primera Escuela Argentina de Guion Entrenamiento coordinado con Canal 13

Abierta la inscripción 1994  
CARRERA Y CURSOS  
Charcas 4453, Bs. As.  
774-6698 / 823-4515  
De 14.00 A 22.00 Hs.

"Si estuvieran juntando dinero para otras actividades, no lo hubieran repartido", señaló el jefe de la policía bonaerense, comisario general Pedro Klodczyk, en diálogo con este diario, al desestimar cualquier derivación política en el caso de la superbanda que asaltó el camión blindado. "Nicoletti fue el que repartió el dinero, asignó funciones y, además, el que reunió a todos" los integrantes de la banda, agregó, al confirmar que el ex montonero que luego pasó a trabajar para la Armada era el cabecilla de la banda. Para Menem, sin embargo, detrás de todo esto podría estar el prófugo Enrique Gorriarán Merlo.



## Opinión

Por Carlos Juvenal \*

La noticia importante, diría un catedrático del periodismo, será cuando se desbarate una banda de delincuentes que usa granadas, fusiles automáticos, ametralladoras e Itakas y esté integrada por delincuentes de libro, los que suelen ir a Devoto y Caseros. Esta última, la relacionada con la gavilla que asaltó al camión blindado, no ofrece sorpresa alguna: ex montoneros, ex guerrilleros, hombres de la policía y de los servicios revolcados en el mismo lodo no son sino la versión moderna de la vieja pesada, en la que alternaban comisarios como Juan Ramón Morales y asaltantes como el Loco Prieto. Morales, debe recordarse, volvió con toda la gloria en la década del setenta, como jefe de la custodia de López Rega. El Loco tuvo menos suerte ya que en la cárcel alguien le vació encima varios litros de querosén y le prendió fuego. Venganza por viejas tareas como buche de sus ex compañeros de la pesada.

Antono Tróccoli quedará en la historia por haber acuñado el término "mano de obra desocupada". En realidad, una verdad a medias, porque a ellos acuden todos. A la hora de los trabajos sucios, claro. Sólo esa mano de obra pudo hacer desaparecer a Rodolfo Clutterbuck, ultimar al financista Bader, o

(Por Gabriel Pasquini) El jefe de la policía bonaerense, comisario general Pedro Klodczyk, sostuvo ante *Página/12* que el caso de la superbanda "no tiene derivaciones políticas" de acuerdo con los elementos actuales de la investigación. "Si estuvieran juntando dinero para otras actividades, no lo hubieran repartido", razonó Klodczyk, quien confirmó que el prófugo Máximo Fernando Nicoletti era el jefe de la banda. En el gobierno nacional, en cambio, se hacían conjeturas sobre posibles ramificaciones hacia el pasado o hacia el futuro o, como el presidente Carlos Menem, hacia afuera (ver recuadro). Por su parte, los radicales prefieren extender esas conexiones hacia los menemistas.

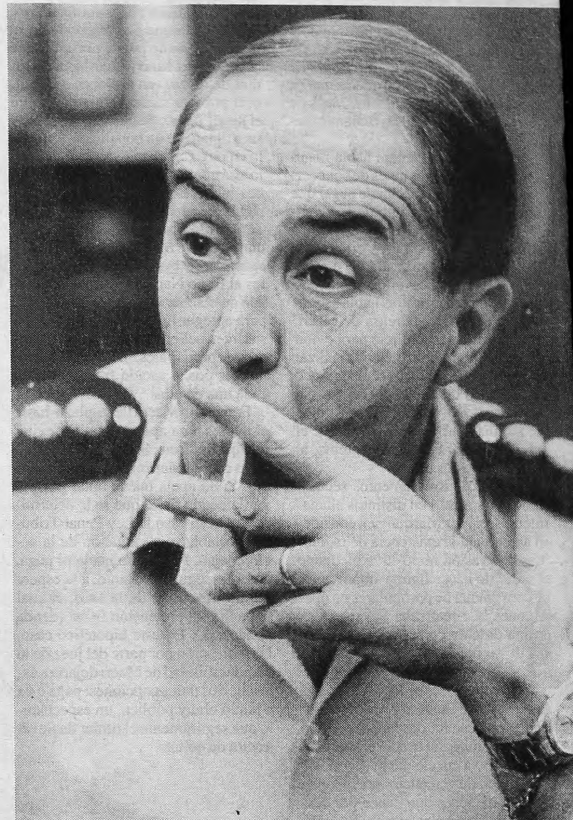
Klodczyk indicó en su entrevista con este diario que tal vez alguno de los miembros de la banda tiene individualmente antecedentes en este tipo de delitos o algunos otros, pero no como grupo. "No tenemos información de que sea el desprendimiento de alguna otra banda", aclaró. Esta era una de las hipótesis que ayer se barajaban en el Gobierno.

En realidad, a nivel político existen algunas especulaciones sobre las bandas dedicadas a asaltos de tipo comando. Algunos analistas de inteligencia suponen que hay "algo" por encima de ellas: una especie de lugar común donde se obtiene el entrenamiento y las armas. Sin embargo, no tienen más que teorías para aportar.

Por su parte, la policía provincial y la Federal contrarrestan estos razonamientos con los datos de sus investigaciones particulares. En este caso, Klodczyk señaló que la banda se reunió en la casaquinta de Nicoletti y allí se repartió el dinero, en lugar de guardarlo para algún otro fin.

—Sin embargo, sólo se repartió un millón de dólares. Los otros 800.000 no fueron recuperados—advirtió *Página/12*.

—Aparentemente, Nicoletti los mandó. En este caso, parece que se aplica el refrán de que "el que parte y reparte..."



Comisario Pedro Klodczyk, jefe de la policía bonaerense. "Se trataba de gente que se dedicaba a la misma actividad."

—...se lleva la mejor parte...

—Sí. Lo que parece es que no hubo una distribución del dinero acordada previamente, sino que Nicoletti les pagó de acuerdo con su evaluación de lo que había hecho cada uno.

—¿Nicoletti era efectivamente el jefe, entonces?

—Sí. El fue el que repartió el dinero y el que asignó funciones, por lo que parece que llevaba la voz cantante. Además, fue el que reunió a todos.

—¿Cómo se dieron estas relaciones? ¿A través de los carapintada...?

## Mano de obra "contratada"

quemar viva a una familia en Flores. Los delincuentes de Devoto, que no pertenecen a la policía o a los servicios, hacen trabajos menores.

Si de servicios se trata, es hora de preguntarse qué hacen, más allá de investigar vidas privadas de políticos y periodistas, acaso para usar esos datos como moneda de cambio. ¿Ignoran los servicios dónde se reúne la banda de Aníbal Gordon? ¿Es posible que desconozcan que los Ruffo, Enciso, Rizzaro y aún más suelen convocarse en el camping de un sindicato, en el oeste del Gran Buenos Aires? ¿Puede ser que nadie haya advertido que el día de los incidentes en la Rural andaba por ahí Rafael Félix López Fader, con prisión preventiva por el primer secuestro de Osvaldo Sivak? Debe darse por acreditado, o con alto grado de sospecha de que sea cierto, que este ex capitán del Ejército trabaja para el Gobierno. Al menos, nadie desmintió la versión de Román Lejtman, publicada por *Página/12*, que relacionaba al ex militar y hombre de los servicios con Eduardo Bauzá.

Un prototipo, Raúl Guglielminetti, debería tener dos pedidos de captura. Uno en la causa Meller, y otro para que cumpla lo que le queda de la condena por el asalto a la empresa

Viacor. Anda vivo, coleando y de lo más campante por el norte del Gran Buenos Aires, y hace poco fue visto en la Unidad Regional de Vicente López. Por si esto fuera poco, se lo relaciona con alguna actividad cercana a una polifuncional funcionaria que al Gobierno le sirvió tanto para un fregado como para una baldeada. Si los servicios no detectan esos datos, que sí encuentran humildes cronistas, caben dos posibilidades: o no sirven para nada, o esos residuos del Proceso trabajan para ellos. Entonces, los servicios, como en la primera probabilidad, no sirven para nada; o apenas alcanzan para trabajos sucios.

Policías exonerados, terroristas que dieron volteretas ideológicas y cambiaron rápidamente de bando, más el elenco estable de los servicios, y varios custodios de supermillonarios dirigentes gremiales, están ahí, juntos, para que los poderosos de turno los convoquen. El Gobierno no lo ignora porque es el que los contrata. Así de simple, de hipócrita, de peligroso y de ruin.

\* Periodista e investigador de temas policiales, autor del libro Buenos muchachos.



## SOBRE LA SUPERBANDA

**POLITICA"**

—No, lo que parece es que se trataba de gente que se dedicaba a la misma actividad y se reunió por eso. Consiguieron alguien de adentro de la empresa, la persona que armaba los diagramas de los recorridos de los transportes de caudales, y con eso se largaron.

—¿Por qué dejaron 600.000 dólares en el camión de caudales?

—Parece que se produjo una situación muy irregular. Discutieron, porque algunos de los miembros de la banda no esperaban que hubiera heridos en el asalto. Probablemente no querían para no agravar el delito. Eso les hizo perder tiempo y, en la confusión, se lo dejaron.

—¿Cómo los descubrieron?

—Hubo una contradicción. Los que custodiaban el camión dijeron que los habían encerrado y por eso se distanciaron, y después se comprobó que no fue así. A partir de eso, se supuso que había una ayuda interna en la empresa, y así se descubrió todo.

**Relaciones peligrosas**

La bancada radical de diputados nacionales, encabezada por Raúl Galván, presentó ayer un pedido de informes al Poder Ejecutivo para saber si el ex agente de inteligencia naval y miembro de la superbanda, Ricardo Solar Grillo, tenía relaciones con el ex jefe de la Secretaría de Inteligencia de Estado (SIDE), Juan Bautista Yofre, y el actual secretario general del PJ, Alberto Kohan. Los legisladores preguntan si Solar Grillo fue asesor de Yofre y si integraba la SIDE. También quieren saber si "habría colaborado en algún momento con la Fundación de Estudios para la Argentina en Crecimiento (FEPAC), conocido centro electoral del actual oficialismo durante 1989, comandado por Alberto Kohan". Se-

**De víctimas y victimarios**

"La aparición de algún quebrado de la calaña de Nicoletti en una banda de delincuentes integrada en su inmensa mayoría por policías, militares y ex funcionarios ha servido de excusa a los medios del sistema para pretender igualar a víctimas y victimarios", señalan en un comunicado las Madres de Plaza de Mayo, aclarando que "para nosotras está muy claro quiénes fueron los verdugos y quiénes las víctimas".

"Hoy, que el mundo se conmueve con una película donde se muestra a nazis y antinazis, a nadie se le ocurriría poner en un mismo plano a ambos. Y eso que, también en aquella época, pudieron quizás haberse encontrado algunos traidores y quebrados entre los antinazis. Las Madres rechazamos que nuestros hijos, que soñaron y lucharon por un mundo mejor, sean igualados con sus asesinos. Auschwitz o Treblinka se llamaron en la Argentina La Perla o Escuela de Mecánica de la Armada", señalaron las Madres de Plaza de Mayo.

gún el bloque radical, "éste sería el caso más evidente de conexión entre grupos violentos y áreas del Poder Ejecutivo, que a nuestro juicio iría más allá de lo meramente circunstancial".

**El fantasma de la internacional**

Pese a las insistentes declaraciones de los jefes policiales y el juez encargado de la investigación rechazando motivaciones políticas en el atraco al camión blindado, el presidente Carlos Menem introdujo la novedad de la supuesta vinculación con el hecho de Enrique Gorriarán Merlo, uno de los jefes del asalto al regimiento de La Tablada. "Esto tiene enormes ramificaciones, desde mi punto de vista —expresó— y a partir de las lecturas que uno lleva a cabo y las informaciones que recibe de otras partes del mundo. Por ejemplo, hay un delincuente que estamos buscando desde hace tiempo y que sabemos que tiene conexiones con otros delincuentes en la Argentina. Se trata del señor Gorriarán Merlo, que tiene conexiones con individuos fascinosos de la misma calaña que él aquí en la Argentina y también sucede en sentido inverso: los de aquí con el exterior".

Menem es el primero en sugerir motivaciones o relaciones políticas en la superbanda.

Luego de hacer una recorrida por la planta baja de la Casa de Gobierno, el Presidente efectuó declaraciones a los periodistas acreditados para reiterarles su apoyo a la titular del PAMI, Matilde Menéndez, y destacar su seguridad sobre la honorabilidad del ahora procesado empresario Francisco Macri. Dispuesto a cubrir todos los temas con sus declaraciones, Menem aprovechó el diálogo para especular sobre las supuestas conexiones internacionales de la superbanda y analizar las implicaciones sociológicas de la confluencia de ex militares y miembros de organismos de seguridad con ex guerrilleros convertidos en servicios de inteligencia: "Esto demuestra la decadencia moral de quienes han hecho de la violencia un estilo de vida".

**SOLICITADA****FRANCISCO MACRI  
A LA OPINION PUBLICA**

**Desde su comienzo me he comprometido con la política de transformación económica que está dando sus frutos para bien de los argentinos.**

**Uno de los pilares de esa transformación es la disciplina fiscal.**

**Administrados y administradores debían y deben convertirse en celosos custodios y cumplidores de esta premisa: no hay sociedad organizada ni progreso posible sin el respeto estricto de las obligaciones fiscales.**

**Un país en el que no se pagan los impuestos establecidos por la ley, o un país donde el administrador tolera que así sea, no puede salir adelante, no puede ser creíble, no puede aspirar al crecimiento y al bienestar general.**

**La disciplina fiscal implica que todos cumplen y todos están dispuestos a ser investigados por los órganos correspondientes para constatar ese cumplimiento. Se ha dicho y con razón que aquí "nadie tiene coronita". Tampoco yo la tengo ni la pretendo para mí ni para las empresas que conduzco y en las que participo.**

**Me toca hoy ser investigado. Interviene la Justicia, que al inicio del proceso entiende haber encontrado elementos para disponer mi procesamiento.**

**Será la profundización de esta causa judicial la que en su momento comprobará que la medida adoptada es equivocada y no se ajusta a la realidad. No hay otro camino en una sociedad organizada y democrática.**

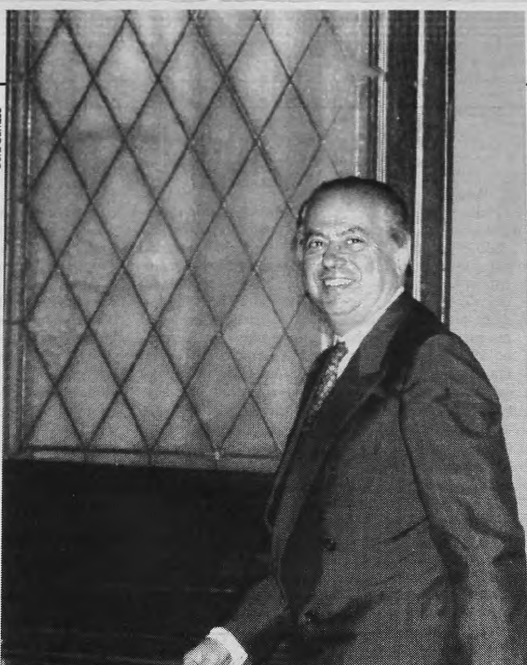
**Lamento que una interpretación que considero apresurada o errónea de los elementos de juicio disponibles haya precipitado denuncias, decisiones y comentarios que finalmente se demostrarán equivocados. En tal caso la espectacularidad con que se manejan procedimientos de rutina que deberían ajustarse a elementales normas de sobriedad, produce un daño irreparable a la imagen de las personas y de las empresas y también un perjuicio a intereses generales que el conjunto del país debe resguardar.**

**Sin embargo, reiterando ante la opinión pública mi total convicción de que las irregularidades denunciadas no existen y que ello quedará así demostrado con la profundización de la causa, hoy es el momento en el que debo reafirmar los principios con que inicio este documento. Esto es: administrados y administradores debemos cumplir con la ley, debemos honrar las obligaciones que nos corresponden a cada uno, debemos admitir todo procedimiento legal que tienda a constatarlo. No hay otro camino para el progreso de un país moderno y democrático.**



Carlos Corach no comparte lo expresado por la Iglesia sobre "el desmedido crecimiento" del Ejecutivo.

Cora Sumaco



Con Carlos Menem a la cabeza, el Gobierno se mostró muy cauteloso al comentar el documento de la Iglesia sobre el proyecto de reforma constitucional. "No comparto lo dicho sobre el desmedido crecimiento" del Poder Ejecutivo, señaló el candidato oficialista Carlos Corach. El Presidente habló del "buen criterio" de la Iglesia.

## Cautela oficial ante el documento episcopal

El documento de la Comisión Permanente del Episcopado sobre la reforma de la Constitución, en el cual, entre otras cosas, se afirma que existe un "desmedido crecimiento" de las facultades presidenciales y se exhorta a que en el texto de la futura Carta Magna se establezca el juramento "ante Dios y la Patria" del presidente y el vicepresidente de la Nación, mereció por parte del Gobierno pocos y cautelosos comentarios. Acerca de la necesidad de alcanzar un "auténtico" equilibrio de los poderes del Estado, cuestión que los obispos subrayan en su escrito, el presidente Carlos Menem sostuvo que "eso depende de cómo se pro-

nuncie fundamentalmente el pueblo a partir de este proceso de reforma que se va a llevar a cabo"; en cambio, el secretario legal y técnico de la Presidencia, Carlos Corach, estimó que el Poder Ejecutivo "no ha crecido en sus facultades".

En el transcurso de una conferencia de prensa que ofreció en la Casa Rosada, Menem manifestó que comparte el pensamiento de los obispos y, luego de señalar que estaba de acuerdo con la necesidad de lograr el buen equilibrio entre los distintos poderes del Estado, aclaró que "eso depende de cómo se pronuncie el pueblo". "Por eso -añadió-, con muy buen criterio, la Iglesia pide claridad,

transparencia, honestidad, en todo lo que hace a este proceso de reforma". Según Menem, las relaciones del Gobierno con la Iglesia "son normales, son aquellas que refiere la Constitución Nacional. Es una institución trascendental en la vida de un país que abrazó el cristianismo y, dentro del cristianismo, el culto católico, apostólico y romano". Por lo demás, el Presidente aseguró no saber nada acerca de la cena con los obispos que había sido programada en medio de las deliberaciones de la Comisión Permanente, y que causó el disgusto de los hombres de la Iglesia. "Eso no pasó por el despacho del Presidente", argumentó Menem.

Corach, por su parte, afirmó no compartir el parecer de los obispos acerca del "desmedido crecimiento" de las facultades presidenciales y sugirió tratar a las "instituciones argentinas en el contexto histórico en el que se desenvuelven". Sobre el fortalecimiento de los tribunales de cuenta, reclamado por los obispos, el funcionario y primer candidato a convencional constituyente por el PJ de la Capital señaló que el proyecto de reforma "introduce una jerarquía constitucional de la auditoría general". El ministro del Interior, Carlos Ruckauf, optó por remitir al periodismo a consultar "el área de culto que corresponde a la Cancillería, que es la que opina sobre temas de estas características".

Tras admitir que la eliminación de la exigencia de la religión católica para el presidente y el vicepresidente forma parte "del núcleo de coincidencias básicas" en el texto de la ley de necesidad de la reforma, y "por lo tanto es inamovible", el obispo auxiliar de Lomas de Zamora, Juan Carlos Maccarone, explicó que al sugerir que el juramento sea "ante Dios" los obispos están planteando "que el juicio no es de la historia, sino de Dios". Maccarone se ocupó de aclarar que el tema quedó pendiente porque "no lo consideramos una cuestión prioritaria, no teníamos autoridad para tratarlo y no había sido incluido en el aporte que aprobó la asamblea plenaria en octubre pasado". No obstante, el obispo añadió que "lo mismo que pedimos es que se respete ese verdadero y auténtico pacto de convivencia del pueblo y esa cultura común y fundante que refleja la Constitución y que fue admitida hasta por el propio Domingo Faustino Sarmiento".

UN MENEMISTA,

# CGT DEL

Con la entronización de un miembro del "Club de Amigos" y la ausencia de los "confrontacionistas", la central sindical se homogeneizó. Apoya el modelo y prioriza el diálogo, aunque se opone a la reforma laboral y a la desregulación de las obras sociales.

"No es el momento de tirar piedras ni hacer paros: priorizamos el diálogo", y "comparto el modelo socioeconómico de Carlos Menem, con las lógicas diferencias sobre algunos proyectos que afectan a los trabajadores", fueron algunas de las definiciones que desgranó el dirigente petrolero Antonio Cassia al asumir la secretaría general de la CGT. Si a ello se suma que hasta el veterano Lorenzo Miguel aseguró que la nueva conducción cegestista "no intentará voltear el plan económico" a pesar de las diferencias, es fácil colegir que el Gobierno puede descartar cualquier convocatoria masiva en contra de la reforma laboral y la desregulación de las obras sociales.

El congreso cegestista de Parque Norte fue ayer una ordenada coreografía sin disidencias y ningún invitado externo, con la excepción del encargado de las relaciones sindicales de la Iglesia Católica, el presbítero Osvaldo Musto. Vistiendo un elegante blazer, Cassia fue electo sin ninguna voz discordante como la que en anteriores congresos aportaron los núcleos confrontacionistas que ayer no participaron (ver aparte). Lo secunda el bancario Juan Zanola. Cassia es un miembro del "Club de Amigos", cuyo gremio es una gran corporación sindical con pocos afiliados y que se ha proyectado al campo de los negocios en el mismo sector petrolero, como la mayoría de los sindicatos del sector "elefante" al que pertenece el bancario. Ultramenemistas y moderados se repartieron los 24 cargos del consejo directivo. Votaron 1182 delegados con sólo dos absten-

## Elogios

La dirigente liberal Adelina de Viola, recientemente afiliada al justicialismo, prodigó ayer los mayores elogios a Antonio Cassia, a quien recordó de sus tiempos de diputados nacionales como "un ser excepcional".

"Fíjese -le dijo a Bernardo Neustadt, comentando el congreso de la CGT-, Cassia es un hombre que se debate actualmente entre ser un sindicalista y ser un empresario", en alusión a las empresas armadas por el gremio para tomar servicios privatizados por YPF, que incluyen una flota petrolera y tareas de perforación con equipos propios.

## Miguel lo retó a Ubaldini

Saúl Ubaldini, uno de los dirigentes del Movimiento de Trabajadores Argentinos que ayer se autoexcluyó del Congreso de la CGT, justificó la ausencia del sector en que la reorganización no se basó en "discutir cuál es el proyecto" sindical en un momento signado "por el desequilibrio social". Aunque no mencionó a Cassia, aludió así a que el acuerdo de las dos facciones que acordaron la convocatoria -el Club de Amigos y Los Elefantes- convergieron en torno de una lista dando por sentada la adhesión al modelo menemista. El sector confrontacionista, que también integran el chofer Juan Manuel Palacios y el camionero Hugo Moyano, entre otros, habría logrado restar unos 450 delegados al Congreso. Según sus organizadores, tuvo 1254 acreditados, contra los 1700 habilitados. Sin embargo, fue el eterno sponsor de Ubaldini, el cacique metalúrgico Lorenzo Miguel, el encargado de polemizar públicamente sobre la legitimidad del congreso al sostener que "acá nos convoca la CGT, no ningún sector" ya que -dijo- la convocatoria se realizó "sin exclusiones".

## Los empleados judiciales

Los empleados de la Justicia realizarán hoy un paro de actividades en todo el país por 24 horas en reclamo del pago del escalafón a los trabajadores del sector y en el marco de una serie de medidas que lleva adelante el gremio para obtener una solución al conflicto. "Reiteramos que, de no mediar una solución al conflicto -advirtió en un comunicado la Unión de Empleados de la Justicia de la Nación-, seguiremos luchando (...) para 'equilibrar la balanza' en el Poder Judicial. Seguiremos expectantes a la mediación iniciada por el secretario de Justicia Elías Jassan y valoramos la buena voluntad del presidente provisional de la Corte, Julio Nazareno,

pero insistimos en la justicia de nuestros reclamos".

A fines de octubre del año pasado la Corte Suprema aprobó el reescalafonamiento de los empleados judiciales, cuyo sueldo promedio es de unos 600 pesos, pero el Ministerio de Economía vetó las partidas solicitadas por el Poder Judicial para hacer frente a los aumentos salariales.

El secretario general del gremio, Julio Piumato, dijo ayer que el lunes último, durante el plenario de delegados realizado en la sede de la UENJ se acordó llevar adelante un plan de acción en demanda del pago del escalafón "ya aprobado y no otorgado" por la Corte Suprema. El miércoles la Unión de Empleados

## Alfonsín: "Coincidimos"

De los firmantes del Pacto de Olivos, el único que se mostró visiblemente complacido con el pronunciamiento de los obispos fue Raúl Alfonsín. Luego de subrayar que la postura del radicalismo es "sin duda coincidente" con la preocupación de la Iglesia acerca del "desmedido crecimiento de las facultades del Poder Ejecutivo y la necesidad de robustecer a los otros poderes", el presidente de la UCR se apresuró a recordar que su partido "propuso como aspectos centrales de la reforma constitucional límites a la hegemonía presidencial, así como el fortalecimiento del rol del Congreso y la mayor independencia y despolitización del Poder Judicial".

A través de un comunicado que lleva su firma, Alfonsín saludó el contenido del documento de la Comisión Permanente del Episcopado señalando que "contribuye al consenso generalizado" que se requiere para modificar la Constitución. Más adelante, entregado a buscar puntos en común con el escrito de los obispos, afirmó que el radicalismo también "propuso incluir con rango constitucional a la Auditoría General de la Nación en la órbita del Congreso, presidida por la principal fuerza de oposición". Seguidamente, Alfonsín explicó que la UCR "promovió el consenso para esta reforma en la convicción de que la Constitución es siempre prenda de unidad nacional y no instrumento de confrontación".

"Este es el camino que fortalece a las instituciones de la República, profundiza la democracia y hace realidad la unidad de todos en un camino común", expresa en su último párrafo el comunicado.

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consultenos, o solicite la visita de un representante.

802-7440 CABELLO 3270 311-8735



CASSIA, AL FRENTE

# MODELO

ciones. Otro aspecto que apunta a la homogeneización interna es la vuelta al sistema unipersonal de secretaría general.

El Presidente avaló la nueva cúpula al sostener que quienes no forman parte de la CGT "no representan el sentir de la mayoría de los trabajadores de la Argentina, han optado por la protesta y han marginado la propuesta, que es lo que hace falta en el país". Añadió que "por más que haya algunos intentos de dividirla (a la CGT), no creo que vayan a tener suerte". Además del MTA, del congreso no participó Luis Barrionuevo. El otro nucleamiento desprendido hace dos años de la CGT es el Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA), del estatal Víctor De Gennaro y la docente Mary Sánchez.

Cassia anunció que en los próximos días los nuevos directivos cegetistas se reunirán con Menem para saludarlo "como corresponde". Por su parte, el ultramenemista José Pedraza afirmó que el mote de "oficialista" para la nueva conducción "es más una cuestión de los diarios que de la realidad".

Cassia arrancó una de las mayores ovaciones cuando dijo que priorizará el diálogo, "aunque hará uso, si es necesario, del derecho constitucional a las medidas de fuerza mayor". Pero el programa confeccionado por la nueva cúpula es de un dechado de equilibrio: pide "el diálogo y la discusión de los problemas de los trabajadores activos y pasivos", aboga por "medidas de seguridad social que garanticen el ingreso de la clase pasiva", y valora la "estabilidad económica pero eficiente y eficaz distribución de las riquezas con justicia social". Considera que la reforma laboral no tiene contrapartida garantizada en la generación de empleo por falta de inversión empresarial "de riesgo" y sostiene que "nunca los trabajadores han tenido mejor atención que cuando las obras sociales fueron manejadas por los sindicatos".

A pesar del explícito aval de Miguel a la nueva conducción retribuida por Cassia —quien agradeció tanto sus consejos como los de Diego Ibáñez—, la UOM juega en la nueva grilla un bajo perfil ocupando sólo la secretaría de actas. También Luz y Fuerza retiró al vapuleado Oscar Lescano de la primera línea.

Las restantes secretarías de la CGT son ocupadas por: Rubén Pereyra (gremial), Alberto Galguero (interior), Ramón Baldassini (internacional), Carlos West Ocampo (prensa), José Pedraza (social), Armando Ca-

valieri (cultura y capacitación), Alfredo Atanasoff (administrativo), Pedro Goyeneche (acción social), José Rodríguez (vivienda y turismo), Carlos Gdansk (actas), Gerardo Martínez (finanzas), Andrés Rodríguez (relaciones institucionales), Carlos Etchein (progreml) y Rodolfo Ponce (prointerior).

**Cassia, de corbata, rodeado de los dirigentes salientes y entrantes. Todo acordado de antemano.**

*"No queremos enterarnos de los proyectos por los diarios", fue el pedido del dirigente petrolero.*

M. Manuella



## Información Reforma Previsional

Todo Lo Que Usted  
Quiere Saber  
Sobre  
La Reforma Previsional,  
Y No Sabía  
Donde Preguntarlo.



En forma totalmente gratuita la ANSeS pone a disposición de todos los interesados este ejemplar de información sobre la Reforma Previsional.

Solicítelo en cualquiera de las dependencias de la ANSeS.

Toda entidad empresarial o sindical puede solicitar la cantidad necesaria, para distribuir entre sus asociados o afiliados, en:  
Av. Córdoba 720, Capital.

La mejor manera de elegir, es sabiendo de qué se trata.

### ANSeS

Administración Nacional  
de la Seguridad Social

Sistema Integrado De Seguridad Social. Para Toda La Vida  
**MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL**

## en paro

de la Justicia de la Nación realizó "una jornada de protesta" que consistió en asambleas en todos los fueros, "trabajo a reglamento" y una nueva emisión de la radio abierta instalada en la Plaza Lavalle, justo frente al Palacio de Tribunales.

**CLASES DE MUSICA**  
CANTO-GUITARRA  
COMPOSICION  
Daniel Di Pace  
88-2496



# Hoy es el Día D para los ocho imputados

## PAMI recauda

El juez Mahdjoubian anunciará hoy qué suerte procesal correrán los imputados por la recaudación de coimas en conexión con el PAMI.

(Por Andrea Rodríguez) El juez Juan Mahdjoubian debe resolver hoy la suerte procesal de los prestadores del PAMI detenidos el viernes 25 de febrero mientras "intercambiaban dinero", para usar el eufemismo de las declaraciones oficiales de la obra social de los jubilados. El magistrado tiene ante sí tres alternativas: o los procesa, o los desliga del caso por falta de mérito, o sobrese directamente la causa, algo que difícilmente ocurra. Según pudo saber este diario, más allá de la decisión que se tome respecto de los sospechados la investigación seguirá adelante, y con la hipótesis que dio lugar a la carátula de los expedientes: cohecho y asociación ilícita.

Sobre el filo de los plazos legales que obligarán al juez a resolver la situación procesal de los involucrados en el presunto cobro de coimas al PAMI, Matilde Menéndez visitó ayer al mediodía Tribunales para ponerse a disposición del magistrado, según sus propias declaraciones. Idéntica actitud asumió ante Gustavo Literas, el juez federal que interviene en otra causa en la que la titular de la obra social está acusada de encubrimiento, por haber callado denuncias de geriátricos cordobeses sobre presiones para que pagaran "retornos".

"Los dos jueces intervinientes me han contestado que ni yo ni ningún otro funcionario del PAMI estamos involucrados", volvió a defenderse Menéndez en un comunicado de prensa emitido horas después de su paso por Talcahuano 550. El juez Mahdjoubian, sin embargo, mantendría caratulada la causa como cohecho más allá de la suerte procesal que corran los involucrados, ratificando así la presunción sobre la responsabilidad de funcionarios públicos en la maniobra, dijeron a *Página/12* fuentes seguras. A última hora de anoche el magistrado estudiaba las pruebas reunidas hasta el momento en la investigación que inició el 25 de febrero, cuando desbarató mediante un procedimiento la transacción entre propietarios de clínicas psiquiátricas que trabajan para PAMI y los "recaudadores" de las coimas. De los ocho detenidos inicialmente, siete quedaron ligados a la causa: tres como prestatarios sospechados de dar "retornos", y cuatro como presuntos "recaudadores". Ninguno de los siete, sin embargo, ocupa cargos públicos, y por lo tanto no pueden quedar procesados por el delito de cohecho.

Menéndez, sin embargo, aprovechó su entrevista con los jueces para volver a deslindar su responsabilidad y la

de cualquier funcionario de la obra social en el caso. "Al reiterarme la Justicia que no estoy involucrada en nada tengo que entender que estas denuncias forman parte de una campaña contra mi persona, mi familia y el PAMI", agregó en su comunicado de prensa.

La funcionaria fue a Tribunales

acompañada por sus abogados, Pablo Argibay Molina y José María Figueredo, quienes admitieron estar "preocupados por la tipificación con que el juez Mahdjoubian caratuló la causa, porque así como para que haya un homicidio tiene que haber un muerto, en el cohecho tiene que haber un funcionario público implicado".

## DOS ESCENARIOS

### Visitantes

Casi toda la tarde estuvo reunida la plana mayor de PAMI con Matilde Menéndez a la cabeza en su despacho del edificio de Chacabuco al 200. Allí se instalaron, casi de manera permanente, su hermana—la gerenta de finanzas Mariana Svatez—y el contador Norberto Borge, un hombre que la acompañaba vigilando números desde su gestión como interventora en Tierra del Fuego. También participaban de los ajereos los numerosos prestadores del área de odontología, acudidos por el doctor Faur, asesor de Menéndez y enviado a supervisar el sector. También han vuelto a verse en PAMI algunos visitantes de la provincia de Buenos Aires que desde hace tiempo habían dejado de pertenecer al grupo de asiduos visitantes y retornaron luego del operativo judicial en el Banco de Crédito.

### Corach aclara

El secretario legal y técnico, Carlos Corach, ratificó que hasta ahora no hay ningún motivo para que la titular del PAMI, Matilde Menéndez, renuncie a la lista de candidatos a convencionales del PJ porteño, aunque aclaró que un pronunciamiento judicial en su contra "nos haría replantear toda la situación". Nunca antes Corach había expuesto con tanta claridad la posición del justicialismo porteño: la suerte de Menéndez depende de la decisión del juez Juan Carlos Mahdjoubian. El presidente Carlos Menem, quien dio la orden de defender a la cuestionada funcionaria, ayer volvió a respaldarla: "Es demasiado temerario involucrar en el tema a personas que la Justicia no menciona. No se puede jugar con la dignidad de la gente".

Matilde Menéndez, presidenta del PAMI, a la expectativa. Ayer visitó Tribunales. "Para colaborar", dijo.

## RETIRO DE REPRESENTANTE

### Jubilados desconfiados

La Mesa Coordinadora de Jubilados y Pensionados, la organización con la trayectoria más conocida en el sector pasivo, resolvió retirar la representación que la entidad tiene por derecho propio en el directorio del PAMI y que desecha la asunción de Matilde Menéndez recae en Francisco Tirelli. La Mesa comunicó su decisión por medio de una carta-documento remitida a la titular del PAMI y dejó sentado que el acto obedece a las "graves denuncias" sobre coimas. En forma paralela, la Coordinadora envió otra nota similar al propio Tirelli, a quien reprochó su "ac-

titud unipersonal" en el cumplimiento de las funciones que le fueron delegadas. La medida marca una crisis dentro de la Mesa—Tirelli es uno de sus principales dirigentes—y le resta al directorio del PAMI el aval de una de las organizaciones de mayor prestigio entre los pasivos.

En la carta a Menéndez, la Coordinadora sostuvo que los "manejos ilegales con dinero de nuestra obra social" constituyen "una responsabilidad plena del directorio del Instituto en todos sus aspectos, según lo determina la Ley 19.032 (que rige el funcionamiento del PAMI) en su artículo sexto". La entidad recalzó que no otorgó a su representante Tirelli "ninguna iniciativa ni aval que pudiese haber conducido por acción u omisión a hechos vinculados con los actos dolosos que se investigan". Por lo expuesto, la Mesa resolvió "retirar la representación de nuestra entidad en dicho directorio al señor Francisco Miguel Tirelli".

En la carta dirigida a Tirelli, la Coordinadora le reprochó "su ausencia permanente en las reuniones del secretariado" de la entidad y "su actitud unipersonal en el cumplimiento de la responsabilidad que le fue confiada" que "dejan a este organismo prácticamente marginado de las actitudes y medidas adoptadas en su nombre". Además de cancelarle la representatividad, la Mesa anticipó que su Consejo Nacional considerará en su momento "su responsabilidad (la de Tirelli) como dirigente de la entidad".

La situación planteada entre la Mesa y Tirelli tiene algún parecido con la que debió enfrentar la entidad por sus divergencias con su ex integrante Estrella Monteverde. La mujer fue directora del PAMI durante la gestión de Alejandro Armendáriz, en 1989, hasta que la Mesa le retiró la confianza. Al asumir Menéndez en febrero de 1992, el candidato natural para ser director en representación de la Mesa era Julio Liberman, quien había reemplazado a Monteverde en el '89 y quien ha denunciado que pocos las muchas corrupciones que acumula el PAMI en sus casi tres décadas de vida. Hombre de fuerte temperamento, Liberman dejó su lugar a Tirelli en un gesto tendiente a evitar tirantezas con la flamante conducción. Tirelli, a pesar de su estilo más medido, más "político", había trabajado codo a codo con Liberman y parecía gozar del pleno apoyo de sus pares de la Coordinadora.

## "Firmé mi sentencia de muerte"

(Por Erwin Pérez) Eduardo Vivas fue jefe del Departamento de Prestaciones Médicas de la Delegación Río Negro del PAMI entre el 13 de mayo y el 20 de octubre del año pasado. Fue despedido luego de que corroborara que el delegado Mario Rivoire había pagado 21 mil dólares a tres clínicas prestadoras sin tener en cuenta las auditorías del instituto. A la actitud que tomó frente al caso—que un mes antes había costado el puesto a la contadora Patricia Laría—se sumó su oposición a la implementación en la provincia del sistema de capitación porque "los prestadores no cumplen con los requisitos mínimos".

—¿En qué consistió la irregularidad cometida por Rivoire?

—Cuando fue detectada regía en la provincia el sistema de prestaciones. Con este mecanismo, todos los meses los prestadores presentaban al Colegio Médico la facturación correspondiente por la atención brindada a los afiliados del instituto. Luego, el Colegio derivaba la documentación al PAMI y los auditores determinábamos los débitos (descuentos) que cabían a cada establecimiento y fijábamos el monto que se les debía pagar. Generalmente, después las clínicas pedían una revisión de esos descuentos. En los casos denunciados, el delegado se reunió a puertas cerradas con los representantes de las clínicas, bajó el monto de los descuentos y les pagó una cantidad superior a la recomendada por los auditores.

—¿Usted vio esas irregularidades?

—Sí, porque yo había hecho los débitos.

—¿Qué respondió Rivoire ante la denuncia?

—Decía: "El PAMI Central me autorizó a hacer esto". Aseguraba que había que pagar por una cuestión política y también porque si se negaba a hacerlo las clínicas podrían llegar a cortar el servicio.

—¿No decía quién lo autorizaba desde el PAMI Central?

—No. Yo sé que estaba en contacto diario con Silvia Corral, quien estaba en el área de Comunicaciones del PAMI, en Buenos Aires. El hablaba con ella y decidía todo. No sé hasta qué punto esa funcionaria era la responsable del problema pero es seguro que era el

nexo que Rivoire tenía allí.

—¿Cuáles son las clínicas involucradas?

—El Policlínico Modelo de Cipolletti, el Sanatorio Río Negro y el Colegio Médico de Villa Regina. En realidad, el nombre de la última entidad era Clínica Central pero utilizaba la denominación con permiso de Rivoire porque las clínicas no estaba autorizadas a facturar por medicamentos. Cuando le pregunté por qué a la Central se le permitía hacer eso, Rivoire me dijo que "eso se hace desde hace tiempo".

—¿En qué casos se hacían los descuentos?

—Cuando se comprobaba que se habían fijado un número excesivo de días de internación, cuando las historias clínicas eran ilegibles se descontaban los días de internación. Si faltaban las hojas de enfermería con los medicamentos suministrados también se descontaban.

—¿Qué pasó después con usted?

—Bueno, Patricia Laría fue despedida a fines de setiembre y yo entré en un tembladeral. Como yo era el segundo de la delegación y no me podían echar así nomás, me armaron una rosca para poder hacerlo. En octubre denuncié que la delegada gremial Elena Gjust y otro grupo de empleados cobraban mensualmente más de mil dólares por horas extra cuando su sueldo no superaba esa cifra. Rivoire y la jefa de personal me impidieron acceder a los datos relacionados con la cuestión. Después hicieron asambleas y pidieron mi renuncia acusándome de autoritario y de perseguir a los trabajadores.

—¿Qué ocurrió entonces?

—Creo que al oponerme al sistema de cápitás firmé mi sentencia de muerte. En una reunión realizada por la Comisión Directiva del PAMI el 20 de octubre, el gerente general del PAMI, Saverio Tedesco, pidió que se me destituyera sin justa causa. El telegrama de despido me llegó el mismo día. Igual, el 26 de octubre, Rivoire se trajo a General Roca a todo el Consejo Asesor de la provincia para justificar mi despido. Centros de jubilados de casi todo Río Negro y la Federación Andino Patagónica pidieron mi renuncia porque decían que había puesto de manifiesto mis apetitos personales más allá de mis deberes como funcionario público.

### EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 6, Secretaría Nº 12, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Pesca de Canela, Egilda. Publíquese por tres días en el diario *Página/12*. Buenos Aires, 3 de marzo de 1994. Juan Luis Arto, secretario.

En TARIFARIO alguien está leyendo

PM & D

Publicidad Marketing & Diseño

Por algo será.



MENEM DEFENDIÓ A LA JUEZA

# Cubriendo a Servini

Antes de partir rumbo a Chile, el presidente Menem volvió a defender a la jueza Servini de Cubría por la pérdida de los archivos de la represión.

"Quiénes hemos ejercido largamente la profesión (de abogado) sabemos muy bien que por ahí desaparecen cosas, los empleados arrancan hojas de expedientes y los magistrados o los secretarios no tienen ni noción", dijo ayer Carlos Menem cuando se le preguntó acerca de la situación política y jurídica de María Romilda Servini de Cubría, quien fue denunciada por la desaparición en su juzgado de archivos microfilmados sobre víctimas de la represión ilegal. No es la primera vez que Menem defiende a Servini de Cubría, conocida por las incontables irregularidades que cometió cuando investigó las valijas de Amira Yoma, y sus declaraciones causaron malestar en el Palacio de Tribunales. "Por ahí, los jueces no tienen ni noticias de expedientes que desaparecen o se los roban. Gente que tiene las ila-

ves, secretarios, empleados que van, arrancan una hoja", agregó Menem en su descargo. La controvertida magistrada fue procesada en tres oportunidades debido a las irregularidades cometidas durante el Narcogate y en esta ocasión descargó su responsabilidad sobre los secretarios que trabajaron en el juzgado desde 1984 hasta 1994.

"Según consta en la nota de remisión (firmada por Servini de Cubría), se envían diez rollos de microfilms al juzgado de Guglielmino. Pero en una bolsa de papel, en lugar de diez rollos había nueve, y cuatro de ellos vacíos, con el carrete pelado", afirmó el abogado de derechos humanos Alberto Pedroncini, quien presentó la denuncia en una conferencia de prensa.

Frente a la acusación de Pedroncini, Servini de Cubría apeló a su conocido recurso de defensa: echar la culpa de todo a los empleados del juz-

gado. Cuando investigó a los funcionarios del Gobierno, acusados de lavadores de narco dólares, la jueza federal ocultó una orden de captura contra Amira, cambió la foliatura del expediente y dispuso medidas que chocaban con las pruebas del expediente. Al trascender estas irregularidades, Servini de Cubría culpó a los empleados, denunció una presunta conspiración y se refugió en sus contactos en la Corte Suprema y el Gobierno. Finalmente, la magistrada salió ileso y dos empleados fueron exonerados por la mayoría oficialista del alto tribunal.

"Yo jamás vi esas cintas, nunca vi el archivo. (...) Esos efectos están referidos a una causa tramitada desde 1984 a 1989, quiero decir que yo aún no me había hecho cargo del juzgado. (...) Los efectos son custodia de los secretarios y esta causa está radicada en la secretaría en que estuvo



Tony Valdez

Servini de Cubría y la defensa del Presidente.

"Por ahí, los empleados arrancan hojas de expedientes."

Gustavo Hornos, actual fiscal de cámara, le siguió el doctor Auge, que después fue dejado cesante por la Corte por unas de las causas en las que yo tuve muchos problemas (se refiere al Narcogate); después vino el doctor Domínguez y ahora los efectos estaban en la secretaría a cargo del doctor Desanú", se atajó Servini de Cubría en otra conferencia de prensa,

montada para minimizar su responsabilidad.

—¿Usted no cree que esa desaparición es importante? —preguntó un periodista a Menem.

—Sí, es importante. Pero yo no puedo saber qué es lo que puede pasar en la secretaría de un juzgado. Yo no soy omnipotente —contestó el jefe de Estado.

DESAPARECIDO EN JUJUY

## Piden nueva autopsia

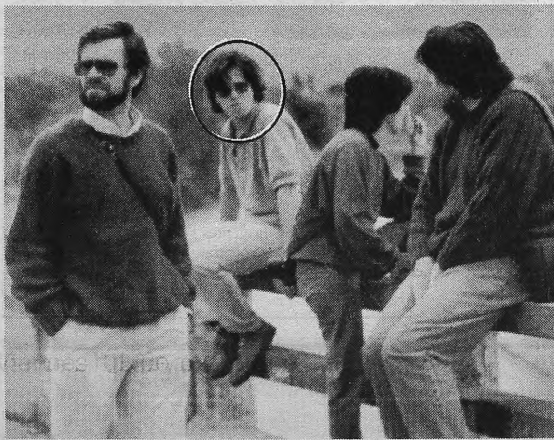
(Por Héctor Ali, desde Salta)  
Los familiares del ingeniero agroforestal, Diego Rodríguez Laguens, cuyo cadáver fuera encontrado a la vera de la Ruta 34 en San Pedro de Jujuy y sepultado luego como NN en una fosa común del cementerio local, pedirán hoy ante la Justicia la exhumación del cuerpo y la realización de una autopsia que permita aclarar las extrañas circunstancias de su muerte. Los restos del joven profesional, de 26 años, habían sido encontrados en la tarde del pasado 20 de febrero, presumiblemente víctima de un accidente de tránsito, y luego de permanecer varios días en la morgue del hospital Paterson de esa ciudad, fue enterrado en una fosa común y sin identificación. La causa había sido caratulada por el juez Oscar Aramayo, como "homicidio en accidente de tránsito y abandono de persona", pero algunos indicios recogidos por familiares y compañeros de la víctima inducirían a sospechar que Rodríguez Laguens pudo haber sido asesinado. La clave estaría en develar qué pasó entre las cinco de la mañana del sábado 19 y las 17 del día siguiente. Las dudas apuntan a saber si el ingeniero fallecido fue detenido en San Pedro por la policía lugareña, en un procedimiento que pudo haber culminado en un exceso fatal. De hecho, los compañeros de la víctima se enteraron de su muerte por una voz anónima que denunció: "Lo tiraron

sobre la calle Gobernador Tello", cerca de la terminal de San Pedro.

Eran las 22.30 del sábado 19 de febrero, cuando Rodríguez Laguens abordó un micro de la Veloz del Norte, en la terminal de Orán. Unos días antes, Rodríguez Laguens había pasado Carnaval en la ciudad boliviana de Tarija.

El parte diario de novedades en la oficina de La Veloz del Norte de San Pedro registró esa noche un informe de los choferes. Allí consignaron que el joven había tenido una actitud belicosa durante el viaje llegando a discutir vehementemente con un pasajero y también con el guarda. Del mismo modo consignaron que el muchacho se mostraba temeroso cada vez que el ómnibus atravesaba algún puesto de Gendarmería. El informe culminaba señalando que por decisión propia, el pasajero decidió bajarse en San Pedro. Entre las cosas que fueron encontradas en el cuerpo sin vida del ingeniero figuraba un pasaje San Pedro-General Güemes, de la empresa Atahualpa para las 5.10 que no habría llegado a abordar. O en todo caso si lo tomó, por alguna razón se bajó o fue obligado a bajar antes de la partida. No hay indicios ni testimonios acerca de algún procedimiento (es una zona sensible del narcotráfico) pero la policía jujueña no está acostumbrada a desechar sospechas sobre adictos o eventuales correos. ¿Que pasó después? ¿Por qué el cuerpo apareció en un recodo de la Ruta 34 donde no pasan micros de larga distancia?

Rodríguez Laguens (en el círculo) junto a algunos compañeros.



## IRSA hace saber a los depositantes de "TIPHOGAR" ofrecidos a IRSA para su canje por acciones de SAMAP.

Que IRSA INVERSIONES Y REPRESENTACIONES S.A. (IRSA), por nota de fecha 15 de febrero de 1994, presentada ante el Banco de la Ciudad de Buenos Aires, aceptó la totalidad de las ofertas efectuadas hasta el 11 de febrero de 1994 por los titulares de "TIPHOGAR", para su canje por acciones de MERCADO DE ABASTO PROVEEDOR S.A. (SAMAP)

Que IRSA efectuó en ese Banco, el día 17 de febrero de 1994, el depósito de la suma de \$ 10.925.551 correspondiente a la parte de precio en efectivo por la compra a EL HOGAR OBRERO COOP. LTDA. (EHO) de las acciones de SAMAP, de acuerdo al contrato de fecha 3 de diciembre de 1993 y homologado el día 29 de diciembre de 1993 por el juzgado del Concurso Preventivo de EHO, cumpliendo de esta forma con la totalidad de las obligaciones a su cargo. En dicha oportunidad se firmó en ese Banco la documentación relativa a la transferencia del paquete accionario adquirido.

Que el Juez del Concurso de EHO no ha liberado hasta la fecha las acciones de SAMAP, vendidas y pagadas por IRSA - no obstante la insistencia de ésta - al amparo de dos presentaciones judiciales, cuyo trámite está inconcluso.

Buenos Aires, 11 de marzo de 1994.



IRSA

INVERSIONES EN BIENES RAICES

## Banco de la Ciudad de Buenos Aires

Se comunica a los tenedores de "TIPHOGAR" que efectuaron la oferta irrevocable de canje por acciones de SAMAP, que con fecha 15 de febrero de 1994, IRSA aceptó la totalidad de las ofertas efectuadas hasta el 11 de febrero de 1994, por lo que la entrega de las acciones de SAMAP se efectuará a partir de los 10 días hábiles de la resolución de transferencia definitiva que efectúe el Sr. Juez del Concurso, cuya fecha se informará oportunamente.

Buenos Aires, 11 de marzo de 1994.



banco de la ciudad  
de buenos aires



## MATERA

El estado de salud del presidente del justicialismo porteño, Raúl Matera, "se mantiene en forma estable y su situación clínica no ha variado hasta el momento", informó ayer el director médico del Sanatorio Otamendi, Alberto Lambierto, quien confirmó que el dirigente continúa internado en la sala de terapia intensiva a raíz de una neumonitis bilateral. Fuentes del Gobierno, en tanto, dejaron trascender su preocupación porque Matera, de 78 años, "sigue muy grave". Sin embargo, el presidente Carlos Menem, quien visitó fugazmente al viejo dirigente antes de viajar a Chile, comentó que lo había observado mientras dormía y que los médicos le dijeron que "se encuentra consciente y que está bien. Espero que evolucione favorablemente", agregó antes de partir hacia el Aeroparque Metropolitano para abordar el avión Tango 01. También se acercó al sanatorio el secretario Legal y Técnico, Carlos Corach. "Yo confío en que se pueda recuperar y mantener un estado de participación (en la campaña electoral) que pueda ser compatible con su estado de salud", afirmó el funcionario y primer candidato a convencional por el PJ porteño.

## Mal clima en Jujuy

La situación institucional de Jujuy comenzó a enrascarse ayer, a raíz de la difusión de un comunicado de los diputados provinciales del PJ de tono muy crítico hacia el gobernador José Ficoese, donde entre otras cosas le reclamaban "actitudes transparentes en el uso de los fondos públicos". Para el lunes próximo está prevista una marcha de protesta de maestros y empleados públicos y, aunque fuentes provinciales aseguraron que "esto no tiene nada que ver con lo que pasó en Santiago del Estero", la situación está siendo monitoreada por el gobierno nacional. Voceros del radicalismo señalaron que no avaralarán ningún intento de intervención federal.

# El PJ no afloja en la Capital y Buenos Aires

Una nueva encuesta señala que el peronismo sigue primero en Capital, donde el FG aparece aventajando a la UCR. En el Gran Buenos Aires, el PJ acrecienta su enorme ventaja.



(Por Raúl Kollmann) A un mes de las elecciones de constituyentes, el justicialismo consolida sus ventajas en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, en tanto que el radicalismo registra los más bajos índices de intención de voto de los últimos años, según una encuesta finalizada ayer por la consultora Graciela Romer. En el conurbano, la ventaja del gobernador Eduardo Duhalde sobre el ex presidente Raúl Alfonsín es sideral, 38 puntos, mientras que en el distrito porteño el PJ sigue adelante y por primera vez un sondeo ubica al Frente Grande en el segundo lugar con 5 puntos de ventaja sobre la UCR. Otro dato que se confirma es el estancamiento del MODIN bonaerense, plantado en el 8 por ciento desde hace más de un año.

Romer encabeza una consultora independiente que asesoró a candidatos del justicialismo, al senador Fernando de la Rúa y a hombres del centroizquierda. En total se encuestaron a 510 personas en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires. En la Capital Federal, el sondeo de Romer coincide con estudios anteriores en los que el PJ se ubica en el primer lugar, fundamentalmente porque retiene sus apoyos del 3 de octubre, en tanto que los votos opositores se dividen entre el Frente Grande y la UCR. "Quiero llamar la atención sobre dos hechos —señaló Romer—: el voto al justicialismo es sólido y sólo tiene una pequeña fuga de votos, el 4 por ciento, hacia la Alianza de Centro. Esto se debe a que hay gente que apoya el plan económico pero está en contra de la reforma. Por el otro lado, el Frente Grande se ubica en el segundo lugar, por encima de la UCR. Aunque la ventaja es apreciable, la tradición del partido radical en el distrito me lleva a decir que ese segundo puesto todavía está peleado." Este diagnóstico ha sido compartido en las últimas semanas por varios consultores que señalaron la paridad entre el

## Capital Federal

PJ (Corach)	22,2
FTE. GDE. (Chacho Alvarez)	16,2
UCR (Jesús Rodríguez)	11,1
UN. SOC. (Alfredo Bravo)	7,2
AL. de Centro (Alsogaray)	3,3
MODIN (Vázquez)	3,3
FIS (Riezniak)	1,1
Otros	0,6
En blanco	1,1
Ninguno	4,4
No sabe/No contesta	29,5

Fuente: Graciela Romer y Asociados.

## Gran Buenos Aires

PJ (Duhalde)	47,3
UCR (Alfonsín)	9,2
MODIN (Rico)	8,2
FTE. GDE. (Solanas)	8,1
UN. SOC. (Arrighi)	2,1
UCeDé (Durañona y Vedia)	2,1
FIS (Ciappone)	0,9
En blanco	0,3
Ninguno	4,9
No sabe/No responde	16,9

Fuente: Graciela Romer y Asociados.

FG y la UCR, fundamentalmente porque el radicalismo tiene una fuerte fuga de votos hacia el centroizquierda. El relevamiento de Romer también confirma el cuarto lugar que actualmente ocupa la Unidad Socialista, con el 7 por ciento de los votos.

En la provincia de Buenos Aires,

el pronóstico de la consultora también es coincidente con otros estudios. La única diferencia es que la ventaja en favor de Duhalde es aún mayor (38 puntos) a la que señalan las demás encuestas (30 puntos). Como sucedió el 3 de octubre pasado, el MODIN sigue reteniendo el tercer

puesto pero con el Frente Grande a un paso. Esto reafirma diagnósticos anteriores: el partido de Aldo Rico no logra superar el 10 por ciento que ostenta desde hace dos años, mientras que la intención de voto a Fernando "Pino" Solanas, el candidato del FG, tiende a aumentar.

## RADICALISMO BONAERENSE

# Al cuarto oscuro sin tijeras

(Por Guillermo Alfieri) "Los radicales tienen que votar radical." Debe haber pocos antecedentes de un presidente de comité exhorta a que sus afiliados voten al partido que los cobija, como hizo ayer Angel Roig, el titular de la UCR de la provincia de Buenos Aires. Pero, de alguna forma, la insólita frase de Roig blanqueó prevenciones y sospechas que rondan a la UCR bonaerense: las prevenciones consisten en que los afiliados que repudian el Pacto de Olivos voten sólo a la lista de convencionales provinciales hegemonizada por dirigentes de la Convergencia, es decir, el sector "antipactista" que lideran Federico Storani y Juan Manuel Casella. Y, al revés, que los que simpatizan con el acuerdo Menem-Alfonsín voten solamente a los convencionales nacionales que encabeza el propio Alfonsín. Las sospechas apuntan a que sean los propios dirigentes los que impulsan soterradamente el corte de boleta para dirimir odios internos.

Con un grabador delante, todos los dirigentes bonaerenses juran que cumplirán el armisticio para "una coordinación mínima de campañas", entre la lista de candidatos que reformarán la Constitución Nacional y la nómina de los convencionales que actualizarán la Constitución provincial. Pero off the record, más de uno revela teorías conspirativas.

Los dichos y hechos que se verificaron hasta ahora poco contribuyeron a desalentar esa imagen de división: Alfonsín firmó el pacto con Menem. Casella y Storani lo acusaron de rendirse "incondicionalmente", de "menemizar al partido" y se rehusaron a integrar la lista nacional. Alfonsín convino con Menem la posibilidad de reelección inmediata del presidente. Storani-Casella bajaron la línea provincial de oponerse a la chance de reelección inmediata del gobernador Eduardo Duhalde. El hiperalfonsinista Leopoldo Moreau los acu-

só de regalarle a Duhalde la bandera de la proscripción "cuando en realidad pactaron su reelección indefinida", de enviar un "mensaje esquizofrénico" a la sociedad y de perjudicar la campaña de Alfonsín con el propósito de restarle votos y pedirle la renuncia después del 10 de abril.

Roig, un viejo balbinista aliado del tándem Casella-Storani, blanqueó el cuadro al hacer este pronóstico-exhorto: "La suerte del partido será la misma a nivel nacional y provincial. Los radicales tienen que votar radi-

cal". Sin embargo, no se privó de hacer una curiosa especulación: que sean los "extrapartidarios" los que "dividan" su voto para apoyar a nivel provincial la lista "antipactista". Exultante por las encuestas que le auguran un triunfo todavía más aplastante que el del 3 de octubre pasado, Duhalde machaca: "Me proscriben por problemas internos entre ellos, pero la gente va a votar al PJ para que con la mitad más uno de los convencionales podamos aprobar la reelección".

## Debut de los trotskistas



"Hemos respondido a un reclamo, el de la unidad", señaló ayer el ex diputado Luis Zamora durante la presentación de los candidatos a constituyentes del Frente de Izquierda Socialista (FIS). La alianza es un hecho inédito, ya que está integrada por las tres principales fuerzas trotskistas del país, duramente enfrentadas hasta hace poco. Zamora, Nora Ciapponi y Jorge Altamira serán los candidatos en la provincia de Buenos Aires, el distrito donde el Frente tiene las mayores expectativas. En la Capital Federal, la lista será encabezada por Pablo Riezniak. "La rebelión de Santiago del Estero —señaló Ciapponi— demostró que los trabajadores y el pueblo están hartos de los políticos, los dirigentes sindicales traidores y del plan de ajuste del Gobierno." La alianza centrará su campaña en el rechazo al pacto Menem-Alfonsín y a la implementación de la flexibilidad laboral.

DESDE EL 14 DE MARZO  
MONA MONCALVILLO

en la 94.7

"CRUZÁ LOS DEDOS"

de lunes a viernes de 8 a 10 hs.

823-9212



con voz



EQUIPARAN DIECISEIS SKYHAWK EN CORDOBA

# Reactivación para militares

*El ministro Camilión anunció que la mitad de los aviones Skyhawk serán equipados en la Fábrica Militar de Aviones.*

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, anunció ayer que el gobierno nacional acordó con un consorcio de empresas liderado por la norteamericana Lockheed la reactivación de la Fábrica Militar de Aviones asentada en Córdoba, en la que se equipará la mitad de los 36 aviones Skyhawk A4-M comprados a Estados Unidos. El viceministro, Jorge Baeza, aseguró que "no quedarán fuera" del negocio de los Skyhawk ni la armada norteamericana ni la Smith Industries —con las que se había negociado en primer lugar—, aunque, según supo *Página 12*, ambas estaban disconformes.

Baeza precisó que, si se cumple con todos los pasos, "los primeros seis (aviones) llegarían al país en diciembre de 1995", otros seis estarían en junio de 1996 y en diciembre de ese año "los últimos seis". Los 18 aparatos restantes se completarán en Córdoba. "Existe un preacuerdo con Lockheed —indicó el funcionario—, por el cual tiene que enviar un presupuesto cotizando la venta de los 36 Skyhawk con sus sistemas de armas y su aviónica" antes de junio, agregó.

La Fuerza Aérea Argentina insistió en que los aviones tienen que estar en el país en un plazo de dos años. Los aeronautas nacionales estaban disgustados con la decisión oficial de abandonar el arreglo con Smith/US Navy en favor de Lockheed justamente porque temen que ello demorará la entrega de las naves.

En ese sentido, fuentes consultadas por este diario indicaron que aún hay puntos sueltos del acuerdo. El primero de ellos es el planteo de que la vida útil de los aviones sea lleva-

da a 12.000 horas, en lugar de las 7500 ofrecidas por Lockheed, lo que podría alterar el presupuesto. En segundo término, la armada norteamericana se negó a entregar su plan de trabajo a la compañía, tal como ésta requería para la etapa inicial.

Es que la US Navy está disgustada con la pérdida de un contrato que casi llegaba a 300 millones de dólares, en la que estaba asociada a la Smith Industries. El embajador norteamericano, James Cheek, expresó su preocupación por la pérdida del contrato, aunque formalmente dice que es igualmente bueno que la adjudicación quede en manos de otra empresa de Estados Unidos, como Lockheed. Camilión se preocupó por difundir esta última versión de la posición de Cheek.

Según Baeza, ni la Smith ni la US Navy "quedarán fuera" del negocio, porque la primera aportará repuestos y capacitará a los pilotos argentinos y la segunda proveerá sistemas eléctricos para el avión. Ejecutivos de Lockheed y de Smith mantuvieron ayer una reunión en California para intentar llegar a un acuerdo, que en un principio había parecido difícil, ya que la vencedora está asociada a la compañía Alain Signal, que se ocupa de las mismas tareas que Smith.

Optimista, el viceministro también comentó la posibilidad de que Lockheed participe en la reactivada fábrica de Córdoba en la construcción del avión de entrenamiento Pampa 2000, que actualmente compete en Estados Unidos en una licitación de las fuerzas armadas norteamericanas. Sin embargo, Lockheed participa en ese concurso con una empresa italiana, Aeromacchi, en contra del avión argentino.



Oscar Camilión sigue ocupado por la compra de los aviones. Se cerró un acuerdo con un consorcio liderado por Lockheed.

## SANTIAGO

El interventor de la policía de Santiago del Estero, brigadier Andrés Antonietti, movilizó a 100 efectivos en prevención por la marcha contra la intervención federal que convocó para hoy el radical José Zavalía. Estimaciones de la inteligencia oficial ya se apresuraron a imaginar incidentes y problemas, no sólo por el recuerdo del estallido social del 16 de diciembre pasado, cuando los empleados públicos de la provincia quemaron la Casa de Gobierno y las viviendas de los principales políticos locales: "La gente protesta porque la intervención nombró a un montón de funcionarios que vienen de Córdoba y Entre Ríos", aseguró a este diario una fuente oficial de Buenos Aires. El interventor federal, Juan Schiaretti, proviene de Córdoba y su ministro de Gobierno, Jorge Busti, es de Entre Ríos. Zavalía es el primer candidato a convencional constituyente por la Unión Cívica Radical y la marcha —a semejanza de las que encabezaba contra el derruido gobierno de Carlos Mujica, al que acusaba de haber llegado al poder mediante el fraude— recorrerá el trayecto que va de La Banda a la ciudad de Santiago del Estero, una distancia de unos seis kilómetros, que el dirigente tradicionalmente cubre montado en su famoso zaino. Zavalía tuvo que defender su casa con hombres armados cuando la gente salió a quemar las casas de los políticos provinciales. Este será su primer contacto con la población desde entonces.

## SOLICITADA

**A RAIZ DE LA RESOLUCION DICTADA  
POR EL JUZGADO FEDERAL N° 1 DE SAN ISIDRO,  
SEVEL ARGENTINA S.A.,  
HACE SABER:**

SEVEL no ejecutó acto alguno tendiente a ocultar la indole de sus vinculaciones con la firma Opalsen S.A. de Uruguay, motivo éste de la denuncia de la D.G.I.

Tampoco ejecutó acto alguno tendiente a ocultar la existencia de un convenio con Opalsen S.A. a fin de que esta sociedad importara vehículos para particulares a través de la Red de Concesionarios SEVEL.

SEVEL se encuentra bajo inspección permanente de la Dirección General Impositiva, cuyos funcionarios tienen y tuvieron siempre acceso a los documentos y registros que dieron origen a la relación arriba descripta, lo que pone claramente en evidencia la absoluta inexistencia de ocultamientos o escamoteos que puedan servir de base a una imputación de intención de eludir sus obligaciones fiscales.

Pese a todo ello, ahora, una discrepancia de materia exclusivamente fiscal y que involucra una distinta interpretación sobre el alcance de normas tributarias y criterios sobre su aplicación ha dado motivo para que, a partir de procedimientos espectaculares y la iniciación de un proceso penal que se encuentra recién en sus comienzos, se dispusiera el procesamiento del Presidente de esta Empresa.

SEVEL niega la validez con que se ha pretendido justificar una determinada interpretación de dichas normas fiscales y rechaza de plano la imputación de fraude que presupone la mencionada resolución judicial.

Ello porque los hechos y elementos que se señalan como indicios de tal supuesto fraude corresponden en realidad a circunstancias que desde sus comienzos, tal como se describiera más arriba, fueron claras, explícitas y evidentes.

SEVEL aclara que aplicando cualquiera de las interpretaciones posibles de las normas tributarias en juego, los ingresos fiscales habrían resultado similares. Del mismo modo cualquiera de esas interpretaciones no habría modificado el precio final al consumidor.

**EL DIRECTORIO  
SEVEL ARGENTINA S.A.**

## MENSAJE DE MEDINA ALLENDE

# Temblores en Córdoba

El ex diputado radical Luis Medina Allende dijo desde su celda en la alcaidía de los tribunales federales de Córdoba que cuando salga totalmente a la luz el caso El Buen Pastor "van a temblar montañas". El misterioso mensaje fue expresado durante una conferencia de prensa autorizada por el juez Gustavo Becerra Ferrer, de la que sólo pudieron participar tres mujeres periodistas por haber sido ayer el día de visita femenino. "No fui operador de Angeloz —dijo—, porque los operadores son individuos cinemáticos, que se mueven en forma mecánica, sin el uso de la razón." En tanto, en medios judiciales se adelantó ayer que en las próximas horas podría ser citado a declarar Darío Cipollini, empresario y ex secretario de Medina Allende que fue señalado como el hombre encargado de pagar sobornos a legisladores peronistas durante la asamblea constituyente provincial de 1986.

Medina Allende debe enfrentar varios casos. Uno tiene que ver con la venta fraudulenta del predio de la Cárcel de El Buen Pastor y otro, con el presunto pago de sobornos a legisladores peronistas para lograr la reelección del gobernador. Además, está involucrado en una causa abierta a

raíz del asesinato del ex senador Regino Maders.

En la conferencia de prensa, el ex legislador se explotó sobre casi todos los temas, excepto los que "están en plena investigación", según sugerencia del juez federal. "A los Cipollini sólo los conozco porque tenían una confitería en Carlos Paz y porque trucaban la luz para que no se la cortaran por falta de pago", dijo en su defensa.

En otro orden de cosas, ayer Angeloz respondió por escrito al Juzgado Federal de Becerra Ferrer respecto de la reunión que había mantenido con los abogados del empresario alemán estafado en el caso de El Buen Pastor, Martin Thesing. El gobernador, quien respondió así a un pedido del magistrado, abundó en detalles sobre el encuentro, admitió que sabía que se iba a presentar la denuncia y aseguró que "sólo conocía al abogado Carlos Mandri, al resto no". Por último, reconoció que el empresario alemán le había solicitado por ese medio garantías de justicia.

Por otra parte, ayer trascendió que podría ser liberado el ciudadano español Santiago Nelson Moreno García, detenido desde el 20 de febrero y a disposición del juez federal por su participación en la venta ficticia de la cárcel de mujeres de El Buen Pastor.



## AEROLINEAS

El gobierno flexibilizó su posición en las negociaciones con Iberia para resolver el futuro de Aerolíneas Argentinas, al comprometerse a garantizar "por escrito" la defensa de la condición de línea de bandera de la compañía ante eventuales cuestionamientos de otros países. El cambio de actitud fue revelado ayer por el secretario de Transporte, Edmundo Soria, quien anunció la reanudación de las conversaciones entre el Ministerio de Economía y una delegación que llegó ayer a Buenos Aires, encabezada por el vicepresidente de Iberia, Juan Sáez. Soria sostuvo que "se logró un importante avance", aunque admitió que "todavía hay discrepancias" que se irán resolviendo durante la semana que viene. El temor de Iberia se basa en que, si prospera su intención de quedarse con el 85 por ciento de Aerolíneas, como está previsto en las tratativas con el Gobierno, cualquier país con el que existen acuerdos bilaterales para vuelos comerciales denuncie esos convenios por tratarse de una empresa de capital extranjero. Como la defensa de tal condición tendría serias limitaciones, lo que en el fondo reclama Iberia es que se la compense económicamente si no prospera la gestión oficial.

## El Mercosur cargó NAFTA

Los cuatro socios del Mercosur seguirán discutiendo el 25 de este mes a nivel del viceministros la propuesta brasileña de creación de un Área de Libre Comercio de Sudamérica (ALCSA). Tras la reunión de ministros de Economía y cancilleres de la Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay realizada ayer en esta capital, se señaló que la iniciativa es "compatible" con el acuerdo cuatripartito. El comunicado final de la reunión puntualizó además que "los acuerdos bilaterales o plurilaterales con los demás países sudamericanos, con vistas al libre comercio de la región, se concluirán sin perjuicio de otros acuerdos de integración que esos países tengan o puedan tener en el ámbito latinoamericano o hemisférico". De este modo quedó abierto el camino a las tratativas que eventualmente iniciaría la Argentina para ingresar al NAFTA.

## En La Plata es justamente eso lo que peligra

Martín Redrado liquidaría el MerVal platense tras la insólita serie de estafas contra inversores bursátiles.

(Por Alfredo Zaiat) Un agente se fugó al interior del país, otro se presentó en convocatoria, un par de corredores habrían estafado a sus clientes vaciando sus cuentas y, como broche, el tesoro del Mercado de Valores de La Plata habría desviado fondos de la institución bursátil. Como se puede suponer, la Bolsa de la capital bonaerense no está pasando por un buen momento. Frente a este panorama inquietante para los inversores platenses, la Comisión Nacional de Valores, comandada por Martín Redrado, tomó una medida inédita: suspendió al MerVal de La Plata, les inició sumario a los doce integrantes del directorio y adelantó que lo liquidaría en 30 días si no pone en regla sus cuentas. Es la primera vez en 25 años de existencia de la Comisión que se adopta una resolución de esa naturaleza contra un Mercado de Valores. Razones no faltaron: entre otras, la desaparición de unos 7,5 millones de pesos, que sería el monto total de la defraudación cometida por varios corredores.

El primer caso se ventiló hace dos meses y tuvo como protagonista al agente Ricardo Fernández, quien liquidó las tenencias de acciones y bonos de 800 de sus clientes por un total de dos millones de pesos. El corredor, uno de los más activos del recinto de la calle 48, también dejó colgado al Mercantil Valores por unos 800 mil pesos. En operaciones a futuro con títulos públicos (que consisten en la compraventa de bonos a liquidar a fin de mes), Fernández no cumplió con los compromisos, descubriéndose que el MerVal no le había pedido las garantías de esas transacciones, como está establecido en los reglamentos.

Con el mismo estilo de Fernández; Mojcar Bursátil, entidad que es manejada por el hijo del vicepresidente del MerVal platense, habría perjudicado a unos dos mil inversores por un monto superior a los dos millones de pesos. El agente está prófugo y su padre, Lázaro Jorge Cervera, fue sumariado por la CNV.

Precisamente las graves irregularidades cometidas por la institución bursátil, que obligó a la CNV a suspenderla, se vinculan a la investigación a Mojcar: tardó 32 días en abrirle sumario, pese a la obligación de suspender inmediatamente a los agentes que hayan incumplido con sus prestaciones, y luego de iniciado no precisó las posibles infracciones cometidas.

El otro caso que agitó a la plaza fue protagonizado por el tesorero del MerVal, Carlos Alberto Naser, quien habría desviado 800 mil pesos de la institución para operar en el recinto con resultado poco feliz. Un poco más ordenado fue Luis Mendy, quien el 2 de marzo se presentó en convocatoria, afectando a sus clientes en alrededor de dos millones de pesos. El último caso involucró al agente Eduardo Taich, quien se fugó al interior del país con su familia dejando una nota dirigida a las autoridades de la Bolsa local, donde deslinda la responsabilidad de los empleados.

Anteayer se reunieron Redrado y los principales directivos del MerVal de La Plata—institución independiente, sin vinculación patrimonial con su par de Buenos Aires—para analizar qué estaba pasando en esa plaza bursátil. Los agentes presentaron un plan de adecuación patrimonial, que contenía un préstamo de 1,5 millones de pesos de la Bolsa platense y una serie de avals. Redrado les preguntó si además contaban con una estrategia para evitar nuevos desfalcos. Y la respuesta fue que no. Ante esa situación, y con el objetivo de defender a los inversores, la Comisión decidió suspender la actividad del MerVal y delegó en el de Buenos Aires la atención de las operaciones de los agentes platenses. En el recinto de La Plata intervienen 21, que diariamente negocian en promedio unos cinco millones de pesos.

En el supuesto de que los directivos sumariados sean encontrados culpables recibirían la sanción máxima contemplada en la actual legislación: 8000 pesos. En la proyectada Ley de Transparencia que descansan en los cajones de los diputados, y que cuenta con media sanción del Senado, se fija una multa de hasta 500 mil pesos.



Martín Redrado, presidente de la Comisión Nacional de Valores. Preguntó cómo evitarían más desfalcos. Le dijeron que no sabían.

## Acciones en el tobogán

Los operadores volvieron a temblar: las acciones bajaron ayer 2,7 por ciento, en la segunda jornada consecutiva de fuertes retrocesos en las cotizaciones. La caída de los precios vino acompañada por un achicamiento del volumen operado, que totalizó 55,1 millones de pesos, 7 por ciento menos que en la rueda anterior. Ciadeda fue el único papel de los líderes que se salvó de la depresión, subiendo 1,3 por ciento. La otra automatriz, en cambio, se destacó por su derrumbe. Sevel descendió 6,6 por ciento al difundirse en la rueda el procesamiento por presunta defraudación fiscal a Francisco Macri, titular de la compañía (ver página 3). El Banco Central, en tanto, no intervino en el mercado cambiario ni en el monetario.

YPF, por su parte, cotizó a 24,50 pesos, perdiendo poco más del 2 por ciento. Este retroceso tendría su origen en un decreto que se conoció ayer, que autoriza la liberación anticipada de las acciones de la petrolera, que debían estar indisponibles hasta agosto de este año. Esos papeles son los que fueron entregados en canje por Bocon previsionales en la licitación de mediados de 1993. Los jubilados y los grandes inversores que participaron de esa operación deberán manifestar su deseo de vender las acciones o tendrán que esperar hasta agosto.

Los coordinadores globales de la oferta pública de la petrolera, First Boston y Merrill Lynch, asumirán la tarea de organizar una venta ordenada para aquellos inversores que resuelvan participar de ese proceso. Esos dos brokers se comprometieron a publicar en los próximos días los plazos y el procedimiento de la venta ordenada. Esto busca atenuar su impacto en la plaza de la petrolera, que tuvo una primera reacción negativa ante el probable incremento de la oferta de papeles.

## PRESUNTO SUBSIDIO POR SOMISA

## Washington le apunta a Techint

(Por Daniel Sosa) Cuatro funcionarios del Departamento de Comercio de Estados Unidos tienen en la mira a Techint. Los enviados vinieron a cuestionar el presunto subsidio que recibió el grupo al comprar SOMISA, luego rebautizada como Aceros Paraná. Para evitar una sanción que dejaría a los productos argentinos fuera del mercado norteamericano, los directivos de la empresa están moviendo cielo y tierra. Y, por supuesto, el tema fue puesto en conocimiento de Domingo Cavallo, quien instruyó a sus subordinados para que colaboren con los siderúrgicos en la búsqueda de una rápida solución.

La misión del US Department of Commerce arribó a fines de febrero y permanecerá en Buenos Aires hasta la

semana próxima. Su tarea es investigar la privatización de la acería de San Nicolás como parte de la revisión de los derechos compensatorios (countervailing duties) correspondientes al período 1991/92, y que actúan como represalia comercial.

Lo que se le imputa al holding de la familia Rocca es un beneficio indebido porque el traspaso se les hizo sin pasivos. Es decir, las deudas de SOMISA—por unos 1200 millones de dólares—las absorbió el Estado. Además se cuestiona un crédito del Banco Nación de 560 millones en enero de 1992 al Ministerio de Defensa (entonces manejado por Erman González) para facilitar la privatización de las empresas del área. De esa suma, 328 millones sirvieron para pagar a acreedores de la entonces SOMISA.

El responsable siderúrgico de Techint, Javier Tizado, explicó a **Página/12**: "Ellos—los funcionarios estadounidenses—tienen una teoría muy extraña. Dicen que en un proceso de privatización, si la empresa que se traspassa no paga sus deudas o los beneficios obtenidos, ello implica un traslado de subsidios. En realidad, lo que compró Techint fue un conjunto de activos y lo que habría que dilucidar es si hay subsidios de ahí en adelante".

Aun en el caso de que se determine la existencia de subsidios, el organismo norteamericano tendría que mostrar que la exportación argentina—de chapas laminadas en frío y en caliente—provocó daños a los productores de ese país, de acuerdo con las normas del GATT, para imponerle el arancel adicional.

## Página/12 EDUCACION

MARZO  
16-20-23-27

Planes especiales para

- UNIVERSIDADES
- INSTITUTOS
- COLEGIOS PRIMARIOS Y SECUNDARIOS
- CURSOS ESPECIFICOS
- CARRERAS CORTAS
- TALLERES
- AMOBLAMIENTOS ESCOLARES

RESERVE SU ESPACIO

Departamento de publicidad  
343-8930/36



## TAXIS VERSUS REMISES

# Hay ordenanzas para todos

*La norma municipal que reglamentará a las agencias de remises no será tan dura como esperaban los taxistas. En cambio, se aprobó un proyecto para que los taxis puedan circular por los carriles de colectivos.*

(Por Mariana Carbajal) En un nuevo capítulo de la guerra entre taxistas y remiseros, la Sociedad de Propietarios de Automóviles con Taxímetros (SPAT) denunció ayer a *Página/12* que las agencias truchas de remises instaladas en los dos últimos años en la Capital Federal —actualmente suman casi 750— les restaron entre un 20 y un 25 por ciento de trabajo. Mientras tanto, en el Concejo Deliberante, el plenario de comisiones convocó para analizar el severo proyecto del gobierno comunal que reglamenta la actividad de remises no había firmado hasta anoche un dictamen sobre la propuesta, como se había comprometido la semana pasada ante casi un millar de taxistas. Sin embargo, ya estaban acordadas entre los distintos bloques profundas modificaciones a la iniciativa oficial, que si bien contemplan el reclamo de los taxistas en lo que hace a igualar las condiciones de trabajo entre ambos servicios, no deja afuera del mercado al 80 por ciento de los vehículos que actualmente circulan como remises, como se calculaba originariamente. Lo que sí firman todas las bancadas fue un proyecto que autoriza a los taxis a transitar por los carriles exclusivos para colectivos, siempre y cuando conduzcan pasajeros.

La propuesta enviada al cuerpo legislativo en octubre por el Departamento Ejecutivo fijaba para los remises un mínimo de antigüedad de cinco años, una cilindrada de motor superior a 1900 centímetros cúbicos y un peso no menor a 1000 kilogramos. Con estas exigencias, quedarían eliminados para prestar el servicio los Fiat Duna, Uno y Regatta, Ford Escort, Volkswagen Senda y los Renault 12, 9 y 11, los cuales pesan aproximadamente entre 870 y 954 kilos. Aun-



En la Capital hay actualmente 742 agencias de remises.

Los taxistas afirman que les han arrebatado un 25 por ciento de los viajes.

que todavía no estaba definido en el CD el peso mínimo de los vehículos, la discusión giraba entre 850 y 950 kilos.

“El proyecto del Ejecutivo liquidaba prácticamente la actividad del remise, porque además les exigía a las agencias un local para guardar un mínimo de cinco autos. Sólo iban a quedar las viejas agencias”, consideró el concejal Eduardo Jozami (FG). Con excepción de la Unidad Socialista, que en términos generales comparte el criterio de la Municipalidad de exigir a los remises mayor calidad de transporte —además de coincidir con el peso y

cilindrada oficial, propusieron la obligación de aire acondicionado y calefacción en los móviles—, el FG, la UCR y el PJ acordaron en fijar una antigüedad mínima de 10 años para los automóviles. Las cuatro bancadas, en tanto, convinieron en exigir a los remises las mismas condiciones con las que trabajan los tacheros: un seguro contra todo riesgo y responsabilidad sin límite; habilitación profesional; renovación de licencia anual y control técnico de los vehículos. Según informó a este diario el titular de la banca socialista, Norberto La Porta, en la ciudad “funcionan 742 agencias de remises, de las cuales sólo 140 tienen habilitación de la comuna y 20 la tienen en trámite”.

La Porta aclaró que su propuesta “trata de no validar un sistema que destruye a los taxistas”. Sin embargo, las otras fuerzas sostienen que no hay que dejar de lado que la gente tiene más confianza en los remises y que las agencias surgieron como una forma más de cuentapropismo, a partir del despido de cientos de empleados

de fábricas y oficinas.

El proyecto que está siendo elaborado en el Concejo Deliberante provocó opiniones encontradas entre los mismos agenceros. Mientras, Rodolfo Barone de la Americar Car, de Villa del Parque —abierto hace poco más de un año—, apoyó la iniciativa de reglamentar la actividad “así van a quedar las más serias y responsables”, Herminio Díez, de Los Hermanos, de Parque Patricios —con un año y medio de antigüedad—, opinó que la normativa ocasionará el cierre masivo de agencias. “Si me quieren exigir cierto. Si pagamos licencia no podemos cobrar barato”, opinó Díez.

Para el titular de SPAT, Humberto Moretti, la propuesta acordada “aunque no contempla lo máximo que pedíamos, es aceptable”. “De una vez por todas desaparecerá la competencia desleal, ya que entre los taxis y las agencias truchas, nuestro trabajo disminuyó entre un 30 y un 40 por ciento”, opinó empresario y uno de los principales impulsores de la regulación del servicio de remises.

## Una beba abandonada

A las 6.30 de la mañana de ayer, la madrugadora vecina del edificio ubicado en Suipacha 1212 de la ciudad de Rosario vio en la puerta de entrada el paquete sospechoso y alertó a la brigada de explosivos de la policía provincial. Los uniformados llegaron al instante y tras aproximarse cautelosamente comprobaron que se trataba de una beba de apenas dos meses abandonada en el lugar y que fue trasladada de inmediato al Hospital de Niños Víctor Vilela y más tarde internada en la Maternidad Municipal Martí.

## Una muerte por psitacosis

Una mujer de 39 años, embarazada de siete meses y madre de otros dos niños, falleció ayer afectada por psitacosis en la Clínica Urquiza de la localidad bonaerense de Quilmes, en tanto una de sus hijas permanece internada también afectada por la misma enfermedad que transmiten algunas aves, en especial, los loros y cotorras. Según las primeras investigaciones, la mujer habría contraído psitacosis en un ejemplar de loro que adquirió en la feria de pájaros de Villa Domínico hace quince días, por lo que las autoridades sanitarias advirtieron a la comunidad que se abstenga de adquirir pájaros hasta que se completen las investigaciones.

## Hospital a la tucumana

Con una inversión de 77 millones de dólares, 35 mil metros cuadrados de superficie que albergarán 44 consultorios y 400 camas para internación, el Hospital Materno Infantil de Tucumán —cuya construcción fue anunciada esta semana por el gobernador de esa provincia, Ramón Ortega— empezará a tomar forma en los próximos días, cuando se inicien las obras, y quedará concluido —según las previsiones— en 24 meses.

## EL HIJO DE PERLINGER

# Acusado por acosador

El juez Carlos Perlinger, de la Cámara del Trabajo de San Carlos de Bariloche, fue denunciado por acoso sexual por la Federación Judicial Argentina, cuya directiva se instaló en esa ciudad rionegrina para investigar ese caso y otra denuncia contra la Cámara formulada por los empleados. El presunto acosador es hijo del coronel Luis Perlinger, aquel que sacó de la Casa de Gobierno a punta de pistola al presidente Arturo Illia durante el golpe de junio de 1966, acto del cual después se arrepintió públicamente.

“Anda manoseando compañeras”, aseguró Jorge Izquierdo, secretario general del gremio, cuya dirigencia se instaló en Bariloche para investigar dos denuncias de empleados judiciales rionegrinos. Una es la que acusa a Perlinger, la otra contra la Cámara del Trabajo por imponer un régimen laboral “de terror”. Según la denuncia, tres de las presuntas víctimas del juez Carlos Perlinger tienen rango jerárquico pero, igual que otras acosadas, tienen temores de formular las denuncias penales y sólo aceptaron contar sus casos ante los dirigentes gremiales. Perlinger es el segundo juez acusado públicamente de

acoso sexual, después de que el juez de familia rosarino Ricardo Dutto fue protagonista de un caso similar a mediados del año pasado. Aunque Dutto fue suspendido previamente un par de meses, los tribunales de Santa Fe lo declararon inocente y lo reintegraron a su cargo.

Tan grave como la denuncia personalizada contra Perlinger es la que los empleados judiciales rionegrinos formularon a la Cámara del Trabajo que integra el magistrado junto a Ariel Assuad y Carlos Salaberry. El secretario general del gremio dijo que de los tres “quizá Salaberry sea el más coherente” y centralizó sus críticas en Assuad aunque aseguró que “todos los jueces de la Cámara Laboral son cómplices” de una serie de hechos que transformaron el fuero en “una casa de terror”. Izquierdo dijo que los empleados deben “pedir permiso para ir al baño, tienen terminantemente prohibido hablar entre sí y deben saludar personalmente a cada juez a la hora de entrada y salida”. La situación se agravó con el comportamiento de Perlinger. Un grupo de 120 empleados judiciales, el 80 por ciento del plantel de Bariloche, elevó una nota a la Corte provincial alertándolo de estos episodios.

**FRANCES**

TODOS LOS NIVELES  
854-2289

## UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

• ABOGACIA  
• ARQUITECTURA  
• CONTADOR PUBLICO  
• Lic. en COMERCIALIZACION  
• Lic. en ADMINISTRACION  
• Lic. en SISTEMAS  
• ANALISTA DE SISTEMA  
• Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO  
• Lic. en Cs. DE LA EDUCACION  
• Prof. Ens. MEDIA en Cs. EDUC.  
• Lic. en CIENCIA POLITICA  
• Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO  
• Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.  
• PROCURACION  
• Lic. en PSICOLOGIA  
• Lic. en PSICOPEDAGOGIA  
• Prof. en PSICOPEDAGOGIA

• Lic. en PUBLICIDAD  
• Lic. en RELACIONES PUBLICAS  
• Lic. en SOCIOLOGIA  
• Lic. en SERVICIO SOCIAL  
• ASISTENTE SOCIAL  
• FARMACIA  
• BIOQUIMICA  
• Lic. en QUIMICA

DOCTORADOS EN:  
• CIENCIAS PENALES  
• CIENCIAS POLITICAS  
• PSICOLOGIA  
• PSICOLOGIA CLINICA  
• PSICOLOGIA SOCIAL  
• SOCIOLOGIA

CURSOS  
• GERIATRIA  
• ONCOLOGIA  
• MEDICINA DEL TRABAJO  
• FLEBOLOGIA Y LINFOLOGIA  
• MEDICINA ESTETICA  
• DERMATO COSMIATRIA  
• TERAPIA FAMILIAR SISTEMICA

BME. MITRE 1411

★ 09:30 A 20:00 ★

Aranceles mensuales vigentes en carreras:

1º año y doctorado: \$ 134.50. • 2º año \$ 139.- 3º año \$ 143.50.- •  
4º año \$ 148.- 5º y 6º año \$ 152.50.-





# María Julia pone peaje para ver las cataratas

Anunció la privatización de los servicios turísticos del Parque Nacional Iguazú, donde construirán una aerosilla y nuevas pasarelas. Críticas de ecologistas.

María Julia Alsogaray, secretaria de Recursos Naturales y Medio Ambiente Humano, se dio ayer el gusto de cumplir con uno de sus sueños: anunciar el llamado a licitación para privatizar los servicios turísticos del Parque Nacional Iguazú, uno de los que más recursos económicos genera. Después de remodelar las pasarelas y miradores y construir una aerosilla frente a las cataratas, la empresa que se adjudique las obras quedará habilitada para cobrar "peaje" a los cerca de 800 mil turistas de todo el mundo que visitan por año esas bellezas naturales, declaradas patri-

monio de la humanidad por la UNESCO. Fiel a su estilo, María Julia argumentó que la licitación es "un punto de inflexión" en los criterios oficiales, ya que "la idea es que todo lo que los privados puedan hacer, no lo haga el Estado".

Acompañada por el gobernador de Misiones, Ramón Puerta, y por las autoridades de la Administración de Parques Nacionales, la secretaria de Estado presentó en sociedad el proyecto en el que se prevé la ampliación del actual mirador de 11 a 42 metros, la remodelación de las pasarelas de acceso y la construcción de un medio de elevación—aerosilla o teleférico—que

se montará sobre un cablecarril paralelo a las cataratas. A cambio de las obras, la empresa que gane la licitación se hará cargo de la operación de los servicios turísticos dentro del área, para lo cual se implementó un sistema de "peaje" que deberán pagar obligatoriamente todos los visitantes. Del dinero que recaude, la empresa deberá pagar a la provincia de Misiones una tasa por servicios y un canon a Parques Nacionales.

—¿Se va a cobrar por ver un paisaje?

—El concepto—respondió María Julia—es que los servicios sean pagos, el paisaje no, y la diferencia se instrumenta para quienes quieran recorrer el parque haciendo uso del cablecarril o las pasarelas y quienes desean hacerlo simplemente por las sendas silvestres. Son los aspirantes a la adjudicación los que tendrán que visualizar de qué manera puede cumplirse o no.

—¿Se hizo un estudio previo de impacto ambiental?

—El control de las obras estará a cargo de una comisión mixta integrada por representantes de Parques Nacionales, la provincia de Misiones y la secretaria. El daño ecológico que se produzca por las obras será uno de los puntos que más se tendrá en cuenta para determinar la selección final.

Sin embargo, la propia María Julia afirmó que "los plazos para la licitación son bastante cortos y el adjudicatario tendría que estar comenzando las obras el próximo 15 de julio", pero omitió explicar cómo hará en ese breve lapso para realizar un estudio de impacto independiente que contemple el riesgo para la vastísima fauna y flora de la región afectada a las obras, en la que habitan varias especies seriamente amenazadas de extinción y cuya protección es responsabilidad de la secretaria que ella misma dirige.

El proyecto de remodelación—que se conocía desde hace varios meses—fue seriamente cuestionado por un equipo de guardaparques y biólogos, quienes advierten que, de concretarse la iniciativa oficial, se afectaría un número importante de especies entre las que figuran el yacaré overo, la yacutunga—actualmente en peligro de extinción—, el mono caracay negro—también en estado crítico—y el mono caí, entre otros. En el informe se propone buscar alternativas "más respetuosas de la naturaleza", discutir el proyecto en un marco participativo y declarar a la zona como "reservorio genético".

## DISCUSION

# ENTRE

¿Cuándo empieza la vida? ¿En el momento mismo de la fecundación, como sostienen la Iglesia Católica y el presidente Carlos Menem? ¿En la primera semana de gestación, cuando el embrión ya no puede dividirse, en el momento en que el feto puede subsistir independientemente de su madre o en el alumbramiento, como afirman, en cambio y alternadamente, genetistas, médicos y biólogos? El debate sobre el aborto se desató esta semana a raíz de una solicitud en la que se alertaba sobre el interés de la Iglesia en incluir "el derecho a la vida desde el momento de la concepción" como una garantía constitucional. Mientras artistas, intelectuales, miembros de grupos defensores del derecho al aborto, médicos y profesionales de la salud hacían hincapié ante este diario en las 2000 muertes que arroja anualmente el aborto como práctica clandestina, el Presidente adhirió el miércoles a la noción católica del principio de la vida y aseguró que "todo lo que se haga para la destrucción de esa vida incursiona en el campo del delito". A continuación, siguen ocho opiniones sobre el principio de la vida. Desde la religión, exponen sus ideas un teólogo, un ex sacerdote y un pastor protestante. Desde la ciencia, dicen lo suyo dos médicos especializados en obstetricia, un biólogo y una psicoanalista.

• **Enrique Fabbri (teólogo y filósofo; miembro del Centro de Investigación y Acción Social):** "La doctrina oficial de la Iglesia piensa que el comienzo de la vida se da desde la concepción, pero eso no implica que una reflexión filosófica profunda deje de investigar las distintas acepciones de los conceptos de fecundación, concepción y anidación. Se tiende a decir que la persona nace con la concepción por una razón de seguridad, pero eso no ha dilucidado cuándo aparece plenamente la persona humana. El óvulo recién fue descubierto como principio activo de la concepción en 1832, ya que se pensaba que el principio vital lo daba sólo el varón. Pero este concepto ha cambiado. La realidad es muy compleja y la ciencia nunca puede dar un dato perentorio; ¿Cuándo se puede hablar de que la vida humana llega a ser totalmente persona? Creo que hay que seguir trabajando, respetando lo que la Iglesia enseña pero sin dejar de buscar una reflexión más profunda sobre esta realidad tan maravillosa que es el origen del hombre".

• **Roberto Nicholson (médico; vicepresidente de la Federación Argentina de Sociedades de Obstetricia y Ginecología):** "Pienso que antes de ser persona humana hay que ser individuo. Las células tienen una posibilidad de sumarse o de dividirse hasta un momento en que dos o tres embriones no se pueden sumar y uno no se puede dividir en dos. Esto acontece cuando el embrión tiene unas cien células, dentro de la primera semana después de la implantación. Esto es la persona humana, pero si hablamos de vida humana, las células lo son: un embrión en un frasco es vida humana pero para ser persona tiene que implantarse y ser individuo. Estoy en contra del aborto una vez que es persona humana, que no es un apéndice de la madre. Aunque, en realidad, a los embriones los trato como si fueran personas humanas, porque son 'personas dudosas'—esto significa que no se sabe si pueden llegar a ser

La polémica sobre el aborto se apoya en una pregunta que la Iglesia—y el Presidente—da por contestada: "Desde el momento mismo de la concepción". Página/12 convocó en esta producción periodística a un teólogo, a un ex sacerdote y a un pastor protestante que profundizan esa noción. Desde otro ángulo, el de la ciencia, dan sus opiniones dos médicos genetistas, una psicoanalista y un biólogo.

personas o no—. Estoy en contra de lo que considera el doctor Nicolás Neuspiller de sacar los embriones en caso de embarazo múltiple. Eso, para mí, sería abortar".

• **Patricio Raiz (ex cura; coordinador del Movimiento Ecueménico por los Derechos Humanos):** "Como principio general del movimiento cristiano está la defensa de la vida de la madre y del bebé en todas sus expresiones. Creo que no se puede sobreponer la vida de uno sobre la de otro. Es un tema moral. Considero, con el Pacto de San José de Costa Rica, que el derecho a la vida empieza en el momento de la concepción. Pero hay que tener en cuenta que en ese instante no tiene el mismo desarrollo que con más años y hay que observar cada caso, como por ejemplo cuando está en peligro la vida de la madre. El debate entra cuando se tratan razones económicas, anímicas y sociales. Hay que buscar una solución que no sea el aborto".

• **Nicolás Neuspiller (médico especialista en Esterilidad; presidente de Fecunditas):** "Nadie en este momento es capaz de contestar cuándo comienza la vida. Personalmente, creo que es cuando el espermatozoide entra en un óvulo, porque si dejo que evolucione termina con un bebé. Pero surgen interrogantes: un embrión puede dividirse y generar gemelos, por lo tanto, antes de esta división, no es un individuo. Esto me hace sospechar que el comienzo de la vida es cuando se superan las cien células. Aunque, por otra parte, podrá ser una vida o dividirse en dos vidas, pero en ambos casos es vida. Estoy a favor de los abortos que están dentro de la ley y, fuera de ésta, aquellos embarazos en los que se sabe que el bebé morirá a las pocas horas de nacer, y en los múltiples en los que más de seis embriones no pueden sobrevivir. En este caso propongo que se junten la mujer, un legista, un representante de la religión, de la mujer y un médico. El problema más grande que tenemos es la falta de educación sexual y de anticoncepción".

• **Bruno Knoblauch (pastor protestante):** "El comienzo de la vida es un problema entre científico y ético. Desde el punto de vista científico hay dis-

## INVESTIGAN CONEXIONES

# Tres muertes dudosas

La División Homicidios de la Policía Federal está abocada a investigar si la muerte de tres personas homosexuales registradas en los últimos cuarenta y cinco días en el barrio de San Cristóbal tiene un común denominador, esto es: un mismo asesino. En los tres casos caratulados como "muerte dudosas con sospecha de criminalidad" coinciden el tipo de arma utilizada, el lugar del crimen—el domicilio de cada una de las víctimas—y la identidad sexual de los muertos. En tanto, la Comunidad Homosexual Argentina (CHA) reclamó que "se desvincule la sexualidad de las víctimas del hecho delictivo", y la Asociación Gays por los Derechos Civiles dudó de que se trate de una serie de delitos orientados específicamente a los grupos homosexuales.

La serie de asesinatos data de hace 45 días cuando, el 24 de enero, Faustino Pereyra fue muerto de varias puñaladas en la espalda en su casa de Estados Unidos 3007. Pereyra, que se hacía llamar Marcelo por sus clientes de la peluquería unisex de Ríoja al 800, tenía 47 años. En tanto, Teófilo Sánchez, de 58 años, fue hallado muerto en su domicilio de Catamarca 831 el 5 de marzo. Sánchez tenía una única puñalada en el corazón y el arma que le provocó la herida fatal en la mano.

El último caso que despertó la presunción de una posible conexión con los otros dos asesinatos ocurridos en la zona fue el de Victoriano del Campo, un español de 70 años cuyo cuer-

po fue descubierto el martes en su domicilio de Estados Unidos 2723. Del Campo estaba desnudo en el piso de su dormitorio con una cuerda alrededor del cuello y heridas de arma blanca. Había muerto "cuatro o seis días" antes de ser hallado ante las denuncias de los vecinos de su departamento por "olores nauseabundos". "En primera instancia, los asesinatos deberían orientarse a la investigación de móviles económicos, en lugar de lanzarlos como asesinatos de homosexuales", dijo a este diario Carlos Jáuregui, de Gays por los Derechos Civiles. Jáuregui descreyó que se trate de un caso de "crimen de odio", como se conocen en Estados Unidos a los asesinatos que, asignándose el papel de vengadores de la sociedad, atacan a comunidades específicas. "Este tipo de casos no es frecuente en nuestro país".

Por su parte, Mónica Santino de la CHA, señaló que "es necesario desvincular la identidad sexual de las personas con los crímenes", aunque opinó que los homosexuales estamos "más desprotegidos por el manejo policial que se ejerce". En este sentido aclaró que cuando un homosexual es detenido "se lo presiona psicológicamente amenazando con hacer pública su sexualidad". Santino agregó que "hay que quitarle el sensacionalismo a estos casos y si se comprueba que hubo animosidad contra la comunidad homosexual para elegir a las víctimas vamos a expresar nuestro más enérgico repudio".

## Vigilia contra un fallo judicial



Bajo la consigna "por la justicia y por la vida", Fernando Méndez, de 21 años, inició ayer junto a sus padres 24 horas de vigilia frente a Tribunales. La medida fue elegida a modo de protesta por una sentencia que liberó al Hospital de Clínicas de pagar una indemnización por una intervención que hace ocho años dejó al joven cuadripléjico.

Fernando fue intervenido por un problema en el oído, pero una negligencia en la operación hizo que quedara discapacitado. Sus padres responsabilizaron del hecho a todo el equipo médico pero el juez Jorge Segreto sólo condenó a la anestesista, Silvia Knoff. "El fallo es aberrante", manifestaron los Méndez con la esperanza de que la resolución sea revocada.



SOBRE EL COMIENZO DE LA VIDA

# LA CIENCIA Y DIOS

EL  
ABORTO  
EN  
DEBATE

crepancia; desde el ético, moral y religioso, el tema no es específicamente cuándo hay vida en un feto sino la preservación de la vida, sea una célula o una persona madura. Ejecutar un aborto siempre es destruir vida, pero la libertad de conciencia puede implicar realizarlo en determinadas circunstancias que no son reglamentables (por ejemplo, el peligro de vida de la madre o del bebé que va a nacer). Este problema está teñido por ciertos conceptos doctrinales de la Iglesia Católica Romana, que pretende que se siga una determinada doctrina a rajatabla y que no se esté abierto a las decisiones que el ser humano puede tomar en su libertad responsable. Claro que no estoy a favor del aborto indiscriminado, pero tampoco puedo afirmar—porque no es una cuestión de blanco o negro—“aborto nunca jamás”.

• **Martha Rosenberg (médica psicoanalista):** “La pregunta por el comienzo de la vida es abstracta, no responde a lo que en este momento está realmente en discusión: si cada mujer y su pareja tienen derecho a decidir según sus creencias personales y su situación particular cuándo quieren y pueden compartir la responsabilidad de criar a un hijo. ‘Hijo’ es el nombre que toma la vida biológica cuando es integrada en un proyecto humano de una persona o de una pareja. Como el control de la fertilidad es una cuestión política muy importante, lo que se está disputando es el poder sobre la procreación. Las mujeres, como nuevo actor social, aparecen con aptitud de hacerse cargo de su capacidad reproductiva. Los sectores que se llenan la boca con la idea del Primer Mundo se delatan con las posiciones más reacias a los cambios que la vida actual reclama y hablan de pena de muerte”.



En condiciones clandestinas, se estiman unos 400.000 abortos anuales en la Argentina.

• **Eduardo López (teólogo laico; profesor de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas de la Universidad Católica Argentina):** “Para las concepciones cristianas hay un consenso en el respeto a la vida desde que hay vida humana. Hay una teoría que dice que la vida empieza en el momento de dar a luz y otra que señala que sólo se puede hablar de ésta a partir de la anidación del óvulo fecundado, es decir, siete u ocho días después de la fecundación. La Iglesia Católica dice que cuando hay dudas sobre cuál es el comienzo de la vida no se la debe tocar”.

• **Barañao, Lino (químico especialista en Biología de la Reproducción; investigador del CONICET):** “El problema radica en tratar de aplicar la definición de individuo a algo que aún no lo es. El embrión forma parte de la madre porque no es capaz de tener vida independiente de ella. El individuo comienza a ser tal, gradual y probabilísticamente, en el momento en que es capaz de tener una vida independiente. Un feto de uno o dos meses no la tiene. A los seis o siete meses sí puede vivir puesto en condiciones externas. Claramente un embrión de ocho células no es un individuo porque puedo dividirlo y obtener dos seres genéticamente iguales. No debería aplicarse el concepto de ‘aborto’ en el caso de un embrión de pocas semanas, porque la madre tiene derecho a decidir mientras la vida dependa totalmente de ella y sea una parte de ella. Por otra parte, no se puede legislar sobre el aborto cuando no hay una clara política de educación sobre control de la natalidad”.

## POSICION DE LA IGLESIA CATOLICA

### Los vaivenes de varios siglos

(Por Claudia Selser) “La Iglesia siempre se ha opuesto al aborto no solamente porque sospecha que puede ser un homicidio, opinión que se sigue discutiendo, sino porque es la prueba de un pecado sexual, en tanto muestra que se han mantenido relaciones sin el objetivo de la procreación.” En un minucioso estudio publicado por la agrupación norteamericana Católicos por el Derecho a Elegir, Jane Hurst rastrea la historia de las ideas sobre el aborto en la Iglesia Católica, revelando lo que califica como incoherencias y la gran cantidad de preguntas aún sin responder. Para esta organización con sede en Washington continúan vigentes los tres ejes del debate que ya lleva veinte siglos: 1) el momento de la hominización (o cuándo el feto se convierte en un ser humano); 2) el valor de la vida humana actual (la madre) versus la vida humana en potencia (el feto); y 3) cómo permitir un acto que certifica fehacientemente que se han mantenido relaciones sexuales sin el objetivo de la procreación.

“La Iglesia Católica romana nunca ha puesto en duda el valor y la integridad de la vida humana. El mandamiento ‘no matarás’ siempre ha sido parte de la fe cristiana. Sin embar-

go, este respeto por la vida no siempre se traduce fácilmente en una postura en pro o en contra del aborto: antes de 1869, la mayoría de los teólogos enseñaba que el feto no era un ser humano con un alma hasta al menos 40 días después de la concepción, y a veces aún más tarde y, por lo tanto, un aborto practicado antes de los cuarenta días no era considerado un homicidio.” A partir de esta idea, Jane Hurst puntualiza algunos hitos en el largo debate teológico:

• **Hasta el año 600:** San Agustín sintetiza la posición mayoritaria de los seis primeros siglos de la cristiandad al afirmar que el aborto no es un homicidio cuando se realiza en los primeros tiempos de la gestación, aunque requiere una penitencia por el pecado de fornicar sin deseos de procrear o en casos de adulterio.

• **En la Edad Media (600-1500):** Hasta 1140 cada parroquia determinaba a nivel local las penitencias de los pecados. Algunas de ellas castigaban el aborto más levemente que el soborno, la adivinación y el hurto y otras, como el catálogo penitencial irlandés del siglo VIII que se le adjudica a Bede, no sólo acepta la idea de la hominización retardada sino que recomienda “tomar mucho en cuenta a la hora de la penitencia si la pobre mujer lo hace porque se le difi-

culta el sostener (a la criatura) o si es una prostituta y lo hace para esconder su maldad”. A partir de 1140, los catálogos penitenciales son reemplazados por una compilación de leyes canónicas—realizada por Graciano—que fue usada como manual de instrucción de sacerdotes hasta 1917, pero que es ambiguo en torno del aborto: lo considera homicidio “sólo cuando el feto ya se ha formado”; pero lo condena—al igual que la anti-concepción—cuando se realizan “para satisfacer la lujuria y con odio premeditado”. Sin embargo es Santo Tomás de Aquino, con su concepción aristotélica, quien dominará la teología del Medievo. Ya que el cuerpo y el alma se unen para formar un ser humano, dirá, no puede haber un alma humana en algo menos que un cuerpo completamente humano. El alma racional, que llegará en un cuerpo totalmente formado, estará precedida por un alma vegetativa primero y un alma animal, después. Hay que destacar aquí que por el año 1300 también se discutió la posibilidad del aborto terapéutico: algunos abortos fueron permitidos al considerar que la madre tiene un derecho anterior de vida. Una idea que volvió a discutirse varios siglos después.

• **Del 1500 al 1750.** En este período la teoría de la hominización retar-

dada se va abandonando poco a poco y se desarrolla gradualmente un enfoque de “por si acaso” hacia el aborto. En 1588 el papa Sixto V, preocupado por la prostitución en Roma, dictaminó con una bula que el aborto y la anticoncepción eran homicidios, que debían ser considerados tanto pecados mortales como crímenes civiles, y penados con la excomunión. • **Desde 1750:** A partir de esta fecha, el creciente poder del papado y la influencia del Vaticano sobre la teología moral sistematizaron las diferentes corrientes en una posición única e inflexible: durante los dos últimos siglos la Iglesia ha aceptado la opinión de que la vida comienza en el momento mismo de la concepción y, por lo tanto, salvo en contadísimas excepciones, el aborto es inaceptable y pasible de excomunión.

Sin embargo, para Hurst se trata de una posición interesada. “En la práctica la Iglesia no siempre se rige hoy por la doctrina de la hominización inmediata: no siempre se bautiza, se aplica la extremaunción o se ofrece misa de difuntos por un mortinato no prematuro. Parece que la Iglesia distingue bien entre el ser humano en potencia y el ser humano real completamente desarrollado, salvo cuando se trata del aborto”, ironiza la teóloga.



## Reaparición de una beba

Una beba de siete meses, hija de una paciente residente de la colonia psiquiátrica de Oliveros, fue hallada ayer en Rosario. La niña había desaparecido el 2 de febrero del hogar de la localidad de Timbúes en el que estaba alojada en custodia. El juez de Menores José Leandro Artigas investiga esta causa caratulada, por ahora, como "sustracción de identidad", mientras Marta Martino de González —quien estaba encargada del cuidado de la niña—, permanece detenida en la jefatura de la Unidad Regional XVII de San Lorenzo, a disposición de la Justicia. El magistrado interviniente delegó transitoriamente la custodia de la pequeña a un matrimonio rosarino, que deberá presentarse hoy junto con la niña en el tribunal. El 8 de febrero, Miriam Ramírez de Boroffi, directora de la Clínica Psiquiátrica de Oliveros, radicó en la Comisaría 9ª de Timbúes una denuncia por la desaparición de una niña. La mujer manifestó que una paciente suya que había dado a luz una beba la había cedido en custodia a una sobrina, llamada Marta Martino de González, según la explicación dada a **Rosario/12** por el subje de la Unidad Regional XVII, Alfredo Fernández. El oficial afirmó que la niña, llamada Angela Morales, de siete meses de vida, permaneció en la casa de Marta de González hasta el pasado 2 de febrero, cuando —según el testimonio de esta mujer— la pequeña le fue retirada por un matrimonio que aseguró pertenecer a la colonia psiquiátrica.

"Todo se descubrió cuando asistentes sociales y psicólogos visitaron el domicilio de González —en calle España sin número de Timbúes— y corroboraron que la niña ya no residía allí", agregó el policía. Tras concretarse la denuncia policial correspondiente, González —una mujer de 37 años, madre de cuatro hijos, y de escasos recursos— quedó detenida en la jefatura de policía de San Lorenzo, a disposición del juez de instrucción de San Lorenzo, Daniel Fernando Acosta. Ayer, la beba fue hallada en el domicilio de España 1470 de Rosario, donde reside María Mónica Riba de Azza. Según dijo Fernández "el juez de Menores José Leandro Artigas concedió transitoriamente la custodia de la niña a esta mujer, quien deberá presentarse hoy ante el magistrado".

"Descarto absolutamente que pueda tratarse de un caso de robo de bebé o de un secuestro", afirmó contundentemente Fernández, quien inmediatamente indicó que "no sé si esto es algo anormal, porque no sé cómo se manejan cuando tienen que sacar hijos de pacientes internados en la colonia psiquiátrica". La causa se encuentra bajo secreto sumarial, por lo que el oficial se negó a brindar mayores detalles.

Los no fumadores tomaron el "fumar pasivo" como el caballo de batalla.

Los fumadores pretenden resistir "este nuevo fascismo de la salud".

La pelea promete encarnizarse en Gran Bretaña. Unos alegan su derecho a no ser intoxicados por un vicio ajeno. Los otros desestiman el rigor científico de las acusaciones e insisten en que los no fumadores "se creen con derecho a sermonear a todo el mundo".



# Los fumadores se quejan de una campaña "clasista y puritana"

**Página/12**  
EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres)

"Es un nuevo puritanismo, un fascismo de la salud que no duda en manipular números para intimidar y eliminar la posibilidad de elección individual." La acusación parte de Chris Tame, director de la agrupación pro derechos del fumador Forest, contra la extendida campaña antitabaco que cada día gana adeptos en Gran Bretaña, y que tuvo su clímax este miércoles, cuando se celebró el "Non smoking day". Ese día dejaron sus cigarrillos dos millones de personas. Se estima que de ellas medio millón dejará de fumar de modo permanente. No obstante, el enfrentamiento entre fumadores y no fumadores promete volverse aún más encarnizado. Mientras el caballo de batalla de los no fumadores es el daño que provoca el tabaco en los no fumadores —de modo que un derecho individual vulnera otro (ver aparte)—, los defensores del derecho a fumar ponen en duda las verdades científicas sobre el llamado "fumar pasivo" y protestan por una campaña "mujigata y clasista, que ha sido orquestada por la elite británica, que pretende dictaminar a los demás, especialmente a la clase trabajadora, cómo debe vivir".

El gobierno británico por su parte se ha visto sometido este año a una intensa presión política para prohibir la publicidad del tabaco. Dado que las compañías tabacaleras aportan considerables sumas para la campaña de los conservadores, el Ministerio de Salud ha adoptado una posición de compromiso, con una prohibición de la publicidad en un perímetro de dos kilómetros alrededor de las escuelas. El gobierno ha dado su apoyo al "Non Smoking day" pero distintos artículos en la prensa han criticado asafacha, que permite a la mitad del país "andar como santos con derecho a sermonear a todo el mundo", en lo que también ha sido descrito como una discreta "caza de brujas".

Uno de los pilares de la campaña antitabaco son los riesgos de la inhalación pasiva de tabaco, lo que se ha denominado el "fumar pasivo", que ha llevado a limitar los lugares públicos en los que está permitido fumar. En un reciente artículo publicado en el matutino *The Times*, el doctor James Le Fanu ataca los supuestos en que se basa la teoría del

fumar pasivo según la cual 300 de las 40 mil muertes de cáncer de pulmón que hay en el Reino Unido cada año se deben a la inhalación pasiva. Entre los que la sufren están los niños: según una publicación reciente, 8 mil bebés mueren anualmente por esa causa.

El doctor Le Fanu apoya su crítica en la diferencia establecida a principios de los '50 por sir Richard Doll y sir Austin Bradford Hill, los médicos que descubrieron que el tabaco causaba cáncer de pulmón. Para ellos, el tabaco produce uno de los dos tipos de cáncer de pulmón, el de las células que protegen las paredes del bronquio principal. El otro cáncer, llamado adenocarcinoma, no tiene relación alguna con el tabaco.

Le Fanu, que cuestiona la validez científica de las pruebas que se tomaron para medir la incidencia del fumar pasivo, señala que "en los pocos casos en que se encontró cáncer en los fumadores pasivos eran adenocarcinoma, es decir el cáncer que no tiene relación con el tabaco".

Enfrentado con esta pequeña incongruencia, el establishment médico antitabaco ha decidido que "si las pruebas no satisfacen las reglas del razonamiento científico, se ignoran las pruebas". Le Fanu menciona un artículo del prestigioso *Journal of Clinical Epidemiology* en que el doctor Alvan Feinstein, de la Yale University de Estados Unidos, cita las palabras de un experto en salud pública según el cual "la campaña del

fumar pasivo será ciencia barata pero es por una causa de valor: llegar a una sociedad que se libere de la maldición del tabaco".

"Significa esto que no hay pruebas suficientes para establecer que el tabaco no es bueno para la salud?", preguntó **Página/12** al doctor Le Fanu. "No. Para los fumadores hay ciertamente un incremento de un 20 por ciento en el riesgo de contraer cáncer de pulmón y de un 10 por ciento más de posibilidades de enfermarse de bronquitis. En el caso de las enfermedades de corazón duplica o triplica el riesgo. Hay muy buenas razones para dejar de fumar, pero el peligro de causar cáncer a un no fumador no es una de esas razones".

## EL "TABACO AMBIENTAL"

# El pez por la boca muere

(Por Alejandra Folgarait)

Gran parte de los argumentos de quienes abogan por una prohibición de fumar en lugares públicos se apoya en su efecto negativo sobre los no fumadores que comparten el mismo entorno. La asociación entre el "tabaco ambiental" y el cáncer de pulmón y otras enfermedades como el asma infantil e incluso las afecciones cardíacas comenzó a vislumbrarse a mediados de los 70. Desde entonces, una multitud de investigaciones confirmaron la relación, aunque algunas fueron cuestionadas por no cumplir con determinadas reglas metodológicas. Sin embargo, poco tiempo atrás la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) emitió un documento donde asegura que el fumar involuntario mata a 53 mil no fumadores norteamericanos por año, de los cuales 3800 fallecen por un cáncer de pulmón. Se supone que este informe, junto con otros elaborados por prestigiosas instituciones científicas, saldó las controversias. Pero la industria tabacalera, que desde el principio hizo todo lo posible por desconocer o poner en duda los resultados de los estudios, continúa la lucha. "No ha sido probado que el cigarrillo cause cáncer", declaró en diciembre pasado el presidente de la compañía Philip Morris USA, William Campbell, al *The New York Times*.

La mayoría de los estudios acusan

al humo del cigarrillo de ser culpable de la muerte por cáncer de pulmón o de las enfermedades cardíacas de esposas, hijos y compañeros de oficina de fumadores. Es que un cigarrillo libera al aire de una habitación 4700 compuestos químicos, incluidos 43 cancerígenos, según la EPA. Algunas de estas partículas del humo se encuentran al analizar la sangre de personas no fumadoras.

El 17 por ciento de los cánceres de pulmón en quienes jamás tuvieron el hábito de fumar se debe a que han estado altamente expuestos al humo del cigarrillo desde su infancia y adolescencia, de acuerdo con un estudio publicado por Dwight Janerich y sus colaboradores de la Universidad de Yale en el *New England Journal of Medicine*. "Sería muy importante proteger a los chicos y adolescentes de esta amenaza ambiental", advirtieron en 1990.

Si un niño pasa su primer año de vida con progenitores que fuman, es probable que sufra de bronquitis, neumonía y otras enfermedades respiratorias en forma más frecuente. La responsable número uno de estos problemas infantiles sería la madre fumadora, quien envuelve a sus críos en humaredas desde la cuna. Con todo, los especialistas coinciden en que el riesgo es mayor si ambos padres fuman en la casa.

En el terreno del fumar de segunda mano, las mujeres la pasan peor que los hombres. El riesgo de una esposa de fumador de padecer ciertos

tipos de cáncer de pulmón (los "de células pequeñas" y de "células escamosas") es mucho más elevado —hasta el 50 por ciento más, según algunos— que el de las féminas que tienen la suerte de compartir su hogar con un hombre que le hace ascos al cigarrillo. En cuanto a las fumadoras mismas, investigadores también de Yale acaban de revelar que las mujeres adictas al tabaco tienen el doble de riesgo que los hombres de padecer un cáncer de pulmón, aun fumando el mismo número de cigarrillos.

No todo es cuestión de salud pública. Según un estudio publicado en el *American Journal of Medicine*, la pérdida de productividad por el fumar pasivo en Estados Unidos representa más de 8 mil millones de dólares anuales. Si cada empleado fumador le cuesta a una empresa entre 600 y 800 dólares en pérdida de productividad, los científicos de la Universidad de Northwestern, Illinois, calculan que habría que sumar a esa cifra otros 120 dólares, en concepto de los efectos que causan en los no fumadores. Por otra parte, en los últimos años algunos empleados no fumadores ganaron juicios a sus empresas por enfermedades vinculadas al humo presente en los lugares de trabajo. Tal vez fueron estas razones las que condujeron recientemente a McDonald's a declarar la prohibición de fumar en todos sus locales. O lo que justificó que una textil alemana decidiera otorgar una prima salarial a sus empleados no fumadores.

## PIANO

Piano (tradicional, improvisación)  
Audiodispersiva, armonía, contrapunto, composición, orquestación.  
Programación y manejo: Sintetizadores, Samplers, Secuencers, Sistemas MIDI, Acústica, Psicoacústica

Todas las edades- Clases individuales y grupales

CARLOS NAVARRO  
TEL.: 342-8130



## ASESINO A CUATRO MUJERES EN ESTADOS UNIDOS

# Un argentino arrepentido

“Estoy abrumado, tengo miedo de que me vuelvan los impulsos asesinos”, dijo el hombre, de 45 años, y se entregó a la policía del estado de Nueva York. Ricardo Caputo —nacido en la provincia de Mendoza en 1949— admitió haber matado a cuatro mujeres en Long Island, el Yonkers, ciudad de México y San Francisco, durante los años 70. Caputo había visitado a su madre en la Argentina luego de un cuarto de siglo de ausencia y le contó detalladamente el pasado que lo atormentaba. La mujer le aconsejó que se entregara y se comunicó con otro hijo que vive en los Estados Unidos al que le pidió que lo conectara con un abogado. El martes, el confeso criminal voló desde estas tierras y se presentó a las autoridades norteamericanas para enfrentarse con su pena.

Caputo, que cuenta en su historia con varias identidades, casi 20 años de huida, dos matrimonios y seis hijos, escapó en 1974 de un hospital mental estatal para criminales considerados insanos. Tres años antes había conocido en Long Island a Natalie Brown, una cajera de banco que le

*Ricardo Caputo, un mendocino de 45 años, regresó a los Estados Unidos para confesar sus múltiples crímenes emocionales.*

pagaba los cheques del sueldo. Brown fue acuchillada y Caputo fue responsabilizado por el homicidio, pero el Tribunal lo encontró inimputable y fue internado. En la clínica fue atendido por la psiquiatra Judith Becker, hija del alcalde del distrito de Bridge-water, Connecticut. Tres días después de que Caputo huyera del hospital, la médica fue encontrada en su departamento del Yonkers, estrangulada y con huellas de golpes en su cuerpo.

Buscado por estos dos crímenes, Caputo voló a San Francisco, donde mató a otra mujer, Barbara Taylor. Dos años después, ya instalado en ciudad de México, asesinó a Laura Gómez. Todo esto surge del relato del propio criminal, de acuerdo con lo que contó su abogado, Michael Kennedy, a la prensa, porque las autoridades de esas ciudades no corroboraron la información. “Había depositado sus recuerdos en el fondo de su memoria”,

agregó el letrado.

Los años posteriores muestran al hombre bastante menos peligroso, al punto que logró formar familia. “Tenía una esposa y dos hijos en el sudoeste de los Estados Unidos”, dijo Kennedy, quien optó por preservar la identidad de la mujer. Hacia 1984, Caputo abandonó su hogar, regresó a Latinoamérica y constituyó otra familia. Sin precisar el país, el abogado explicó que su defendido tuvo cuatro niños más, que ahora tienen entre cinco meses y ocho años. Junto con esta segunda esposa, fue a Estados Unidos y retornó al sur del río Bravo en 1992. Aquí el hombre trabajó en un restaurante mientras daba clases de

inglés. Pero en el último año los recuerdos comenzaron a aflorar nuevamente.

“Fue en partes y pedacitos sueltos, y él no podía decir si alguna vez esta personalidad psicótica no podría volver a emerger”, explicó el abogado. El caso es que dos semanas atrás, y ya bastante golpeado por la memoria, Caputo voló hacia Argentina para visitar a su madre, a la que no había visto en 25 años. Ella lo escuchó y le dijo que debía entregarse para terminar con su tormento. La señora se comunicó con su otro hijo y le solicitó que contratara a un abogado penalista para facilitar las cosas. Hace cuatro días, Caputo cruzó los portones del cuartel policial y relató su sangriento pasado. “Sólo siento remordimientos por lo que hice y tristeza por las familias de esas mujeres. Al menos puedo enfrentar el pasado y el futuro para pedir perdón”, dijo el asesino múltiple.

## Llaman a matar menores

“En un Brasil hecho pedazos, sin institutos ni orfanatorios, la solución a corto plazo, económica y eficaz, es la eliminación de los niños, los menores que viven en la calle”, aseguró Marcelo Pereira para argumentar su decisión de publicar un aviso que decía: “Colabore para mejorar la ciudad: mate a un menor delincuente”. Pereira, de 25 años, es director de un diario en la ciudad brasileña de Londrina y un impulsor local de las masacres de los escuadrones de la muerte. “Lo he escrito en mi diario y lo repito ahora, seguro de interpretar el pensamiento de tantísimos brasileños y más de los que se piensa”, agregó luego, no conforme con los argumentos que ya había dado. El hombre recordó que “en octubre del año pasado, durante tres noches, se organizaron rondas de hombres armados con bastones, cuchillos y revólveres, pero la policía intervino y no los dejó actuar más”, se quejó Pereira.

## CASA DEL HORROR

# Las muertes del albañil



La justicia británica acusó a Frederick West de otras cinco muertes, por lo que ya serían ocho los homicidios cometidos por el albañil, entre el 1° de enero de 1972 y el 27 de febrero de 1994. Sin embargo, la cifra de víctimas podría aumentar. Los investigadores analizan los nuevos restos hallados en la denominada “Casa del Horror” y sospechan que se trata de otra víctima. Los restos habían sido enterrados en el piso del baño de la casa ubicada en el 25 de Crownwell Street, de la ciudad inglesa de Gloucester. También se investiga si en la Casa del Horror funcionaba un burdel, según declaró un ex novio de la hija de West.

La policía británica acusó al albañil de 52 años de haber asesinado a otras cinco mujeres, que aún no fueron identificadas y cuyos cadáveres fueron exhumados del sótano de la Casa del Horror. La semana pasada, los investigadores, al excavar el jardín rectangular de la casa, habían encontrado los cuerpos de tres mujeres. En los próximos días, la búsqueda continuará en las habitaciones de la planta baja, en las que West efectuó en 20 años numerosas obras de ampliación.

Entre las víctimas estarían Heather, hija de West, quien había desaparecido en 1987 cuando tenía 16

años, y Shirley Robinson, una adolescente embarazada que estuvo en la casa como huésped. Sin embargo, el detective John Bennett, quien está a cargo de investigación, aclaró que “ninguno de los restos hallados ha sido formalmente identificado”. Bennett informó, en una conferencia de prensa, que estableció contacto con la policía alemana y holandesa, ya que la investigación podría extenderse a esos países para obtener datos que permitan identificar a alguno de los cadáveres. No obstante, el policía confesó que “en este momento, no hay líneas positivas de investigación fuera del país”.

Mientras tanto, la prensa británica se lanzó a la pesca de historias sensacionalistas sobre West y su segunda esposa. El diario *The Sun* publicó ayer el relato de Rob Williams, un joven de 23 años que fue novio de una de las hijas del albañil. Williams aseguró que Rosemary recibía “una legión de hombres” en su casa de Cromwell Street. “A menudo se acostaba con cuatro hombres en una sola noche. Por el servicio le pagaban 40 libras esterlinas (unos 60 dólares) y Fred estaba al corriente de todo”, reveló el muchacho. “Rosemary daba vueltas desnuda y en actitudes provocativas por la cocina”, contó Williams, quien vivió durante cuatro años en la Casa del Horror.

## Página/30

REGALA:

# ROBO, HUYO Y LO PESCARON

(Take the money and run)

DIRIGIDA POR  
WOODY ALLEN



El primer y más fresco clásico de Woody Allen. Una mirada nada común sobre el delito y las cárceles.



Página/30, la revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.



## Delegaciones

Ocho mandatarios estarán presentes en la ceremonia de transmisión del mando: César Gaviria, de Colombia; Carlos Menem; Violeta de Chamorro, de Nicaragua; Luis Alberto Lacalle, de Uruguay; Alberto Fujimori, de Perú; Sixto Durán Ballén, de Ecuador; Juan Carlos Wasmosy, de Paraguay, e Itamar Franco, de Brasil, quienes anoche arribaron al país. Los primeros en llegar tuvieron reuniones con el mandatario saliente y con quien hoy debuta. Entre las 95 delegaciones extranjeras e invitados especiales, figuran José María Figueres, presidente electo de Costa Rica, y personalidades como Joao Baena Soares, presidente de la OEA; Mickey Kantor, secretario de Comercio de los Estados; Ximena de Sánchez de Losada, esposa del presidente de Bolivia, país con quien Chile no tiene relaciones diplomáticas, y Oscar Arias, ex presidente de Costa Rica y Premio Nobel de la Paz. Se excusaron por no asistir, Silvio Rodríguez, Octavio Paz, Jorge Amado, Joan Manuel Serrat y Rafael Caldera.

# Frei entra a La Moneda aún bajo la sombra de Pinochet



Aylwin entregará la banda a su correligionario Frei. Será el primer traspaso entre dos civiles en 23 años

(Por Andrea Ferrari) Mucho antes de que Eduardo Frei llegara a La Moneda, un comentarista político lo definió en forma lapidaria: "Sus únicas virtudes son dos —dijo—. Su apellido, Frei, y su nombre, Eduardo". La sombra de su padre, el ex presidente Eduardo Frei Montalva, elevado a la categoría de mito en Chile, volaba entonces y sigue volando por sobre la cabeza de "Eduardito", como lo apodaron durante años sus allegados. Pero Frei mostraría después que entre sus virtudes también figuraba una determinación a toda prueba: entró tarde a la política, no siendo más que un oscuro ingeniero con escasas dotes para la oratoria, pero se abrió camino en la Democracia Cristiana y terminó electo con un apabullante 58 por ciento de los votos. Hoy se convertirá en el primer presidente que recibe la banda de un civil en 23 años. Tiene a su favor el generalizado consenso que tuvo en el país la gestión de Patricio Aylwin pero también hereda una transición inconclusa que permite, entre otras cosas, que el ex dictador Augusto Pinochet asista hoy a la ceremonia siendo todavía el comandante en jefe del ejército.

Tal vez opacado por la figura de su padre, Frei sólo manifestó su deseo de abandonar el mundo empresario para abocarse de lleno a la política tres años después de su muerte: en 1985 reunió formalmente a la familia para anunciarles su decisión. Participó activamente en la campaña por el No a Pinochet, en el plebiscito de 1988, y luego intentó disputarle a Aylwin la candidatura presidencial, pero fracasó estrepitosamente. Fue electo entonces senador y terminó convertido en uno de los dirigentes de más peso en la DC. Quienes lo conocen de las épocas en que era aún "Eduardito" dicen que cambió rotundamente: aprendió a manejarse en público y a hacer discursos enérgicos, aunque, tal vez acorde con las épocas que corren, prefirió siempre un estilo más bien parco y sencillo al apasionamiento con que su padre conmovía al electorado de fines de los sesenta.

Frei ha declarado que su prioridad será el combate a la pobreza que aún afecta a 4 millones de chilenos. La línea económica, sin embargo, ha sido uno de los aspectos menos discutidos de una apática campaña electoral y, previsiblemente, Frei se mantendrá con pequeños cambios en la senda marcada por Aylwin, que logró un crecimiento sostenido en sus cuatro años (ver nota aparte).

Mucho más polémica es la reforma política que la Concertación pretende poner en práctica (aunque con más entusiasmo los socialistas que sus socios democristianos) tras la derrota que sufrió en ese campo Aylwin. Y aquí es donde se siente todo el peso de la herencia pinochetista: los siete senadores designados —inamovibles hasta 1997— votan en bloque con la derecha, impidiendo la reforma de la Constitución.

Antes de dejar el poder, Pinochet dejó un paquete de leyes que les aseguraron a las fuerzas armadas y al bloque de derecha un cierto control sobre el gobierno democrático: la inamovilidad de los comandantes en jefe, la modificación de la composición del Consejo de Seguridad Nacional y los senadores designados. También está pendiente la reforma del sistema electoral, proporcional hasta 1973. La dictadura lo reemplazó por el actual sistema binominal

que prácticamente borra del mapa a los partidos menores.

Cuando la permanencia de Pinochet al frente del ejército intentó ponerse en duda, cuando la política de defensa del gobierno democrático disgustó a los uniformados o cuando las citaciones a los militares acusados por violaciones a los derechos humanos molestaron al cuerpo, los fuerzas armadas ejercieron otras formas de presión: el "ejercicio de enlace" —acuatelamiento del ejército— de 1990 y el "boinazo" de 1993 fueron métodos más duros de negociación.

La sucesión de Pinochet es uno de los grandes enigmas que se abren en este período: el general puede, según la Constitución vigente, permanecer en el cargo hasta 1997 y luego convertirse en senador vitalicio. Pero no se descarta que —hoy con 78 años— Pinochet decida su retiro antes de esa fecha, dejando su sucesión resuelta según sus criterios. Lo que es claro es que Frei no pretende confrontar con el ex dictador: ya ha afirmado que Pinochet "tiene la atribución legal de permanecer en ese cargo hasta 1997".

En un clima mucho más sereno que el que caracterizó la asunción de Aylwin en 1989, el nuevo gobierno intentará lograr la reforma con una paciente negociación con la derecha. El socialista Germán Correa, que ocupará la cartera de Interior, afirmó a la revista *Hoy*: "Antes de tirarse a nadar en la piscina de las reformas hay que probar cómo está el agua, si está muy fría o tibia". No estará templada, pero difícilmente esté tan gelida como la que probó Aylwin cuatro años atrás.

LOGROS Y

## El país

**Página/12**  
EN CHILE

(Por Juan Jorge Faundes, desde Santiago)

El presidente Patricio Aylwin entregará hoy a su camarada demócrata cristiano, Eduardo Frei, un Chile con un 20 por ciento de pobres menos, un Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos pronto a concretarse, una democracia consolidada, un comandante en jefe del ejército inamovible y una economía optimista. La meta principal que hereda Frei —según sus discursos y los de Aylwin— es el desarrollo económico con equidad. Perderán prioridad en sus seis años aquellos temas que ya se dan por superados: estabilidad política, derechos humanos, investigación de los crímenes de la dictadura. Aylwin —que en sus cuatro años soportó fuertes presiones del ejército— prefirió consentir a los militares y hacer justicia sólo "en la medida de lo posible". Frei piensa que hay que dejar atrás el pasado e invertir energía en "los nuevos tiempos", énfasis de su propaganda.

En un esfuerzo final por dejar a Frei sin piedras en el zapato, Aylwin indultó el miércoles a cuatro de los últimos nueve presos políticos de la dictadura militar, condenados por haber sido "fusileros" en el atentado perpetrado en setiembre de 1986 contra el general Augusto Pinochet. Aylwin había recibido el país con 400 presos políticos. Los cuatro a quienes con-

# LOS HOMBRES

de la historia

Este sábado con

Página/12

# Dostoievsky



Aunque Cavallo está cada vez más entusiasmado con el ingreso argentino al NAFTA —en el que eventualmente la Argentina sería socia de Chile, si éste también ingresa al acuerdo de América del Norte—, los diplomáticos que acompañan a Menem en Santiago para presenciar la asunción de Frei confían en que el nuevo presidente sea más pro Mercosur que el anterior.



Menem y Eduardo Frei junior, presidente del primer recambio democrático.

TLC O MERCOSUR, ESA ES LA CUESTION

# Lupa argentina sobre Chile

(Por María O'Donnell, enviada especial a Santiago de Chile) La última vez que el presidente Carlos Menem intentó visitar Santiago, en octubre pasado, tuvo que suspender el viaje minutos antes de la partida. Lo internaron de urgencia y lo operaron de la carótida. Esta vez, en cambio, Santiago quedó relacionada al Presidente por un accidente menor: Menem llegó tarde a la entrevista con su colega Patricio Aylwin porque el avión que lo había transportado fue corrido presurosamente de la pista tras el aterrizaje, y las valijas quedaron a bordo (ver los detalles aparte). Los diplomáticos argentinos intentan compensar la mala suerte con la presunción esperanzada de que el nuevo presidente chileno, Eduardo Frei, será "mucho más pro Mercosur". Una

esperanza que, ciertamente, se explica más por la actitud acuerdista con Brasil de los diplomáticos de carrera en los últimos años que por una posición del gobierno. La esperanza de Domingo Cavallo, por ejemplo, se llama Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos, México y Canadá, y no Mercosur.

Después de pasar por el Palacio de La Moneda, Menem se entrevistó con Eduardo Frei junior, quien hoy asumirá la presidencia en Valparaíso. El encuentro se celebró en casa de Frei, con la compañía del canciller Guido Di Tella y el embajador en Chile, Eduardo Iglesias, quien reemplazó aquí a Oscar Spinoza Melo y Antonio Cafiero, los dos primeros representantes de Menem en Santiago.

El recambio presidencial entu-

siasma a los diplomáticos argentinos, que aseguran que no pasará un año sin que Chile, de la mano de Frei, intente un acercamiento con el Mercosur que integran la Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay. Los argentinos sostienen que el saliente ministro de Hacienda, Alejandro Foxley, apostó fuerte al ingreso de Chile al Tratado de Libre Comercio firmado entre Estados Unidos, México y Canadá, NAFTA en su sigla en inglés.

Entre los miembros del gabinete que hoy entrará en funciones existen dos ministros con estrechas vinculaciones en la Argentina. Uno de ellos es el designado canciller Carlos Figueroa Serrano, que ocupó la

embajada de Chile en Buenos Aires entre 1990 y 1993. El otro es el futuro ministro de Hacienda, Eduardo Aninat Ureta, compañero de estudios de Domingo Cavallo en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, y asesor del ministro de Economía argentino para cuestiones vinculadas con la deuda externa entre octubre del '91 y abril del '92.

De todos modos, tanto la Argentina como Chile están pendientes de una lista que antes del 1° de mayo deberá elevar el representante de la oficina de Asuntos Comerciales de Estados Unidos, Mickey Kantor, a Bill Clinton. Es la nómina de países que entrarán en carrera para ingresar al NAFTA y que después deberá ser depurada por el presidente norteamericano primero y por los tres socios del Tratado de Libre Comercio en última instancia.

## Un problema de valijas

(Por M. O. D., desde Santiago) Para un presidente que gusta figurar entre los políticos más elegantes del mundo, perder un buen traje oscuro puede ser una tragedia. Ayer, después de que las valijas quedaran en el avión, inalcanzables, la comitiva debió montar un pequeño operativo de rescate con no pocas dificultades. Una de ellas, que la escalera estaba ocupada por el arribo de un aluvión de presidentes extranjeros y el avión era cada vez más inaccesible. Recuperado el ajuar, Menem caminó desde el Hotel Carreras, donde se hospedaba, hasta el Palacio de La Moneda, la sede del gobierno. Pero llegó una hora tarde y tuvo que hacer antesala. La agenda de Aylwin en su día de despedida contemplaba quince minutos estrictos para cada uno de los ocho presidentes que fueron invitados a la ceremonia en la que hoy entregará el poder a su sucesor, Eduardo Frei. La demora de Menem terminó por acortar la entrevista del ecuatoriano Sixto Durán Ballén y retrasar la de quienes venían detrás suyo: el peruano Alberto Fujimori y el colombiano César Gaviria.

El problema con las valijas lo obligó, además, a suspender la recepción que se había organizado en los jardines de la magnífica residencia del embajador argentino en Chile. Junto a la pileta se congregaron, entre otros, el senador José Octavio Bordón y los gobernadores Horacio Massaccesi, Roberto Ullao y Eduardo Angeloz, que vinieron a Santiago invitados por el gobierno chileno.

FRACASOS DE UNA GESTION

## que entrega Aylwin

mutó la pena a cambio del exilio viajaron a Bélgica ayer.

Aylwin y Frei pertenecen al mismo partido, a la misma Concertación por la Democracia, en lo sustantivo el programa de gobierno continuará, y ambos compartirán la experiencia de gobernar con un mismo comandante en jefe del ejército: Pinochet, quien ha anunciado que seguirá de comandante en jefe "mientras sea necesario". Con Aylwin pudo conseguir logros en "alzamientos" controlados, como el "ejercicio de enlace" de diciembre de 1990 y el "boinazo" de mayo de 1993. Aylwin ha admitido que gracias a Pinochet y a su autoridad dentro del ejército se evitó "el riesgo de que se produjeran reacciones individuales al estilo de las ocurridas en la Argentina".

Aylwin ha relatado: "Le he dicho: bueno, yo me voy y usted se va a quedar y él contesta: 'Así es pues, presidente'. Está convencido de que debe permanecer mientras exista alguna amenaza respecto de su gente".

Entre 1990 y 1993 el FPI, que estaba cerca de 30 mil millones de dólares, creció a un ritmo promedio de un 6,3 por ciento anual. Lo que coincide con la tendencia del Indicador Mensual de Actividad Económica (IMACEC) del Banco Central, que subió de 127 en diciembre de 1989 a un estimado de 160 en diciembre de 1993. El ingreso per cápita creció un 4,6 por ciento. En el mismo período, el IPC bajó de un 27,3 por ciento (inflación en 1990) al 12,2 por ciento (en 1993). Entre marzo de 1990 y marzo

de 1994 la estimación de la inflación es de un 77 por ciento aproximado. Lo que representa un promedio anual de 19,25 por ciento. Según los informes oficiales, de los 13 millones de chilenos, cinco eran pobres. Cuatro años después, hay un millón 300 mil pobres menos. La tasa de desocupación, que era del 5,7 por ciento en 1990, bajó a 5,3 en 1991, 4,4 en 1992, y mantuvo ese porcentaje en 1993.

Pero también quedan asuntos pendientes, como los principales casos de violaciones a los derechos humanos. Potencialmente desestabilizadores si se aplican penas a militares importantes. El asesinato en Washington el 21 de septiembre de 1976 del ex canciller Orlando Letelier está a la espera de sentencias definitivas para el general (R) Manuel Contreras y el brigadier activo Pedro Espinoza, ambos del ejército, y ex jefes de la disuelta y siniestra Dirección de Inteligencia Nacional (DINA). En otros, como el caso del funcionario español de la CEPAL Carmelo Soria, se aplicó la amnistía. Pero los familiares y las organizaciones defensoras de los derechos humanos siguen exigiendo justicia. Muchos de los cerca de mil detenidos desaparecidos quedan en situación similar.

Los principales logros: estabilidad política y avances en la investigación de los principales casos de violaciones a los derechos humanos, pago de pensiones a los familiares de las víctimas de asesinato político, créditos blandos y garantías especiales a los retornados del exilio.

**Opinión**  
Por Eduardo Frei Ruiz-Tagle\*

## Democracia con paso seguro

Muchas veces se me ha preguntado cuál es mi imagen de Chile y de su futuro. Mi convicción es que Chile ha encontrado el camino correcto y que está frente a un extraordinario momento de oportunidades. Si hacemos un balance de los últimos años constatamos que hemos avanzado exitosamente en un proceso de consolidación de nuestras instituciones democráticas, lo que ha contribuido a un clima de estabilidad y libertades valorado por toda la comunidad nacional.

Simultáneamente, Chile ha logrado desarrollar una economía sana, con una inflación moderada, con bajos niveles de desempleo, con un nivel de reservas internacionales elevado y con una tasa de crecimiento saludable. Igualmente importante es el surgimiento de un conjunto de nuevos estilos y actitudes, los diferentes actores y grupos de nuestra sociedad han ido desarrollando una práctica de búsqueda de acuerdos y las políticas públicas se han impulsado con un sentido de proporción y justicia. Son estas bases materiales y estos intangibles los que nos permiten afirmar que el país tiene hoy la oportunidad de dar un gran salto hacia adelante.

Como conducción política de este país no nos contentaremos con ser meros administradores. Aspiramos a que el nuevo gobierno sea el articulador de un nuevo impulso que permita a Chile entrar al siglo XXI como una sociedad moderna e integrada, con una sólida democracia y una economía que crece en beneficio de todos sus habitantes.

Bajo mi gobierno, con el esfuerzo compartido de todos los chilenos, el país puede crecer sostenidamente a una tasa superior al 6 por ciento anual. Eso significa que al entrar al próximo siglo el ingreso anual por habitante será de alrededor de 5000 dólares, lo cual nos pondrá en un pie de desarrollo similar al que han alcanzado los países del sur de Europa. Más decisivo es que ese ingreso esté mejor distribuido en la sociedad y, por lo tanto, todos puedan beneficiarse con el crecimiento.

Con el esfuerzo mancomunado de las empresas, los trabajadores y el gobierno, podemos también aumentar nuestras exportaciones a un ritmo del 10 por ciento

anual, lo que permitirá incrementar la presencia de nuestros productos y servicios en el mundo.

Nuestra generación está frente a una oportunidad única, puede eliminar la extrema pobreza, transformar las bases del sistema educacional, renovar y ampliar la infraestructura de caminos, puertos y comunicaciones que necesitamos para continuar creciendo, puede también aumentar vigorosamente el producto nacional y la calidad de nuestras exportaciones, incrementar los niveles de bienestar de la población y resolver múltiples problemas concretos de las personas.

Mi equipo de gobierno tiene plena conciencia de que los mejores programas pueden quedar sólo en buenas intenciones si se carece de un adecuado estilo de gestión. Queremos que el sello de este gobierno sea su sentido de urgencia, su voluntad de resolver problemas específicos y concretos, queremos desarrollar un Estado ágil y eficiente, que abra puertas y espacios para la iniciativa de la gente. Queremos que nuestro gobierno se caracterice por una gestión pública transparente y honesta, que le confiera autoridad para pedir disciplina, trabajo y creatividad. Chile es un país en que hay mucho por hacer, que invita a invertir y crear, que abre horizontes a la capacidad de emprender. Pero al mismo tiempo ofrece un marco de estabilidad política y económica que hace posible que esa capacidad de emprender se proyecte en el tiempo y sea fecunda.

Chile es hoy, más que nunca, una tierra de oportunidades que abre sus puertas a todos aquellos que aprecien sus potencialidades. Mi gobierno quiere asumir este tiempo de oportunidades con decisión. Sabemos que nuestras metas son ambiciosas, pero tenemos confianza en que las alcanzaremos.

Contamos con una experiencia de gobierno exitosa y el respaldo de una coalición política que ha mostrado responsabilidad y capacidad de trabajo en equipo. Por sobre todo, contamos con la fuerza de nuestra gente que tiene confianza en su futuro y que aspira a forjar su propio destino. En definitiva, tenemos la convicción de que Chile ha encontrado su ruta y camina con paso seguro y decidido hacia el siglo XXI.

\* Presidente de Chile/Servicio de Notas de IPS.



# Prohibido disparar contra los colonos israelíes

*La investigación de la masacre de Hebrón dejó en claro que los soldados israelíes tienen prohibido abrir fuego contra los colonos cuando éstos estén disparando contra palestinos.*

La investigación de la matanza de más de 50 palestinos en la mezquita de Hebrón por un fundamentalista judío dejó en claro ayer que los soldados israelíes tienen prohibido abrir fuego contra colonos judíos aun cuando éstos estén disparando contra palestinos o incluso contra miembros de las Fuerzas Armadas. La escandalosa revelación corrió a cargo de Meir Tayar, comandante de la policía paramilitar fronteriza de Hebrón, pero el coronel Shaul Mofaz, jefe militar de Cisjordania, sostuvo que la orden sólo es válida si los colonos estuvieran disparando en defensa de sus vidas, pero no si lo hicieran por propia voluntad, como en el caso de Baruch Goldstein, autor de la masacre de Hebrón. También ayer, la propuesta rusa de volver el proceso de negociación a fojas cero causó una reacción mezclada: Israel y Estados Unidos la rechazaron y la Organización para la Liberación de Palestina la aprobó.

"Las instrucciones son ponerse a cubierto, esperar hasta que se vacíe el cargador o el arma se trabé y luego reducirlo", dijo Tayar en alusión a un eventual colono judío abriendo fuego. "Incluso si yo hubiera estado en la mezquita, no podría haber hecho nada. Son órdenes especiales", declaró. El juez Abdel Rahman Zuabi, único árabe que integra el tribunal de cinco hombres, preguntó: "¿Eso significa que si un colono abre fuego contra gente que está orando y usted lo ve no puede dispararle ni siquiera en la pierna?". Tayar contestó: "Según las instrucciones, tal como yo las interpreto, así es". A la pregunta de qué piensa de tal política, Tayar respondió: "Tal vez es una orden ilegal. Yo no soy abogado". El oficial manifestó que recibió la orden de boca del comandante de la brigada del ejército israelí en Cisjordania, coronel Meir

Khalifi, y que creía que se habían impartido órdenes similares en otros territorios ocupados. También precisó que si un colono "dispara contra mí, tengo prohibido responderle con mi arma y debo intentar controlarlo por otros medios, pero sin disparar".

Las declaraciones de Tayar causaron gran revuelo en los ambientes políticos, militares y judiciales. El premier Yitzhak Rabin, quien también ocupa la cartera de Defensa, se negó a desmentir o confirmar la existencia de dichas órdenes: "No quiero evocar las declaraciones hechas hoy ante la comisión, ya sean éstas verdaderas o falsas", dijo a la radio. El general Mofaz, por su parte, confirmó que esas órdenes habían sido impartidas efectivamente: "Cuando hay disturbios de orden público entre judíos, soldados y árabes, hemos prohibido a los soldados que disparen contra los judíos. Los soldados no pueden disparar contra los colonos que disparen, porque esos militares no pueden saber si la vida de esos colonos no está corriendo peligro", prosiguió Mofaz. Aclaró, sin embargo, que "en la medida en que no habíamos previsto una masacre cometida por un judío, no dimos la orden de disparar sobre el autor de la masacre, pero cada ciudadano, cuando es testigo de un acto criminal, tiene el deber de tomar todas las medidas necesarias para impedirlo". Y agregó que "si yo hubiera visto en ese momento a Goldstein le hubiera disparado".

El diario *Maariv* informó ayer que un soldado israelí vio la matanza de la masacre de Hebrón gracias al circuito cerrado de televisión del lugar, y explicó a los oficiales del ejército encargados de investigar los hechos que él se encontraba de guardia en la entrada de la Tumba de los Patriarcas cuando entró el asesino. Luego vio en su pantalla en blanco y negro que el colono disparaba con-

tra los fieles musulmanes en oración. El sistema de televisión sólo está previsto para controlar y no graba. Otro soldado, también de guardia en ese momento, afirmó haber visto el instante en que el colono fue derribado a golpes de barras de hierro por los sobrevivientes de la matanza.

Mientras tanto, dos palestinos murieron ayer y otros 17 fueron heridos a balazos en los territorios, y Zaid al Hasana, jefe de la fracción palestina de Halcones del Fatah, fue capturado por el ejército israelí en Gaza. Yasser Arafat, titular de la OLP, afirmó en una entrevista que "Medio Oriente va a entrar en un período de confusión y balcanización" si no se aplica el acuerdo de autonomía palestina de setiembre último.

**Colonos preparándose para partir de uno de los asentamientos.**

*Los colonos eran intocables para el ejército, según trascendió ahora.*



## PROTESTAN ESTUDIANTES EN PARÍS

# En contra del salario-less

Una ola de protestas estudiantiles se abatió ayer sobre París y otras ciudades francesas en rechazo de la instauración de una ley que permite el pago de salarios inferiores al mínimo como forma de paliar la desocupación juvenil. Las protestas fueron las más importantes contra la polémica ley, con una cantidad de manifestantes en la capital que los organizadores estimaron en 25.000 y la policía en 10.000. Los sindicatos desecharon las concesiones realizadas hasta ahora por el gobierno y prometieron seguir con su campaña hasta que la ley sea derogada.

Las protestas más explosivas tuvieron lugar en París, cuando la policía impidió a los manifestantes, entre los que se contaban escolares, que llegaran hasta las oficinas del premier Edouard Balladur. Varias decenas de estudiantes chocaron con la policía antimotines, arrojaron botellas y latas de cerveza vacías, destruyeron los escaparates de varias tiendas, volcaron automóviles, prendieron fuego a motocicletas y neumáticos y arrancaron verjas y arbustos en las veredas. Algunos de los manifestantes irrumpieron en un salón de belleza, tomaron mercadería de varias tiendas y robaron cigarrillos de una tabaquería.

Los estudiantes, alzando carteles y una caricatura de Balladur, clamaban: "Igual trabajo, igual paga" y "No separen a las generaciones", mientras iniciaban su marcha desde la Universidad de la Sorbona, foco del levantamiento obrero-estudiantil de mayo de 1968. Otros miles de estudiantes participaron en otras manifestaciones en ciudades de todo el país, incluyendo Estrasburgo,

Mulhouse, Burdeos y Toulouse.

Michel Giraud, ministro de Trabajo, dijo ayer que los jóvenes con estudios técnicos no podrían ser incluidos en los "contratos de entrenamiento", que incluyen los salarios reducidos (entre un 30 y un 80 por ciento del actual mínimo legal). Pre-

viamente, Balladur había eximido a los universitarios del esquema. Pero los estudiantes rechazaron las concesiones y el sindicato comunista CGT convocó a una marcha para el sábado, mientras otras agrupaciones realizarán protestas el 17 de marzo.

## Salinas de Gortari teme a la insurrección de Camacho

Los mexicanos se preparaban ayer para un terremoto político al aumentar las especulaciones de que Manuel Camacho, el negociador gubernamental con las guerrillas indígenas del estado de Chiapas, podría aspirar a la presidencia desafiando a su propio partido. Camacho, quien ha declinado repetidamente aspirar a la presidencia, anunció el jueves, luego de una reunión de cinco horas a puertas cerradas con el presidente Carlos Salinas, que sostendría una conferencia de prensa hoy para discutir Chiapas y algunos asuntos "personales". Eso fue suficiente para afectar la Bolsa Mexicana de Valores y provocar especulaciones aún mayores de que el gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) enfrenta una potencial división tras 65 años en el poder.

"Manuel Camacho tiene en sus manos el destino del país", escribió el columnista Miguel Ángel Granados Chapa en el diario *Reforma*. "Si Manuel Camacho Solís se registra como candidato presidencial, el PRI se destruye", dijo el comentarista

Ricardo Alemán citando el comentario de una alta fuente del PRI.

Una decisión de Camacho de aspirar a la presidencia podría ser un golpe más duro para el PRI que la desertión en 1987 de Cuauhtémoc Cárdenas, quien casi derrotó a Salinas en las elecciones presidenciales de 1988, en las que se cree ampliamente que existió fraude.

Camacho, un amigo cercano de Salinas durante los últimos 30 años, es un reformista que según muchas versiones se sintió duramente lastimado el año pasado cuando el mandatario lo descartó para elegir a su rival Luis Donaldo Colosio como el candidato presidencial del partido para las elecciones generales del 21 de agosto.

Camacho renunció como alcalde de la ciudad de México, pero se lo persuadió más tarde a que aceptara el cargo de canciller, que ocupó hasta ser encargado de hacer frente al levantamiento del 1º de enero en Chiapas de los campesinos rebeldes del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

## Cardoso no termina de decidir si quiere ser presidente

La interminable serie de afirmaciones y desmentidas en torno de la candidatura presidencial del actual ministro de Hacienda brasileño, Fernando Henrique Cardoso, tuvo ayer un nuevo capítulo cuando el prestigioso *Jornal do Brasil* aseguró en su portada que Cardoso ya le había anunciado al presidente Itamar Franco que dejaba el gobierno en dos semanas para entrar en la carrera electoral. Sin embargo, el propio Cardoso afirmó en Buenos Aires —a donde vino para asistir a las conversaciones del Mercosur— que "no se lo ha planteado" al tema ni mucho menos conversado con Franco. Estas desmentidas sin embargo ya parecen gozar de escaso crédito en Brasil, a donde se da por sentado que Cardoso será el principal candidato de Luiz Inácio Lula da Silva en octubre.

"Jamás manifesté mi intención de ser candidato porque no me lo he planteado", dijo Cardoso en una declaración —a esta altura— bastante poco convincente, ya que la prensa y los medios políticos brasileños no hacen más que hablar de su candidatura. A su vez

Franco, en Brasilia, elegía una veta similar. Cuando lo consultaron sobre el tema se limitó a afirmar: "El ministro de Hacienda sigue siendo ministro de Hacienda".

En cambio, el *Jornal...* había titulado: "Cardoso ya anunció a Itamar que sale". Según el diario carioca, Franco "quedó eufórico con la noticia" y ambos combinaron que el propio Cardoso elegirá a su sucesor en el Ministerio de Hacienda. El artículo también asegura que antes de tomar la decisión, Cardoso —miembro del Partido de la Social Democracia (PSDB)— se reunió con la cúpula del derecha PFL para manifestarles que ve con buenos ojos una posible alianza entre ambos partidos y para saber si la propuesta era seria. La idea de esa alianza, lanzada hace pocos días, ya ha encontrado la cerrada oposición de miembros del PSDB que consideran ambas fuerzas antagónicas.

El PFL tendrá también otras propuestas: ayer el Partido Popular Reformista (PPR) anunció ayer que Paulo Maluf (actual alcalde de San Pablo) será su candidato para las elecciones de octubre e intentarán una alianza con el PFL.



## INVESTIGACION DEL CASO WHITEWATER EN EE.UU.

# Los funcionarios no tienen coronita

Los primeros altos funcionarios convocados a declarar son cuatro asesores de Clinton, dos asistentes de Hillary y cuatro miembros del Tesoro.

**EL PAÍS**  
de Madrid

(Por Antonio Caño, desde Washington)

¿Ocultó la Casa Blanca información que pudiera dañar a Bill Clinton o a su esposa en el caso Whitewater? ¿Trató la presidencia de influir en la investigación? A estas preguntas comenzaron ayer a responder ante un gran jurado en Washington una docena de altos funcionarios de la administración. Este escándalo empieza a sembrar entre la opinión pública norteamericana la impresión de que el presidente ha actuado de forma sucia en todo el asunto.

Una encuesta distribuida ayer por el diario *USA Today* y la cadena de televisión CNN muestra que un 43 por ciento de los estadounidenses cree que Bill Clinton ha participado en acciones poco éticas, aunque no ilegales, en relación con Whitewater. La popularidad del presidente, según este sondeo, ha caído ocho puntos, para quedarse en un 50 por ciento.

Al mismo tiempo crecen las posibilidades de que el Congreso convoque audiencias sobre Whitewater una vez que el investigador especial de este caso, Robert Fiske, concluya su trabajo, lo que, según él mismo ha anunciado, puede ser unas pocas semanas o unos pocos meses. Congresistas republicanos que el miércoles se reunieron con Fiske para coordinar sus acciones informaron ayer que esas audiencias son ya "inevitables". De momento, la investigación está al nivel de gran jurado, que no es lo mismo que el jurado que pronuncia un veredicto en un juicio. Un gran jurado está compuesto por diferente número de personas (23 en este caso), y su misión es la de determinar si existe materia delictiva suficiente como para iniciar un proceso judicial. Fiske está asistido por dos grandes jurados: uno en Little Rock, para tratar el asunto de la quiebra de la firma financiera Madison Guaranty, y otro en Washington, para investigar la actuación de los funcionarios de la administración en todo este episodio.

Los dos grandes jurados tratan de buscar pruebas de delito en dos formas diferentes; uno, el de Little Rock, tendrá que decidir específicamente si hay base para creer que Clinton está relacionado con fraudes financieros ocurridos en Arkansas en los años ochenta; otro, el de Washington, se pronunciará sobre si la Casa Blanca trató de ocultar pruebas sobre ese escándalo de Arkansas. Es esta segunda dimensión del conflicto, la del posible abuso de poder por parte de la Casa Blanca, la que hace este caso semejante al Watergate.

Varios de los citados a declarar ayer ante el gran jurado de Washington consiguieron permiso para retrasar su comparencia por unos días con el objeto de preparar mejor sus defensas. Otros funcionarios de la Casa Blanca que todavía no han sido citados a declarar, como el asesor presidencial George Stephanopoulos, han buscado ya abogados ante la eventualidad de que les pueda llegar el turno.

Las declaraciones son a puertas cerradas, y los datos y conclusiones

## Quién investiga qué

La investigación que se desarrolla sobre el llamado caso Whitewater, que lleva ese nombre por la denominación que tenía el proyecto inmobiliario de Arkansas en el que Bill Clinton invirtió dinero en los años ochenta y que es el origen de todo el escándalo actual, está en los siguientes términos:

- Sólo investiga un fiscal especial nombrado por el Departamento de Justicia, Robert Fiske (republicano), asistido por dos grandes jurados que le ayudan a determinar si existe materia delictiva. No hay todavía acciones judiciales en marcha.
- El Congreso puede investigar por su cuenta, pero no parece que lo vaya a hacer hasta que concluya el trabajo de Fiske.
- Se buscan pruebas sobre irregularidades financieras en las inversiones de Clinton en Arkansas, posible desvío de fondos para campañas electorales, ocultación o destrucción de documentos relacionados con esos posibles delitos y abuso de poder para influir en la investigación.
- Se pretende aclarar el suicidio del antiguo abogado de la Casa Blanca, Vincent Foster, que manejaba información de Whitewater.

**Margaret Williams,** asesora de Hillary Clinton testificó ayer.

Williams dijo que estaba dispuesta a colaborar con la investigación.



a los que llegue el gran jurado se le entregarán a Robert Fiske, quien tiene la última palabra antes de que se llegue a procedimientos legales contra cualquiera de los implicados. Es decir, que el caso Whitewater está todavía en un escalón muy bajo, pero la maquinaria que eventualmente podría acabar con el presidente está ya en marcha.

Los primeros convocados a declarar son cuatro asesores de Bill Clinton, dos asistentes de su esposa, Hillary Rodham, y cuatro funcionarios del Departamento del Tesoro. Todos ellos han sido seleccionados por el hecho de haber participado en reuniones con los miembros de una agencia independiente que investigaba la caída de Madison Guaranty. La agencia se llama Resolution Trust Corporation (RTC) y su cometido es investigar lo relacionado con las quiebras bancarias. En esas reuniones, según los acusadores, los miembros de esa agencia, específicamente Roger Altman, habrían informado a la Casa Blanca sobre los planes de los investigadores. Es decir, se habría proporcionado al presidente información secreta que podría perjudicarlo. Altman es vicesecretario del Tesoro y, al mismo tiempo, jefe de la RTC. Aunque es miembro del Gobierno, puede ser ilegal el hecho de que Altman aproveche una información que obtuvo como jefe de la RTC para prevenir al presidente. Esto es lo que se tiene que ver en las declaraciones que comenzaron ayer.

Una de las que participó en esas reuniones con Altman fue Margaret Williams, asesora de Hillary Clinton. Al entrar ayer en la sala del tribunal de distrito donde se celebran las audiencias, Williams dijo que estaba dispuesta cumplir con las instrucciones del presidente de colaborar plenamente con la investigación. "Díganle lo que ha ocurrido, respondan sus preguntas y sean abiertos", pidió Clinton a todos los citados a declarar. Después de Williams, estaba prevista la comparencia de Lisa Caputo, portavoz de Hillary Clinton, y de Mark Gearan, director de Comunicaciones de la presidencia.

"ITALIA ES UN ESTADO POLICIACO"

## Berlusconi contra los jueces

(Por Peru Ergubide, desde Roma/El País) El candidato a las elecciones legislativas italianas del próximo 27 de marzo Silvio Berlusconi contiene mal la indignación que le produjo el registro judicial, a últimas horas del pasado miércoles, de oficinas de su grupo empresarial, Fininvest. "Es una verdadera agresión de Estado policiaco; no he dormido en toda la noche", declaró ayer, durante una pausa de la campaña que desarrolla por los barrios de Roma en los que se presenta a diputado. Los magistrados siguen sin decidir si ordenar o no las detenciones de seis ejecutivos de Fininvest presuntamente implicados en falsificaciones contables. "Admiro, como todos los italianos, el trabajo de la magistratura sobre Tangentopoli, pero, en este caso especial, hay algún juez que actúa equivocadamente; se trata de una interferencia en la actual campaña electoral", añadió el insomne Berlusconi.

Su declaración es arriesgada, pues el magistrado que ha pedido la detención de Marcello Dell'Utri, presidente de Publitalia, y de sus otros cinco directivos es Gerardo Colombo, el más conocido después de Antonio Di Pietro de los que se ocupan de la investigación Manos Limpias, sobre la corrupción ligada a la financiación de los partidos. La gran mayoría de los italianos sigue confiando plenamente en estos jueces, y desconfiar de quienes los atacan, como el ex líder socialista Bettino Craxi.

Selectas cenas y encuentros con los cuadros de Forza Italia habían sido los únicos actos de una campaña que no incluye ruedas de prensa ni entrevistas, salvo con muy pocos periodistas que tienen la confianza del propietario de Fininvest. Berlusconi tampoco admite confrontaciones con otros candidatos, ni participa en debates televisivos. Incluso ha prohibido que haya fotógrafos en sus intervenciones simplemente porque le molestan los flashes.

Así, el presidente de Forza Italia hizo todo el primer tramo de su campaña sin apenas salir de su villa de Ar-

core, desde donde daba publicidad a sus quejas contra quienes lo criticaban, declarándose insistentemente perseguido. No necesitaba más. Sus cadenas de televisión eran muy capaces de hacerle la imagen.

Sin embargo, el sistema uninominal tiene sus exigencias, y Berlusconi no podía obviar completamente el contacto con los romanos que tendrán que optar entre él o Luigi Spaventa, candidato de la izquierda y actual ministro de Presupuestos. Gran parte de su campaña romana transcurre en despachos y aristocráticos salones, más que en la calle. Pero la presencia continua de periodistas que siguen sus desplazamientos, pese al enojo de sus colaboradores, le impide ocultar las emociones.

"Las acusaciones son falsas, pero, aunque no lo fueran, podrían haber sido formuladas tras las elecciones, dado que han transcurrido dos años desde los hechos. El hecho de que caigan a 15 días del voto, me parece indicativo de una gran imprudencia o quizá de algo más", declaró ayer. Dell'Utri, que además de estrecho colaborador empresarial es el artífice y animador de la campaña de Berlusconi, afirmó en la noche del miércoles, tras prestar declaración voluntaria ante los jueces de Milán, que nadie le había preguntado por el fichaje de Gianluigi Lentini. La prensa italiana insiste, sin embargo, en que lo que los jueces buscan en Publitalia son las facturas falsas con las que se creó el dinero negro necesario para pagar un sobrepago de 6000 u 8000 millones de liras (entre 4 y 5 millones de dólares) por encima de los 18.000 millones de liras autorizados como precio de la compra del jugador por el Milán, el equipo de fútbol que preside el propio Berlusconi.

Probablemente, el dinero negro que se busca está ligado también a otras operaciones, ya que precisamente ésta es la razón por la que el juez de instrucción que debiera haber fallado sobre la petición de encarcelamiento de Dell'Utri y los otros cinco ejecutivos devolvió ayer el expediente a sus superiores.



# A Diego lo acusan de vender cocaína

Pietro Pugliese, ex guardapalca de Diego Maradona y uno de los coimputados en la causa que la justicia italiana le sigue al futbolista argentino y a su ex representante Guillermo Coppola por violación de la ley sobre estupefacientes, declaró ayer ante la I Sección del Tribunal de Roma que Maradona "perdió el título de la Liga 1987-1988 por cuenta de la camorra. Napoli tenía una ventaja de cinco puntos y al final lo conquistó el Milan". Según destacó Pugliese, quien supo ser un guardia carcelero y que mantuvo una estrecha relación con el integrante de la selección nacional, "Maradona tenía con el clan de los Giuliano, de Forcella (un barrio popular de Nápoles), una relación de intercambio y la droga que llegaba en paquetes

enviados desde la Argentina no era para uso personal". Por su parte, el jugador Ciro Ferrara, actual capitán del Napoli, defendió a Maradona y dijo que "eso que dijo no merece ningún comentario, es una estupidez".

Mientras en Buenos Aires el entrenador del seleccionado nacional, Alfio Basile, intentaba comunicarse con Maradona para preguntarle su deseo y su estado físico para poder jugar ante Brasil el próximo 23 de marzo, en Roma, Pugliese relataba ante la Corte de Roma que "los paquetes de droga que Maradona recibía de la Argentina no eran sólo para su uso personal". El coimputado denunció en 1991 haber sido inconsciente participante de un tráfico de cocaína, al haber entregado tres kilos de cocaína en un paquete envuelto con papeles de dia-

rios. Sin embargo, ayer cambió de versión y sostuvo que estaba al tanto de lo que llevaba en ese paquete, algo que había ignorado en su primera presentación.

En estos momentos, Maradona está esperando un llamado de Basile para concretar una reunión y hablar de su posible presentación con la cascara nacional en el encuentro del próximo 23 del corriente en Recife ante los brasileños. La información sobre un probable encuentro la dio el presidente de la Asociación del Fútbol Argentino, Julio Grondona, quien aseguró que "se acercan los compromisos y por ende las definiciones". Sobre las cuestiones futbolísticas decide el propio jugador, pero para las cuestiones judiciales Maradona le deja el trabajo a sus abogados.

Una recorrida por los alrededores de la Bombonera permitió comprobar lo que era obvio: amargura por la noche fatídica de San Pablo y los 6 cachetazos del Palmeiras. Los hinchas se repartieron entre el apoyo al plantel y a Menotti y las críticas al sistema de juego. Todos esperan una rápida revancha el domingo contra Racing, por el Apertura. El barrio soportó las cargadas y le puso el pecho a una de las derrotas más duras de su historia.

## Menem dice que no hubo tanta diferencia

Entre los temas a los que se refirió ayer el presidente de la Nación no faltó la derrota de Boca ante el Palmeiras. "Entre los dos equipos no hubo la diferencia que se dio en el resultado, ni mucho menos", consideró el primer mandatario, para quien la goleada que sufrió el conjunto entrenado por César Luis Menotti no se puede comparar con el 5-0 con que Colombia le ganó a la selección argentina en las eliminatorias, "porque Boca jugó mucho mejor".

En diálogo con los periodistas acreditados en la Casa de Gobierno, Menem destacó que "en los últimos 25 minutos del primer tiempo, el partido fue manejado por Boca, pero hubo pelotas que rebotaron en los palos y además se erraron goles". También entendió que es "lógico que Boca se haya caído después de que le hicieron dos goles en tres minutos, porque eso le ocurre a cualquier equipo".

"NOS HICIMOS RESPETAR"

## Vélez está de fiesta

El entrenador de Vélez, Carlos Bianchi, se mostró más que conforme con el rendimiento ante el Cruzeiro, partido en el que según su criterio "apareció el equipo que salió campeón del Clausura". Además, destacó que "sabemos hacer respetar en la Argentina y afuera, y los brasileños lo comprobaron". Por su parte, José Luis Chilavert estimó que con la actuación en Belo Horizonte "le demostramos a los periodistas que decían que éramos el cuarto equipo del grupo que estaban equivocados".

Para Bianchi, a su equipo "le faltó precisión en los metros finales para quedarse con una victoria. Si (José) Flores hubiera tenido una buena noche en lo que se refiere a eficacia nos podíamos haber vuelto con un triunfo". También destacó que "Cruzeiro nos complicó solamente por arriba, con bochazos para Ronaldo".

El entrenador, quien lamentó la goleada que sufrió Boca, a pesar de reconocer que ese resultado le favorece a su equipo, "porque me duele como argentino que un equipo brasileño nos gane por esa diferencia", recalcó que "Vélez siempre intenta ser protagonista y en Belo Horizonte quedó claro. Cuando no lo consiga

será porque el adversario fue mejor". Además, se preocupó en destacar que "pelearemos hasta el final en el torneo Apertura. No por haber dado un paso importante en la Copa vamos a ir a Mendoza —en donde Vélez enfrentará a Argentinos Juniors— para hacer acto de presencia".

En tanto, Chilavert se volvió a quejar del trato de "cierto sector del periodismo" para con Vélez. "Muchos nos faltan el respeto porque nos consideran el cuarto equipo del grupo y nosotros somos los campeones argentinos." Además, dio a entender que no seguirá por mucho tiempo más en la entidad de Liniers "porque me parece que mi ciclo en el club se está cumpliendo, ya que si te quedás durante mucho tiempo los hinchas se aburren de tu cara".

El arquero coincidió con Bianchi en que "hay que pelear hasta el final en el Apertura" y explicó que "si Vélez no sale campeón me gustaría que lo haga River porque es un equipo con muchos pibes y un técnico con mucha personalidad. A Passarella muchos no lo quieren porque no da explicaciones cuando pone o saca a un jugador. Si Goycochea no rinde, ¿por qué no lo va a sacar?", se preguntó.

# 21

HS.

## MI CUÑADO

¡Cantalapiedra es sonámbulo! Y todas las noches deambula por la casa como un zombie. Nadie se anima a despertarlo, pero Chiqui le tiene preparado algo muy especial... RICARDO DARIN y LUIS BRANDONI en un programa de OSCAR VIALE.

# 22

HS.

## BLANCO MOVIL

Una riesgosa misión: custodiar a un científico perseguido por un grupo terrorista. Lo que buscan es la fórmula para una nueva arma química. Y si cae en sus manos... ¡el mundo estará en peligro! Otro demoledor ESTRENO ABSOLUTO con BUD SPENCER y PHILIP MICHAEL THOMAS.

Juntos  
TELEFE



LA BOCA, DESPUES DE LA GOLEADA

# SENTIDO PESAME



EL PLANTEL REGRESO SIN DRAMAS

## Todos hablan de un accidente

**Aunque la llegada de Boca al Aeropuerto de Ezeiza no regaló sonrisas, tampoco tuvo clima de velorio. El técnico César Menotti y los jugadores coincidieron en subrayar que la performance en falso fue "un accidente".**

"Esta derrota no puede influir demasiado en lo anímico -sintetizó el entrenador- ya que Boca tiene un plantel integrado por jugadores auténticamente profesionales".

Menotti explicó el resultado con el desarrollo del "segundo tiempo, porque nos desesperamos después del tercer gol y Palmeiras, que es un gran equipo, sabe cómo jugar con las urgencias de los demás". El técnico aclaró que no tiene decidido si

el domingo, contra Racing, jugarán o no los titulares.

Alejandro Mancuso señaló que no puede "comprender cómo pudo darse ese resultado, porque cuando llegamos al vestuario, en el entretiempo, no podíamos entender que estuviéramos perdiendo 1-0 con lo bien que estábamos jugando. Palmeiras llegó seis o siete veces e hizo seis goles. En diez minutos Palmeiras te hace tres goles y eso te rompe todo, te deja sin reacción".

El marcador de punta Carlos Mac Allister sostuvo que "el Palmeiras no me sorprendió, hicieron cuatro goles de rebotes, la diferencia nunca fue de cinco goles. Pero fueron superiores a Boca, de eso no me ca-

be ninguna duda".

Para el arquero Carlos Navarro Montoya "el planteo fue el mismo que venimos haciendo y todo el mundo dijo que Boca era el mejor equipo de la Argentina. Seguro que hubo errores, pero el culpable es todo el equipo. En la vida hay que ser digno cuando se gana y cuando se pierde".

El guardameta afirmó que "de haber tenido un buen desempeño no me habrían hecho seis goles".

El defensor Alejandro Giuntini se mostró "con bronca por lo sucedido" y sugirió que "la solución está en no cometer los errores que hicimos, aunque en definitiva no se aplicó mal el achique".

## San Lorenzo busca la punta

San Lorenzo recibirá hoy a Ferro en el Nuevo Gasómetro a partir de las 21,10 en uno de los encuentros adelantados de la antepenúltima fecha del campeonato Apertura. El equipo de Héctor Veira puede alcanzar a River transitoriamente en la punta si le gana a un conjunto que no consigue victorias desde hace 10 partidos. El árbitro será Javier Castrilli.

Héctor Veira determinó ayer sacar del equipo a Alejandro Simionato -ingresará Oscar Arévalo-, quien fue el autor de un error que le costó a San Lorenzo la derrota contra Newell's, el último sábado. Así formarán los equipos: San Lorenzo: Passet; Zandoná, Arévalo, Lorenzo, Escudero; Monserrat, Cardinal, Netto, Gorosito; Bennett, Rossi. DT: Héctor Veira.

Ferro: Burgos; Radaelli, Ayala, Santillán, Garré; Cordon, Mandrini, Vargas, Ortola; Pobernisk, Sava. DT: Carlos Griquol.

## Gaby arranca en Key Biscayne

Con la presencia de seis tenistas argentinos, entre las que se destaca netamente la de Gabriela Sabatini, el torneo internacional Lipton, que se disputa anualmente en la isla de Key Biscayne, en Miami, dará comienzo hoy. Sabatini ingresará directamente en la segunda ronda, enfrentando a la vencedora del partido Wasserman-Reinach, lo mismo que Florencia Labat (ante la ganadora de Likhovtseva-Radford). Patricia Tarabini debutará con la estadounidense Nicole Arendt y María José Gaidano lo hará frente a la canadiense Helen Kelesi. Alberto Mancini, el único representante masculino -recibió una invitación especial por haber sido finalista en 1992- jugará contra el venezolano Nicolás Pereira.

## La Copa sigue en Ecuador

Emelec de Ecuador recibirá esta noche a Universitario de Perú, en un encuentro correspondiente al Grupo 4 de la Copa Libertadores de América. En tanto, en Caracas se mediarán por el Grupo 5 Marítimo y The Strongest. Por otra parte, la prensa paraguaya destacó el empate sin tantos que consiguió el miércoles por la noche Olimpia como visitante ante Independiente de Medellín.

## Al Tenerife se le escapó

Luego de ir en ventaja 2-0, el Tenerife sólo pudo empatar con el Celta de Vigo en su estadio de las islas Canarias y quedó marginado de la final de la Copa del Rey que disputarán su rival de ayer y el Zaragoza. Con los visitantes abroquelados en su área, el primer gol de Tenerife llegó sobre el final del primer tiempo, cuando, tras jugada de Redondo, marcó Aguilera. Dertycia amplió la ventaja a los 16 minutos de la segunda etapa, pero cinco minutos más tarde, el bosnio Gudeli descontó para el Celta y a quince minutos del final el mismo jugador señaló el empate.

## Protagonistas de aquel 5-0 y de este 6-1



Los une la goleada y el baile, aunque el desafío era distinto. Sin embargo, el 1-6 de Boca contra Palmeiras trajo el recuerdo del 0-5 de la Argentina contra Colombia. Alberto Acosta (en los dos ingresó en el segundo tiempo), Alejandro Mancuso y Julio César Saldaña vivieron las dos experiencias. Ninguno de los tres fueron convocados luego por Basile para jugar ante Australia; sí llamó a Carlos Mac Allister. El fútbol argentino, tan devaluado en los últimos tiempos, volvió a sentir el rigor de la humillación. En aquel frío de agosto fueron Valderrama, Asprilla, Rincón y compañía; en este calor de marzo brillaron Mazinho, Zinho, Edison y Evair. La magnitud de los acontecimientos no fue la misma. Tampoco el desarrollo de los partidos. Pero en ambos hubo goleada.





## Volver al polvo

Si yo no me divierto cuando escribo es difícil que alguno de mis lectores se divierta." Con estas palabras Charles Bukowski construyó un eficaz credo literario donde se comulgaba con partes iguales de tinta y alcohol, de ficción y autobiografía que no tardó en conocer perfiles de leyenda. Así, cualquiera de los libros de este hombre cuya literatura parece haber sido la más fácil de asimilar por el rock —aquí Andrés Calamaro y Fito Páez lo invocaron en canciones y allá U2 le dedica "Dirty Day"—, el más desesperado track de *Zooropa*—es también el más digerible por jóvenes que no se le animan a otros libros tan revulsivos como los de Bukowski y, sí, más ambiciosos. En estos momentos decir que Bukowski no era más que una suerte de Henry Miller diet puede sonar irrespetuoso pero no por eso menos cierto. Señalar también que Bukowski —como el antes citado Miller y tantos otros— cometió el tan imperdonable como comprensible error de parecerse demasiado a lo que escribía y que esa promiscuidad acabó afectando lo que podría haber sido una gran obra y terminó siendo, apenas, una obra importante, es justo y necesario en la hora donde el hombre que escribió tantos polvos vuelve al polvo definitivo para, seguramente, despertar desmedidos elogios y pompas circunstanciales.

Sin embargo, hay que agradecerle la función involuntariamente evangelizadora que Hank —como lo conocían sus compañeros de juerga— jamás soñó ni pretendió para sus páginas. Más de un joven y no tan joven lector empezó leyendo a Bukowski como acto de rebeldía y Bukowski lo arrojó hacia playas más nobles donde la locura no era tan ordinaria pero la pasión es siempre la misma.

Camionero, conserje, jugador compulsivo, mujeriego maratónico y empleado de correos, Charles Bukowski supo ser evacuado de un coqueto estudio televisivo de París, donde era idolatrado con pasión francesa, no sin antes declarar —botella en mano y a modo de respuesta velada a una inteligencia que nunca lo consideró más que un viejo asqueroso— que "no escribo para salvar a la humanidad, sino para salvarme a mí mismo". Tal vez por eso en uno de sus mejores cuentos desafiara a boxear a Ernest Hemingway para noquearlo en las últimas líneas.

La revancha se está peleando ahora, dicen, en algún lugar.

"Hey amiga, encantado de verte", porfiaba Charles Bukowski que le diría a la muerte cuando le tocara el turno. El narrador y poeta norteamericano más borracho y escatológico —pero no por eso menos valioso— de estos tiempos murió anteayer a los 73 años, no de cirrosis sino de neumonía. Fue peón de limpieza, cartero, redactor de revistas pornográficas, coetáneo de los beatniks y precursor del realismo sucio.

MURIO CHARLES BUKOWSKI

# UNA MOSCA DE

(Por Rolando Graña, on the rocks) Lo que más le gustaba era rascarse los sobacos. Al menos eso decía. Pero también le gustaba tomar hasta caer del taburete, sacudirse un par de castañazos con el parroquiano de al lado, seguir tomando, despertar al lado de mujeres que no recordaba cómo conoció, y, a partir de los 50 años, escribir, en poema o relato, historias demasiado parecidas a su vida escuchando música clásica. Por extraño que parezca, Charles Bukowski no murió anteayer de cirrosis sino de neumonía, como un anciano cualquiera, en un hospital de San Pedro, California.

"Hey amiga, encantado de verte", portó siempre que le diría a la muerte cuando le tocara el turno. Bukowski había nacido en 1920, en Alemania, pero su familia había emigrado a Los Angeles cuando él tenía cuatro años. Por edad y geografía, era contemporáneo de autores como Allen Ginsberg, Jack Kerouac o William Burroughs; pero Bukowski empezó a escribir más tarde, a fines de los 60, cuando ya los beatniks habían derivado a las drogas y al misticismo. Mientras que Hank —como lo llamaban sus amigos— siguió fiel al escenario base de toda su vida: los tugurios del East Hollywood donde las discusiones se dirimen a botellazos.

Justamente en esos bares es donde uno puede ubicar la típica primera escena de sus cuentos. La siguiente será en algún hotel de mala muerte, o en algún baño, o destapando al amanecer una lata de cerveza caliente, lo único a mano cuando uno se ha tomado hasta el pulso. Ese clima fue el que intentó lograr Barbet Schroeder con Mickey Rourke y Faye Dunaway en *Barfly* (Mosca de bar, aquí conocida como *Mariposas de la noche*), único guión que Bukowski escribió para cine uniéndolo dos etapas de su vida: "Cuando vivía en Filadelfia era una *barfly*. Tenía alrededor de 24 años y me encantaba pelear. Me creía un duro. Bebía y peleaba. Mis medios para subsistir... no sé cómo los lograba. Los tragos eran gratis. La gente me pagaba tragos. Era algo así como el payaso del bar". Diez años después lo internaron por su primera úlcera perforada.

Bukowski, según él mismo se cansó de contar en entrevistas, empezó a tomar a los 13 años para olvidar el cinturón de su prusiano padre. Hasta que un día, más crecido aunque ya bien borracho, descubrió que podía con él y lo adornó de golpes. Ya lejos de su casa, hizo las habituales mil changas de los escritores vitalistas: fue peón de supermercado, obrero del ferrocarril, peón de

ALFREDO CASERO • MEX URTIZBEREA  
LITO EPUMER • JAVIER MALOSETTI  
JUAN CARLOS FONTANA

DEBUT 11 DE MARZO  
VIERNES Y SABADOS DE MARZO

Boulogne Sur Mer 547  
Reservas 962-9420

**LA MIMMO**

Ristorante  
Parrilla - Pastas

Soldado de la  
Independencia 1065

Tel.: 471-6386

**MARCO POLO**  
pastas artesanales  
MCMXCIV

Almuerzos  
Menú a la Carta  
Descuento 20%  
**Obligado**  
**2080**  
(esquina Juramento)

Reservas  
788-4400

**EL SABOR DE BUENOS AIRES**

806-9970

**FIESTAS AL ESTILO DE JORGE RAMALLO**

Con una vasta experiencia en el campo gastronómico —dueño de restaurantes como Pomodoro desde 1986, Intervalo, A la vuelta, Pomodoro Unicenter, Krug Bar, Tanner Bar y concesionario de varios buffets y bares— Jorge Ramallo no necesita demostrar su capacidad.

El servicio que ofrece, de primer nivel, como debe corresponder a quien acredita el título de Profesor del IBAHRS (International Buenos Aires Hotel & Restaurant School) de Av. Cabildo 3620, incluye desde el salón hasta la vajilla y el mobiliario.

Para quienes conocemos a través de sus restaurantes la calidad de la cocina internacional que prepara, el precio —que oscila entre 20 y 40 pesos por persona— es más que accesible.

Puede realizar sus consultas que serán muy amablemente resueltas a los teléfonos 802-8311 y 771-0190 ... y disfrute de su fiesta!

Quique Rojo

**DE DIA**

ALMUERZOS CELESTIALES A PRECIOS TERRENALES

**DE NOCHE**

- SALON DE FIESTAS
- CONVENCIONES
- REUNIONES DE TRABAJO

RESERVAS:  
TEL.: 343-8993/4  
FAX: 343-8995

**Pizza Hut**

Restaurant

Pizzas  
Pastas  
Sandwiches calientes  
Calizza

Cabildo 3215  
Nuñez  
Tel. 703-1300  
Tarjetas de Crédito

Presentando este cupón, obtenga un descuento del 20% de Lunes a Jueves

**EL BODEGON**  
de Olleros

UN MUNDO DE SABORES, MUSICA Y RECUERDOS  
Lunes a Viernes mediodía  
excelente menú ejecutivo  
con platos a elección

Ambientado con buena música  
Martes y miércoles menú italiano acompañado por arias de ópera

Olleros 1752  
Res.: 777-4357

**BLANC ROUGE**

COCINA FRANCESA

Pollo con Salsa de Morillas y guarnición

Cena lunes a sábados  
Por almuerzos y eventos  
consúltenos

773-7318 / 777-1195

Demaría y Sinclair

**POMODORO RESTAURANTE**

Salón de Fiestas Servicios desde \$25 p/ persona

J.F. Segur 3760  
Tel.: 802-3709  
(Alt. Libertador 2.900)  
Tarjetas de crédito

**E ' CERTO**

BAR - RISTORANTE

Un rincón de Italia en Bs. As.

PARAGUAY 640  
RES.: 313-6125/6134

**La Rampa**  
Parrilla Pastas Especialidades  
Ambiente climatizado  
Principales Tarjetas

**Complejo La Rampa**  
RESTAURANTE L'ACQUA  
Una ventana al río

Almuerzo ejecutivo lunes a viernes  
(inc. bebida) \$14

Abierto todos los días  
mediodía y noche

Reuniones de Trabajo  
Banquetes - Convenciones  
Estacionamiento vigilado

AV. RAFAEL OBLIGADO S/N  
Tel.: 776-2762 Costanera Norte (fte. Aeroparque)



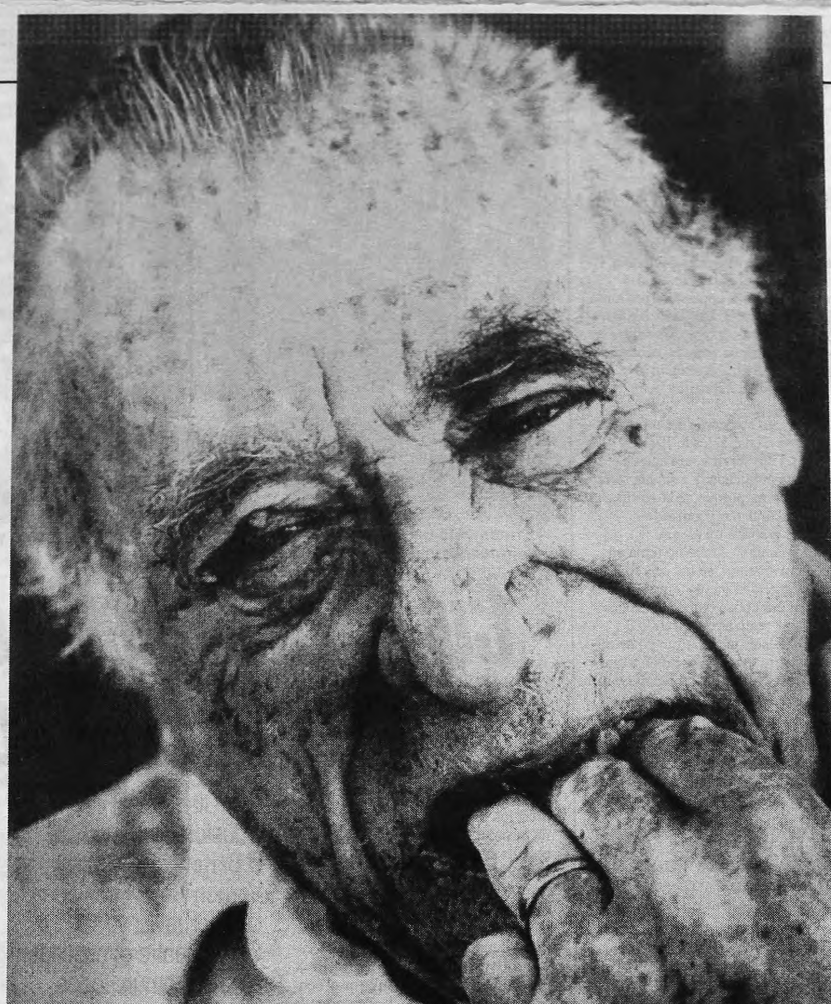
# BAR

limpieza, redactor de revistas pornográficas, apostador de carreras de caballos y, sobre todo, cartero. De sus años en el correo extrajo su segunda novela, *Cartero*, de 1971, que vendió 75.000 ejemplares en Estados Unidos pero más de 500.000 en el resto del mundo. "Esperé mucho. A los 50 todavía estaba en el correo, apilando cartas. Decidí dejarlo y ser escritor. Nunca olvidaré que en mi último día de trabajo una de las empleadas dijo: 'No sé si lo logrará, pero el viejo tiene agallas'".

Y así, contando una vez más historias de marginados del *american way of life*, Bukowski se convirtió en poco más de una década en un personaje público —no propiamente del jet set, claro—, mimado de la crítica literaria europea primero, luego reclamado por directores de culto como Jean Luc Godard, Werner Herzog o Marco Ferreri (realizó una adaptación de sus cuentos que aquí se conoció como *Historias de locura ordinaria*) y por último venerado hasta por las stars de Hollywood que, como Madonna, Sean Penn, Harry Dean Stanton o Mickey Rourke, se daban una vuelta por su casa a tomarse unos tintos.

Hablando de tintos, su última esposa, Linda Lee Beighle, 36 años menor que él, y alguna vez dueña de un restaurante naturista, se jactaba de haberle prolongado la vida al sustituirle el whisky y el vodka de mala calidad por las botellas de vino californiano... y unos suculentos complejos de vitaminas.

Como Henry Miller, como Jim Thompson, Bukowski se convirtió en objeto de culto antes en Europa que en Estados Unidos. Pero él no respondió de modo galante. Cuando Bernard Pivot, el famoso conductor de "Apostrophes", lo invitó a su programa, Bukowski, en cámara,



**Charles Bukowski no murió de cirrosis como se hubiera supuesto.**  
"Siempre hay problemas, siempre hay drama, locura, mierda."

bebió del pico de una de sus botellas de tinto, eructó, contestó guarangadas y hasta le metió mano a una madura compañera de panel. De más está decir que al otro día no se conseguía un solo libro suyo en toda Francia.

Los meros títulos de sus libros resumen su universo: *Se busca una mujer*, *Escritos de un viejo indecen-*

*te* (1973), *La máquina de coger*, *Erecciones*, *eyaculaciones*, *exhibiciones* (1974), *La senda del perdedor* (1982), *Música de cañerías* (1987). Pero detrás de tanta escatología ostentada, Bukowski fue un poeta coloquial a la altura del mítico Ginsberg y un narrador que llegó varios años antes a lo que luego la crítica etiquetaría como realismo

sucio. Admirador de Hemingway, Bukowski llegó al minimalismo antes que Carver, o más bien por otro camino. Sólo que su escritura coloquial —por decirle de algún modo leve— le permitió llegar a públicos marginales y menos ilustrados que los que luego seduciría Carver, ese otro borracho talentoso, que nunca, nunca, hubiera comenzado un relato diciendo: "Me levanté, me limpié el culo y tiré de la cadena. Al salir del retrete, la araña me guiñó un ojo".

## Con un sueño inconcluso

Cerca de un millón de personas se acercaron a la catedral ortodoxa de Atenas para asistir a la misa de cuerpo presente de la actriz y ministra de Cultura griega Melina Mercouri y luego acompañar el féretro al cementerio, portando ramos de flores y laureles. El gobierno socialista de Andreas Papandreu asistió en pleno al oficio religioso, además de una nutrida concurrencia del Parlamento, artistas y el ex ministro de Cultura francés, Jack Lang, quien fue su amigo personal. El féretro de la actriz fue abierto por un momento, en privado, para que su marido, Jules Dassin, viera a Melina por última vez. Entre las pocas coronas de flores que se encontraban fuera de la catedral, ya que se pidió a la ciudadanía que a cambio depositara el dinero en una cuenta bancaria para la construcción del nuevo museo de la Acrópolis, se destacaban las que decían "Melina, inmortal", "Buen viaje" y "Para siempre en nuestros corazones". En los discursos de adiós no faltó una referencia a su batalla incansable para que el gobierno británico devolviera los frisos de mármol del Partenón de la Acrópolis que fueron sacados de Grecia en el siglo pasado. "Te fuiste amargada y con tu sueño inconcluso", afirmó al respecto el obispo ortodoxo Crisóstomo.

Las actividades de Atenas se paralizaron durante horas y en los edificios públicos, el Parlamento y la Acrópolis estuvieron las banderas a media asta en señal de duelo nacional. Como un jefe de Estado, Melina Mercouri fue llevada al cementerio en un carro tirado por un vehículo militar, seguido de la multitud. El cortejo fúnebre se detuvo brevemente ante el Parlamento para rendirle homenaje mientras se escuchaban quince salvas del cañón de la colina de Lykabettus, donde Mercouri tenía su residencia. Cerca de la Acrópolis fue sepultada en el mausoleo de la familia. La gente que logró llegar hasta la tumba entonó espontáneamente el himno nacional y hasta algunas canciones que acompañaron las imágenes de su film más famoso, *Nunca en domingo*.

## ADIOS

adiós Hemingway adiós Céline (murieron el mismo día)  
adiós Saroyan adiós mi buen Henry Miller adiós Tennessee  
William adiós a los perros muertos en las autopistas adiós  
a todo el amor que nunca funcionó  
adiós Ezra  
siempre es triste  
siempre es triste cuando la gente se entrega y es usada  
lo acepto lo  
acepto y te legaré mi automóvil y mi encendedor  
y el cáliz de plata que utilizo para beber y el techo que  
mantuvo  
afuera casi toda la lluvia adiós Hemingway y adiós Céline  
adiós  
Saroyan adiós mi buen Henry Miller adiós Camus adiós  
Gorky

adiós al equilibrista cayendo del alambré mientras  
los rostros vacíos miran hacia arriba  
hacia abajo a ninguna parte  
enfurecí con el sol, dijo, Jeffers,  
adiós Jeffers, yo sólo puedo  
pensar que la muerte de la buena y mala  
gente es igualmente triste  
adiós D.H. Lawrence adiós al zorro en mis  
sueños y al teléfono  
fue mucho más difícil de lo que supuse  
adiós Tony Dos Toneladas adiós al Circo Volador  
ya hicieron suficiente adiós Tennessee alcohólico caprichoso  
estoy bebiendo una botella más de vino por vos  
esta noche.

Charles Bukowski

**Página/13**  
**EN MAR DEL PLATA**  
Tel/Fax (023) 2-5194

**LA PISTA 4**  
presenta  
**Esperes**

(2 únicas funciones)  
viernes y sábado  
11 y 12 de marzo  
21.30 Horas

**CALLEJON DE LOS DESEOS**  
Humahuaca 3759

**CENTRO DE DOCENCIA E INVESTIGACION  
EN PSICOANALISIS DEL SELF**

- \* MODULO Teoría y Clínica en Sigmund Freud  
Coord.: Lic. Sara Hodara
- \* MODULO Teoría y Clínica en Heinz Kohut  
Coord.: Dr. Miguel Angel Paz
- \* MODULO Teoría y Clínica en Donald D. Winnicott  
Coord.: Dr. Fernando Segal
- \* MODULO Desarrollo Temprano-Visión Integrativa  
Coord.: Dr. J. Miguel Hoffmann
- \* MODULO Planificación y Evaluación en Psicoterapias  
Coord.: Dr. Ernesto César Liendo

**INFORMES E INSCRIPCION 1994**  
**BULNES 2249 1º "B" (Cap.) Tel. 804-0109 Fax: 812-5939**

**TEATRO SAN MARTIN**  
EL TEATRO DE BUENOS AIRES

**TEATRO CORRIENTES**  
(SALA ASOCIADA)

**CIPE LINCOVSKY**  
**LO MEJOR DE CIPE**  
DIAS 11 Y 12 DE MARZO 21.30 HS.

**OPUS CUATRO**  
DIAS 13, 20 Y 27 DE MARZO 21 HS.

**FATS FERNANDEZ**  
DIAS 25 Y 26 DE MARZO 21 HS.

**TEATRO CORRIENTES**  
Av. Corrientes 1632.  
Reservas: 49-3465 49-3485

**SAN MARTIN**  
**TMGSM**  
EL TEATRO DE BUENOS AIRES

**FUNDACION TEATRO**  
**SAN MARTIN**  
DE BUENOS AIRES

**Buenos Aires**  
Municipalidad de la Ciudad  
Secretaría de Educación y Cultura  
Subsecretaría de Cultura



## El corazón nunca queda pegado

Nunca me intereso en engancharme en las posibles polémicas que pueden surgir de mi tarea creativa. Desde una mala interpretación, pasando por la subjetiva crítica que se realiza por el gusto personal, y llegando a la extrema instancia de la calumnia, jamás contesto. Creo tanto en lo que hago y lo desarrollo desde hace 30 años con semejante pasión, que no me permito entrar en polémicas. Para mí es siempre más valioso el terreno de la construcción, realizar cosas artísticas que para los débiles de carácter, hasta los expertos en estadística, son irrealizables según la oferta y demanda del "mercado" actual. Hoy quiero hablar sobre una nota publicada por **Página/12**.

Se trata de la nota "Claudia Brant tiene mucho corazón", del miércoles pasado. Quiero narrar mi relación artística con Claudia desde 1988, cuando la conocí y produje su primer álbum. Esto servirá para aclarar algunos conceptos emitidos por ella en la nota publicada, y a su vez sería interesante que Claudia lo sumara a su currículum, porque cada vez que la entrevistaban parece que su carrera se inició concursando y ganando festivales internacionales. En el '88, mientras grababa mi álbum *Buscado en el bolsillo del alma* en Estudios Buenos Aires (no tenía en esa época mi propio estudio y sello como actualmente), se me acercó Claudia dándome un casete demo donde interpretaba varios temas propios y otros de autores brasileños. Claudia era por esa época una de las voces femeninas más solicitadas para grabar jingles y realizar ese circuito de trabajo que en la jerga musical se denomina "fiestas judías". Luego de oír su casete y quedar encantando por su voz e interpretación, la invité a que participara en mi álbum cantando a dúo el tema "No trates de esconder tu pena". Allí comenzó el proyecto de producir su disco personal. Cosa que al nacer el sello que actualmente dirijo, Melopea, fue uno de los primeros discos que hicimos. El repertorio musical, los arreglos y la participación de un seleccionado de los mejores músicos de este país, fueron ideados por mí con la total participación, acuerdo y agradecimiento de Claudia hacia nosotros.

En esa época, Claudia era sensible a la mejor música popular brasileña y ansiaba desligarse de ese terrible submundo de los jingles. Por eso cambió su apellido original por el seudónimo artístico Brant, en homenaje al letrista y coautor de Milton Nascimento, Fernando Brant, y eligió como título del álbum que le produjo *Entonces vale la pena*, título de una canción grabada por una famosa estrella brasileña. Mientras grabamos su disco, comienzo a escribir música para una película que jamás se filmó, *La gloriosa juventud planetaria*. De allí surge el tema "Valerosos corazones", cuyo texto escrito por Luis Asurey musicalicé. Por relación directa del autor de la letra y de quien iba a dirigir el mencionado film, Luis Barone, la canción fue seleccionada para acompañar la campaña electoral de nuestro actual presidente. Al igual que hice anteriormente cuando se utilizó mi tema "Sólo se trata de vivir" en la campaña por la gobernación de la provincia de Buenos Aires, donde resultó electo Antonio Cafiero, acepté que usaran la música sin cobrar un peso. Porque soy peronista y me pareció que una canción es lo que puedo aportar humildemente desde mi tarea por algo en lo que creo. Esta posición va más allá del estado actual del peronismo y toda nuestra política, mucho más allá de lo disconforme que estoy con temas sociales y culturales del gobierno actual. Soy peronista, soy argentino, soy músico, soy rosarino, no fui educado para cambiar de bando en las cosas que creo.

Cuando Claudia Brant cantó "Valerosos corazones", supo perfectamente que la canción se había elegido para acompañar la campaña, y no se le cruzó por la cabeza "quedar pegada" con nada, de la misma manera que jamás creyó quedar pegada con los innumerables jingles de marcas famosísimas que realizó durante años.

Una vez aparecido el álbum, éste vendió muy poco, al igual que otros hermosos discos que producimos desde Melopea y por falta de publicidad tardan en llegar al conocimiento de la gente. Eso decepcionó mucho a Claudia, porque tenía la ilusión de que como cantaba mejor que la mayoría de todas las voces femeninas exitosas en nuestro medio, el disco iba a ser un hit. Como nunca entendió nuestro concepto de dedicación a esta tarea (pensamos que es muy difícil grabar el primer disco haciendo lo que uno ama, pero lo más difícil es *llevar con las mismas ideas* al séptimo disco) al mes de haber salido me planteó que su segundo disco debía ser más comercial y me mostró como ejemplo un par de temas que consideré horribles. Como no me maneje con el sistema contractual de las grabadoras típicas y considero que al producir el disco debemos estar felices y seguros el artista y yo, le dije que estaba libre para hacer lo que quisiera.

Allí comenzó esta etapa actual de su carrera, participar en todo festival que aparezca con el repertorio típico característico desde hace más de 30 años en estos eventos, y logrando con éxito obtener el primer premio en dos de ellos. Me da vergüenza ajena leer en demasiadas entrevistas que Claudia va a grabar su segundo álbum, cuando en realidad es el tercero. Obviar un hermoso álbum que hicimos, que mucho esfuerzo, dedicación y aporte económico nos costó, me parece negativo para ella y el público. Quisiera desde esta nota tranquilizar a Claudia en su paranoia de haber "quedado pegada" como se refiere a su participación en el tema "Valerosos corazones". Si alguien quedó "pegado", para el que lo vea así, es Litto Nebbia porque es peronista. Pero todas las cosas son según la intención con que se han hecho.

El corazón nunca queda "pegado".



Un momento del homenaje de la semana pasada, con Springsteen y Reid disfrutando en la escena del Radio City de Nueva York.

## Curtis Manfield. el padre "desconocido" del soul

En la ceremonia de entrega de los premios Grammy, la semana pasada, la aparición de una figura en silla de ruedas, coronando uno de los momentos más interesantes de la noche, tuvo, para miles de espectadores de la emisión televisiva internacional, el efecto de una revelación. Poco conocido fuera del ámbito estricto de los seguidores del *ryth & blues*, el hombre que estuvo en el centro del interés en muchos puntos de la aldea global se llama Curtis Mayfield y es una de las figuras emblemáticas de la música popular estadounidense de la segunda mitad de siglo en su carácter de virtual fundador del *soul* y de compositor, entre los 60 y los 70, de gran parte de los hits del género. En el homenaje que se le tributó esa noche en vivo en el Radio City de Nueva York, le rindieron sus respetos en un encuentro irrepetible músicos de extracciones tan disímiles como la cantante Bonnie Raitt, Vernon Reid -el guitarrista de Living Colour-, B.B. King, Bruce Springsteen y Steve Winwood. Mayfield, parapléjico desde que, en 1991 y durante un concierto, se le cayó encima un equipo de iluminación, fue objeto, también, de un tributo discográfico que ese encuentro promocionó, en el que junto a los músicos ya mencionados aparecen Eric Clapton, Lenny Kravitz, Whitney Houston, Steve Wonder, Phil Collins, Elton John y Rod Stewart.

"Estoy apabullado", confesó Mayfield poco después de la ceremonia

Eric Clapton, Whitney Houston, Rod Stewart, B.B. King, Steve Winwood, Vernon Reid, Elton John, Lenny Kravitz y Phil Collins, entre otros, tienen algo en común: todos idolatran a este hombre que las masas desconocen.



Curtis Mayfield hoy.

en un reportaje publicado por el diario español *El País* y refiriéndose al impresionante plantel de músicos que le demostró públicamente su veneración. "En mi actual situación, ayudarme es un acto humanitario. Siento gratitud, admiración y también orgullo." En la misma entrevista se refirió a su historia musical y, luego de señalar su condición de autodidacta, contó que "cuando tenía 8 años llegó a casa una guitarra de un primo que estaba en el ejército. A esa edad yo ya cantaba gospel en la iglesia. Afiné la guitarra con las teclas negras de un piano que había en casa y así aprendí a tocar." Suele considerarse a su disco *For Your Precious Soul*, grabado con el grupo *The Impressions*, como el primer álbum de soul, ese género que hicieron famosos nombres como Otis Redding, Ray Char-

les, Aretha Franklin, Wilson Pickett y el primer Stevie Wonder. Mayfield recalca, al recordar los inicios del género, que hubo un esfuerzo por diferenciarse de lo que hasta entonces era el *ryth & blues*. "La gran diferencia es que nuestras armonías venían directamente de la iglesia. La música que hacíamos nosotros en Chicago era una extrapolación del gospel." Reacio a la música disco y a las expresiones más puramente comerciales de la música popular negra, Mayfield fue, también, un precursor en otros aspectos. "Me di cuenta en seguida de que tenía que tener los derechos de autor -explica-. Yo era de familia muy humilde y para mí la música siempre fue la mejor manera de ganarme la vida. Desde pequeño he luchado por ser dueño de mis cosas y en particular de mis canciones." En cuanto a su enfermedad, está lejos de perder la esperanza. "Con la tecnología que hay ahora, existe una posibilidad y, justamente, el disco de homenaje me va a permitir disponer de los últimos adelantos."

### VIERNES 21.00 BATALLA DE NEGRO Y PERROS

de Bernard M. Koltés

Onofre Lovero, Jean Pierre Reguerra/  
Mónica Salvador y Pedro Gutierrez

Dirección: Jorge Hacker

es una coproducción con el TMGSM

BABILONIA - Guardia Vieja 3360

ROBERTO  
SAIZ

ACTUACION

383 - 9444



LA COMEDIA  
ES FINITA  
(Grosso varieté)

VIERNES Y SABADOS  
0.30 HS.

LA BANDA  
DE LA RISA

De: Mauricio Kartun y  
Claudio Gallardou

CLAUDIO DA PASSANO  
DIANA LAMAS  
CLAUDIO GALLARDOU  
GABRIEL ROVITO  
MARCOS GOMEZ

DIRECCION  
CLAUDIO GALLARDOU



FUNDACION  
BANCO PATRICIOS  
Calle 312 Tel: 49-0656



## LA OFENSIVA DEL COMFER RINDE FRUTOS

# El instinto de la censura

Los canales de cable de la Capital se apresuraron esta semana a impedir que sus clientes vean "Bajos instintos".

(Por Paula Espel y Patricia Narváez) Los canales de cable Multicanal, VCC y Cablevisión levantaron de su programación la emisión del thriller "Bajos instintos" protagonizado por Sharon Stone y Michael Douglas que habían promocionado como uno de los grandes estrenos del mes. Los canales porteños obtenían la imagen de la señal venezolana HBO y la película ya había sido puesta en el aire el domingo a las 22, pero un reflejo de autodefensa convenció a los cables sobre la conveniencia de no pasar el film de Paul Verhoeven, que en los cines se había exhibido con la calificación de prohibido para menores de 18 años.

La medida fue tomada después de presiones que ejerció el Comité Federal de Radiodifusión (COMFER), en el marco de su campaña por el control de los contenidos "erótico/pornográficos" con epicentro en la programación de los canales de televisión por cable. Hace veinte días una dura advertencia obligó a Cablevisión, VCC y Multicanal a bajar las persianas de sus señales eróticas. Unas 30 mil personas habían pagado 200 dólares per cápita por acceder a los servicios de los canales eróticos Playmouse, Venus y Hot TV. El universo de los canales porteños de cable es, según cifras del más extendido de ellos, Cablevisión, de más de 960 mil hogares.

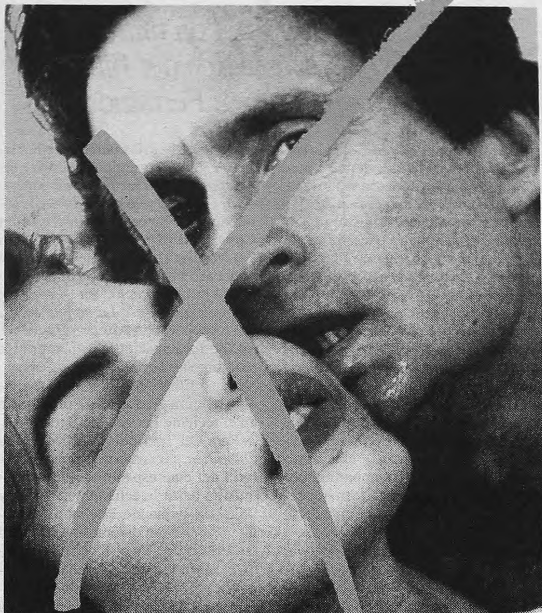
La historia del nuevo episodio se remonta al domingo, cuando HBO estrenó para televisión, a las 22, el film dirigido por Paul Verhoeven. HBO había programado una rotación de rutina de la película, por la cual debía verse por segunda vez el miércoles. La queja de un abonado a Cablevisión realizada en las oficinas del organismo intervinieron por León Guinsburg -según averiguó **Página/12**- derivó en un nuevo llamado de atención formal del COMFER a la dirección de ese cable, que dice tener más de trescientos mil abonados. El episodio bastó para que tanto la emisora de Eduardo Eurnekian como los otros dos principales circuitos cerrados que ofrecen HBO Olé en la Capital Federal bloquearan la transmisión del miércoles con una placa en pantalla con la siguiente leyenda: "Por expresa disposición del COMFER nos vemos obligados a no emitir la película 'Bajos instintos' que está proyectando en este momento". Tal vez el cartel debió agregar que el espectador argentino interesado en verla podría viajar a cualquiera de los 18 países donde llega la señal de HBO y no sufre ningún problema con su exhibición. Multicanal llenó el bache con *El color púrpura*, de Steven Spielberg.

Mediante una solicitada publicada hace veinte días, el COMFER intentó evitar la multiplicación de propuestas exclusivamente "erótico/pornográficas" e invitó a levantar la emisión de las señales codificadas, basándose en la Ley de Radiodifusión en vigencia. La ley, redactada durante la última dictadura militar, sanciona con multas y

prevé la pena máxima de la caducidad de la licencia a aquellos titulares de medios de comunicación electrónicos que emitan películas nacionales o extranjeras sin la correspondiente calificación expedida por el Instituto Nacional de Cinematografía, o películas calificadas sólo aptas para mayores de 18 años. Sin presentar resistencia alguna, aunque aclarando que la medida será apelada, Cablevisión y VCC, las dos empresas pioneras en el mercado del cable, acataron la sugerencia y sacaron de pantalla Playmouse, Hot TV y Venus.

De la misma manera que el resto de las películas de HBO Olé, *Bajos instintos* recibió una variada gama de horarios de programación bajo la presunción de que el éxito de taquilla recogido en el cine y la intensa polémica que rodeó su estreno aseguraban un buen número de televidentes. El miércoles, el film estaba anunciado a las 19.45 y a las 22. La programación de HBO indica que las próximas emisiones serán el lunes 14 a las 24, el sábado 19 a las 22, el martes 22 a las 13.45, el viernes 25 a las 18.30 y el jueves 31 a las 16.45.

Más allá de las discusiones acerca del caso, los canales eróticos y HBO Olé forman parte de opciones establecidas dentro de las tarifas cobradas mensualmente por los cables y que en este tire y afloje de intereses el abonado es el mayor perjudicado. Al cierre de esta edición, Cablevisión no había agregado ninguna declara-



Una escena erótica entre Michael Douglas y Jeanne Tripplehorn.

Los canales anunciaron el film con bombos y platillos, pero ya no la dan.

ción oficial al cartel que aparece en pantalla. En VCC, Carlos Klaimann, asesor de la dirección, aseguró que esta cuestión "tiene que ver con el horario, no con los contenidos", e informó que la propia Asociación Argentina de Televisión por Cable se encargó de distribuir esta semana entre sus integrantes una recomendación en la que pide a los cables abstenerse de pasar emisiones eróticas hasta tanto se aclare la situación legal.

"SOMOS LOCOS PERO NO TANTO"

## HBO no quiere decir ¡olé!

"Somos locos, pero no tanto", dijo Alberto Reyna, presidente de HBO Olé, filial argentina, cuando fue consultado ayer sobre los horarios en que estaba programada la emisión de *Bajos instintos*, que en muchos casos debería verse en Buenos Aires antes de las diez de la noche, horario establecido como límite para la protección al menor. Reyna contó que él mismo se encargó de hablar el mes pasado con la central de Caracas, buscando ser autorizado a reprogramar la película para la Argentina, ya que intuía que la advertencia que había caído sobre las señales eróticas también podría impedir la emisión del film. Reyna explicó anoche a **Página/12** que, si bien logró la venia, ya era tarde para reimprimir las revistas de los canales. La idea adecuada hubiese sido que en ningún caso se viese antes de las 22, afirmó. Al respecto, contó que HBO Olé -integrada por las estadounidenses Warner y Sony, a las que se suma la venezolana Omnivisión- no autoriza a los abonados a bloquear su señal, por lo cual deben bajarla del satélite tal cual la editó el operador central, sin agregar ni

siquiera espacios de publicidad.

Cuando el COMFER envió el comunicado a Cablevisión y corrió la advertencia al resto de los cables, éstos decidieron bloquear la señal de HBO Olé en los segmentos destinados originalmente a *Bajos instintos*, pero contaron con la anuencia de excepción que les cedió la cadena venezolana. "De todos modos -aclaró Reyna- éste es un caso especial. No teníamos tiempo de solicitar cambios y, atendiendo el inconveniente que pueden tener las emisoras locales, aceptamos que pusieran el cartel, aunque preferimos que no programen otras películas sobre la que estaba prevista. Entendemos que los canales deben cubrirse, pero también esto es lamentable, está el tema de que

las leyes son anacrónicas y muchas veces van contra los derechos individuales. Argentina es el país que presenta mayores inconvenientes y eso que HBO Olé se pasa en 18 países. A lo sumo, solemos arreglar en la edición algunas escenas que bajan la calificación de las películas y esto es algo que se vio siempre en las pantallas de HBO Olé".

CLAUDIO MORGADO  
(El Agujerito Sin Fin)

ALEJANDRO OLIVA

ESCUELA DE MUSICA

INFORMES 553-3731 de 15.30 A 20.30

ACTUACION

EL MONSTRUO COMICO

DAMIAN DREIZIK (Los Melli)

862-3707

TEATRO  
LUIS AGUSTONI

Dirección y Dramaturgia

953-1181

Pte Perón 2115

de 16 a 21 hs.

VISTO Y OIDO  
EN LOS MEDIOS

**TARDE DE MUJERES.** Cada una con programa propio, Pinky, Soledad Silveyra, Leonor Benedetto y Lía Salgado serán protagonistas de la pantalla de América 2 ocupando la franja horaria de la tarde. De lunes a viernes, a las 14, la ex conductora de "Parece que fue ayer", que el año pasado emitió Canal 9, volverá a la televisión con un ciclo femenino y de interés general bajo el título "Pinky, por siempre Pinky". A las 16, Soledad Silveyra saldrá al ruedo con un ciclo infantil -aún con título a confirmar- y una hora después Leonor Benedetto, que acaba de re-radicalarse en Buenos Aires, estará al frente de un programa de entrevistas dirigido por María Herminia Avellaneda. En tanto, Lía Salgado continuará con "Sin vueltas", pero a las 18. Los nuevos ciclos arrancarán el lunes 21, día en que el canal del pool de Eduardo Eurnekian tiene previsto realizar el lanzamiento de su nueva programación que incluye "El sillón de Rivadavia" y "Cable Canal", entre otros programas.

**MURIO SPIVAK.** Lawrence Spivak, creador del programa "Encuentro con la prensa" que emite desde hace años la cadena norteamericana NBC, murió ayer a los 93 años de edad en Washington a raíz de un ataque cardíaco. Spivak cobró popularidad en el medio televisivo cuando en 1947, con "Encuentro con la prensa" dio vida en Estados Unidos al género de programas de entrevistas. Diez años después de su lanzamiento televisivo, Spivak vendió los derechos de propiedad del ciclo a los dueños de la NBC, quienes hasta ahora continúan emitiendo el ciclo en el cual fueron entrevistados importantes personalidades del mundo de la política y gobernantes extranjeros.

**ESPAÑOLAS HARTOS.** Durante el año pasado los telespectadores españoles fueron bombardeados por un total de 677.444 anuncios publicitarios, que sumados suponen la friolera de 4.333 horas de emisión, según reveló ayer una estadística basada en un seguimiento de la programación de los 13 canales públicos y privados de ese país. El estudio difundido por la empresa Central Media invita a suponer que el zapping tiene en España más rating que cualquier programa.

ACTUACION

ESCUELA INTEGRAL

DE TEATRO I.F.T.

Dir.: EDUARDO PAVELIC

INSCRIPCION '94

Informes: Boulogne Sur Mer 549

de Lunes a Viernes de 18 a 21 hs.

Tel. 961-9562

RICARDO VAZQUEZ

TEATRO

CHICOS - ADOLESCENTES - ADULTOS

EL JUEGO DRAMATICO -

TEATRAL CON CHICOS

(FORMACION DE COORDINADORES)

804-6200 / 93-7180

CONSULTORIA  
PSICOLOGICA

• ORIENTACION VOCACIONAL

• PSICODIAGNOSTICO

• TERAPIA INDIVIDUAL, PAREJA

Y FAMILIA

Lts. VERNAZ - BALSALOBRE - ALONSO

822-8679 701-6296

viernes

18 - 25

marzo

1 de abril

00 hs.

DAVID LEBON

"Mono" Fontana

Claudio Cardone

Jota Morelli

Guillermo Vadala

MUSICOS INVITADOS

PRIX  
DAMI

MONROE 2315

AUSPICIA

Página/12





**EL RECORD.** En 1993 los cines norteamericanos lograron un nuevo record de recaudaciones, con la friolera de 5,2 millones de dólares. Sin embargo, los empresarios de las salas encuentran de qué quejarse. En una reunión celebrada en la National Association of Theatre Owner, entidad que reúne a los propietarios de salas, Jack Valenti, presidente de la Motion Pictures Association of America, declaró que en el mismo período el costo medio de producción de un film aumentó un 3,8 por ciento, a 30 millones de dólares, una cifra a la cual se le añadirían otros 14 millones en concepto de gastos publicitarios y de marketing. Sólo un puñado de 300 films producidos cada año en Estados Unidos es capaz de cubrir los costos de producción con los ingresos de taquilla. Pero, los propietarios de salas de cine tienen motivos para estar satisfechos. La afluencia de público ha sido masiva gracias a un año particularmente afortunado y los films norteamericanos están logrando un éxito aun mayor en el exterior.

#### ESCUELA INTEGRAL DE TEATRO

Dirección: JORGE GUSMAN

- Actuación
- Danza Jazz/Contemporánea
- Video

Niños - Jóvenes - Adultos  
(con o sin experiencia)

#### INSCRIPCIONES

LA MANZANA DE LAS LUCES  
Perú 272 - 1er. Piso  
Lunes a viernes de 17 a 22 hs.  
Entrevistas: 943-0658

# Los fantasmas de Luis Buñuel ya no tendrán portavoz

*Tras la despedida final en una capilla instalada en los estudios del famoso cineasta, seppultan hoy a Fernando Rey.*

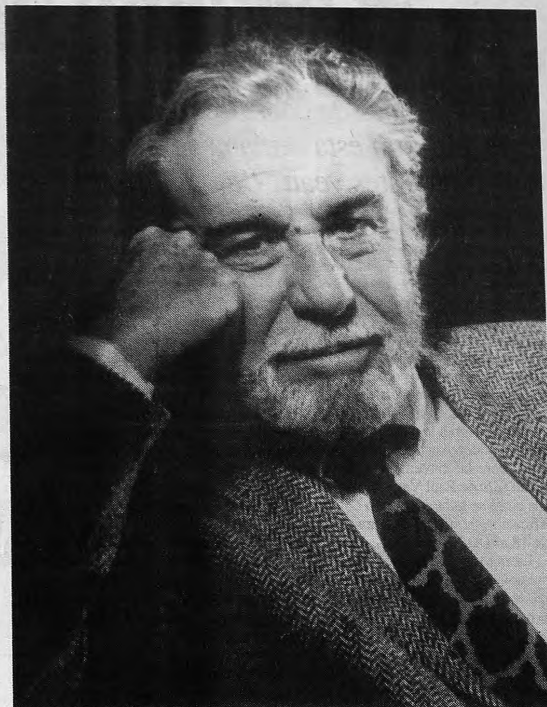
Los Estudios Luis Buñuel, ubicados en Madrid, donde en los años sesenta se rodaron coproducciones como *Rey de reyes* y *El Cid*, sirvieron de marco para la capilla ardiente del actor Fernando Casano, mejor conocido como Fernando Rey, que murió el miércoles a los 76 años. El cuerpo de Rey será trasladado hoy por la mañana al cementerio madrileño de La Almudena, donde recibirá sepultura. Fernando Regueiro, uno de los jóvenes cineastas españoles, declaró ayer que "si se pudieran sacar las mejores escenas del cine español, él estaría presente en la mayor parte de ellas, en las imágenes más importantes, más brillantes", una apreciación seguramente compartida por todos quienes de alguna forma estuvieron —o están— ligados al cine de su país.

Para el matutino francés *Libération*, Rey fue el actor español más conocido fuera de su país, con una filmografía que supera el centenar de títulos, los más famosos con Buñuel, y que acabó por ser el "portavoz del viejo cineasta y la encarnación de sus angustias y fantasmas". Para *Le Figaro*, "Rey paseó durante medio siglo la silueta de Grande de España en el mundo entero", bajo la dirección de realizadores tan diferentes como el mismo Buñuel (*Viridiana*, *Tristana*, *El discreto encanto de la burguesía*, *Ese oscuro objeto del deseo*), Juan Antonio Bardem, Luis García

Berlanga, Mario Camus, Carlos Saura, Roger Vadim, su amigo Orson Welles (*Campanadas a medianoche*, junto a John Gielgud y Jeanne Moreau), los italianos Francesco Rosi, Luigi Comencini y Franco Zeffirelli (*Jesús de Nazareth*), los norteamericanos Vincent Minnelli (*Nina*), William Friedkin (*Contacto en Francia*), Ridley Scott (*1492-La conquista del Paraíso*) o Robert Altman (*Quinteto*). Su última actuación cinematográfica fue, junto a Maribel Verdú y Gonzalo Vega en *El otro lado del túnel*, dirigido por Jaime de Armiñán, presentada en el reciente Festival de Berlín.

Para el periódico francés *Le Quotidien*, su carrera representó la historia del cine español desde el franquismo hasta la actualidad. "Bello y seductor, Fernando Rey ha representado papeles tan diversos que van del burgués rico y loco al padre incestuoso o al obseso sexual", señala la publicación francesa, que también destaca el desempeño del actor en materia de doblaje de films extranjeros (tarea a la que se vio abocada la mayoría de los actores españoles en los tiempos del franquismo), ya que en numerosas ocasiones fue la voz en español de figuras internacionales como Humphrey Bogart y Tyrone Power, entre otros.

"No esperábamos que su muerte fuera tan rápida", aseguró su esposa, la argentina Mabel Karr. "El tampoco lo pensaba. Estaba mal, porque no se terminaba de recuperar", agregó. Para



El talento de Fernando Rey fue reconocido en el mundo entero.

"Durante medio siglo paseó su silueta de Grande de España", dijo "Le Figaro".

su hija, Rey "fue un personaje importante del cine español pero, sobre todo, un ser maravilloso y una buena persona. Para nosotros —dijo— era un padre y abuelo fuera de serie, y una bellísima persona". También estuvieron presentes en el funeral numerosos colegas de viejos y nuevos tiempos —como Narciso Ibáñez

Menta, Teresa Rabal y Juan Echanove—, directores y el escritor Antonio Buero Vallejo.

Rey estuvo en la Argentina en varias oportunidades. La última fue en 1993, como integrante de la comitiva que acompañó a las 100 Horas de Cine Español, con la que se reinauguró el cine Gloria, en la Avenida de Mayo.

## HOY VIERNES EN CANAL 9

20 HORAS

### NUEVEDIARIO

Segunda Edición



El noticiero más ágil, creíble e independiente de la televisión. Nuevedinario en sus dos ediciones: a las 13 y a las 20.

La información al instante Vía Satélite a todo el país a través de **Nuevedinario**.

Conducción: **Guillermo Andino y Mabel Marchessini**.

21 HORAS

### MÁS ALLA DEL HORIZONTE



El mayor éxito de la televisión argentina en el '94. **Grecia Colmenares, Osvaldo Laport**,

como invitada especial

la primera actriz **Luisa Kuliok**, **Gerardo Romano** y un elenco de estrellas en la gran producción de **Omar Romay**.

Autores: G. Glanc, J. Marín y M. V. Menis.

22 HORAS

### VIERNES DE TEATRO



**Germán Kraus y Patricia Palmer** en "CINCO MINUTOS ANTES"

de Aldo de Benedetti

El sabe que su mujer va a serle infiel, pero sólo podrá intentar detenerla... **cinco minutos antes!**

Una comedia para reír de principio a fin!

**9ª LIBERTAD**  
LA FUERZA DE LA GENTE



CRÍTICA

# En el gran teatro de la vida

## PAPA POR SIEMPRE (Mrs. Doubtfire)

- Estados Unidos, 1993. Dirección: Chris Columbus. Guión: Chris Columbus, basado en *Alias Madame Doubtfire*, de Anne Fine. Fotografía: Douglas McAlpine. Música: Howard Shore. Con Robin Williams, Sally Field, Pierce Brosnan y otros. Cines Atlas Lavalle, América, Alto Palermo, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, General Paz.

(Por Claudio D. Minghetti) Daniel (Robin Williams) no tiene límites. Es actor, condenado por su destino a doblar voces de dibujos animados. En su vida privada es tan infantil como los personajes que sabe interpretar desde el off. Su esposa, Miranda (Sally Field), es la antítesis. Gracias a su orden, las cosas le van mucho mejor que a su esposo, o lo que queda de aquel que prometía éxitos que finalmente no consiguió. Todo lo contrario: de pronto es un desocupado más, al que sólo le queda hacer chistes y monigotadas para sus tres hijos. Finalmente divorciado de su esposa, tiene que conseguir techo y trabajo en un plazo máximo de tres meses para seguir viendo a esos pequeños de los que se confiesa un adicto. Para él, la solución consiste en disfrazarse de institutriz y lograr el puesto ofrecido por su ex. Tras un importante maquillaje digno de Narciso Ibáñez Menta pero, por lo visto, mucho más sencillo de producir diariamente, con una vestimenta recatada acorde con las circunstancias y zapatos de señora, Daniel se convierte en esa Mrs. Doubtfire respetable, capaz de resistir el teatro de la vida.

Para el peripatético Daniel, que con su ropa de costumbre tiene que enfrentar a un tribunal, y travestido como Mrs. Doubtfire el empeño de un malicioso seductor que intenta atrapar a la divorciada, el exitoso Chris Columbus (responsable de la insoportable pero efectiva saga *Mi pobre angelito*) eligió al impar Robin Williams, ese showman que devino actor capaz de ser Popeye o Peter Pan con la misma calidad que un profesor de historia o un



Scott Capurro, Robin Williams y Harvey Fierstein en "Papá por siempre", de Chris Columbus.

locutor desahogado. Dueño de mil voces, capaz de convertir un melodrama a la medida de la televisión en un respetable producto para cine, Williams es el eje alrededor del cual Columbus sostiene la trama. Respetable así, en pantalla grande, aun con las debilidades de un guión que se sostiene a fuerza de volver una y otra vez sobre la personalidad carismática de su protagonista y su estructura dramática elemental. El film, que abunda en apuntes acerca de las difíciles alternativas por las que deben pasar los hijos de divorciados, no escapa a la moral convencional en la materia, y el final, en este sentido, resulta un golpe bajo. No caben dudas respecto del trabajo de Williams, sobresaliente más allá del disfraz y de los personajes que en su entorno no logran convencer. Como Sally Field, que desde *Norma Rae* en adelante sobrevivió a duras penas y Pierce Brosnan, condenado al estereotipado papel de aspirante a padre pos-tizo.

## PABLO TORRE DE PREESTRENO

### Hombre de dos amores

(Por María Nuñez, desde Mar del Plata) "Esta película escondo una especie de desdicha familiar, la de ser bigamos de la literatura y el cine", reflexionó Pablo Torre, hijo, nieto y hermano de cineastas (Leopoldo Torres Ríos, Leopoldo Torre Nilsson y Javier Torre), sobre su primer film, *El amante de las películas mudas*, que se preestrenó en la Muestra de Cine Nacional Proyección '94 que se realiza en esta ciudad. La película se basa en una novela homónima del propio director, quien confesó: "Me encanta serle infiel a la literatura con el cine y viceversa". Y para muestra bastan dos botones: Torre ya está trabajando en *La ensoñación del biógrafo*, una novela que será publicada muy pronto por editorial Sudamericana, y al mismo tiempo asegura que en el próximo mes de octubre comenzará a rodar otra película, con una historia basada en el caso de la envenenadora Yiyá Murano. Protagonizada por Alfredo Alcón y Carola Reyna, *El amante*

de las películas mudas, que interpretan, además, Gerardo Romano, Martha González, Laura Novoa y el sorprendente niño Roberto De Vita, cuenta la historia de Ralph de Palma, un argentino que a la muerte de Rodolfo Valentino triunfa en Hollywood. Pero con la llegada del cine sonoro entra en decadencia y vive rodeado de fantasmas. Su vida se entrelaza con la de Clara, una pianista solitaria y su pequeño hijo, el relator en off de la película. "La hice porque extrañaba a mi padre y la viví como una posibilidad de encuentro con él. Para mí las palabras padre y cine son sinónimos", contó el director al hablar con *Página/12* sobre las intenciones que lo impulsaron a concretar su primer film. En el marco de Proyección '94 se realizará mañana a las 11 en el Hotel Hermita un debate en torno de la sanción de la ley de cine en el que participará el director del INC, Guido Parisier, y representantes de entidades vinculadas al quehacer cultural.

## Eliseo Subiela estrena en París

El estreno de *Hombre mirando al sudeste*, de Eliseo Subiela, en dos cines de París será con bombos y platillos. Una exposición de fotografías y un espectáculo de tango precederán la premiere de la película que se realizará el martes próximo. Distribuido en Francia por la Mediateca de tres mundos, el film llegará también a las ciudades de Toulouse, Lyon y Camperre. "Será un acontecimiento social y cinematográfico, porque los cinéfilos que ya la vieron no han olvidado la terrible metáfora que encierra el film", consignó ayer una información de la agencia ANSA fechada en París. La misma fuente señaló que "las dificultades serán mayores para distribuir *El lado oscuro del corazón*, por la cual productores canadienses y argentinos piden cien mil dólares. Martine Le Roi, responsable de la Mediateca de tres mundos, dijo que ésa es una "cifra imposible para una distribuidora pequeña como la nuestra".

# HAY UN NUEVO TESTIGO.

## Un testigo implacable.

Que tiene registrado hasta el más mínimo detalle de la realidad. Un Testigo en Video.

Con nuevo formato, nuevas historias. Pero con el dramatismo y la autenticidad de siempre.

- El tráfico ilegal de fauna en nuestro país.
- Un camarógrafo oculto es tiroteado por narcotraficantes.
- Un espectacular accidente automovilístico.
- Un niño atrapado en un profundo pozo.

Este viernes, con Dardo Ferrari, sea testigo de estas nuevas producciones que lo sorprenderán.

## TESTIGO EN VIDEO HOY 21 HS.



A toda hora, en todo el país.

## Trabajo Corporal

- Cursos - Talleres -

- Jornadas -

MARICARMEN ARNÓ

Informes: 658-2183

## ESTUDIO DE TEATRO PARA ADOLESCENTES

Coordina

Nora Mosejón

362 - 3742





**ABRACADABRA** -APTA- Walt Disney presenta un filme hablado en Castellano. Con Bette Midler y Jessica Sarah Parker. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 14, 16, 18, 20, 21 y 22.30.

**BEEETHOVEN 2** -APTA- Con Charles Grodin, Bonnie Hunt y Chris Penn. Dir.: Rod Daniel. En castellano.

**Metro 3**. Correo 570. 382-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

**Trocadero 4**. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

**BUSQUEDA FATAL** -PM/13- C/Res. Con Christopher Lambert.

**Trocadero 5**. Laval 820. 322-1455. A las 13.35, 15.20, 18.45, 21.10 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**CAMBIO DE HABITO 2** -APTA- Con Whoopi Goldberg y Maggie Smith.

**Normandie 2**. Laval 855. 322-1000. A las 13.15, 15.45, 18.20, 20.45 y 23.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

**Premier 3**. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.35.

**CARLOTTO'S WAY** -PM/16- De Brian de Palma. Con Al Pacino, Sean Penn y Jorge Porcel.

**Premier 4**. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.35.

**COMO AGUA PARA CHOCOLATE** -PM/13- Con Marco Leonardi y Lumi Cavazos.

**Cineplex Laval 1**. Laval 727. 322-6967. A las 13.15, 15.20, 18.15, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Gloria**. Avenida De Mayo 1221. 381-6966. Cont. 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.

**EL BANQUETE DE BODA** -PM/16- Dir.: Ang Lee. Con Winston Chao y May Chin. Nominada para el Oscar (Mejor Película Extranjera).

**Atlas Santa Fe 1**. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.40 y 23.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**Ocean 1**. Laval 739. 322-1515. A las 13, 15, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 1**. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.15, 16.10, 18.30, 20.30 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.

**EL CLUB DE LA BUENA ESTRELLA** -PM/16- Con Tamlyn Tomita y Lisa Lu. Dir.: Wayne Wang.

**Premier 5**. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.30, 20.10 y 22.40.

**EL DEMOLEDO** -PM/13- Con Sylvester Stallone.

**Trocadero 6**. Laval 820. 322-1455. A las 13.05, 15.20, 18.45, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**EL EJERCITO DE LAS TINIEBLAS** -PM/13- Con Bruce Campbell y Embeth Davidtz.

**Monumental 4**. Laval 780. 393-8865. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**EL FUGITIVO** -PM/13- Con Harrison Ford y Tommy Lee Jones.

**Normandie 3**. Laval 855. 322-1000. A las 14.30, 17.10, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

**EL LIBRO DE LA SELVA** -APTA- Walt Disney presenta un filme hablado en Castellano.

**Los Angeles 2**. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.

y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.10.

**EL ULTIMO MARTES 13: LA MUERTE DE JASON** -PM/16- Con John D. Le May, Kary Keegan y Kane Hodder. Dir.: Adam Marcus.

**Lorca 1**. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.30, 17, 19, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Trocadero 3**. Laval 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Trocadero 4**. Laval 820. 322-1455. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.

**EN EL NOMBRE DEL PADRE** -PM/16- De Jim Sheridan. Con Daniel Day-Lewis y Emma Thompson. 7 Nominaciones para el Oscar.

**Losar 1**. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 15.10, 17.35, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.

**Metro 2**. Correo 570. 382-4219. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**Monumental 2**. Laval 780. 393-8865. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Patio Bullrich 1**. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.

**ESCRITO EN EL AGUA** -PM/16- Con Mary MacDonnell y A. Woodward.

**Ideal 3**. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.30 y 20. Vier. y Dgo. y Miér. también 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

**FILADELFA** -PM/13- C/Res. Con Tom Hanks y Denzel Washington. Dir.: Jonathan Demme. Nominada para 5 Oscar.

**Alto Palermo 2**. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.10, 15.25, 18.20 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**Ocean 2**. Laval 739. 322-1515. A las 12.40, 15, 17.20, 20.05 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

**Paseo Alcora 2**. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.15, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Santa Fe 2**. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 23.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**INMORTALMENTE JOVEN** -PM/16- Con Philippe Noiret y Emmanuelle Béart.

**Ideal 5**. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.05, 17.05, 19.05 y 21.05 (Vier. y Dgo. y Miér. también 23.05). Sáb. trasn.: 1.10.

**JURASSIC PARK** -PM/13- De Steven Spielberg. En castellano.

**Cineplex Laval 2**. Laval 727. 322-6967. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.

**LA EDAD DE LA INOCENCIA** -APTA- Dir.: Martin Scorsese. Con Daniel Day-Lewis y Michelle Pfeiffer.

**Atlas Santa Fe 2**. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

**Normandie 4**. Laval 855. 322-1000. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

**Premier 1**. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.30, 20.10 y 22.40.

**LA LISTA DE SCHINDLER** -PM/13- De Steven Spielberg. Con Liam Neeson y Ben Kingsley. Nominada para el Oscar.

**Maxi 1**. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.10, 17.35, 20.35 y 23.35. Sáb. trasn.: 1.30.

**IGNAZZI**. Laval 940. 393-9931. A las 14.15, 18 y 21.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Metro 1**. Correo 570. 382-4219. A las 14, 17, 19 y 21.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**Santa Fe 1**. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.30, 18.10 y 21.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**LA TIENDA DE LOS DESEOS MALICIOSOS** -PM/16- De Stephen King.

**Ideal 4**. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.20, 17.50 y 20.20 (Vier. y Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10.

**LO QUE QUEDA DEL DIA** -PM/13- Dir.: James Ivory. Con Anthony Hopkins, Emma Thompson y James Fox. Nominada para 8 Oscar.

**Ambassador**. Laval 777. 322-9700. A las 14.10, 17, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

**Atlas Recoleta**. Guido 952. 803-3313. A las 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

**Capitol**. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 16.50, 19.45 y 22.40.

Sáb. trasn.: 1.10. -Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16.40, 19.35 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

**LOS LOCOS ADDAMS 2** -PM/13- Con Raul Julia y Anjelica Houston.

**Suipacha 2**. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.30.

**LOS TRES MOSQUETEROS** -APTA- Walt Disney presenta un filme hablado en castellano.

**Los Angeles 3**. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13.50, 15.50, 17.50, 19.50 y 22.30.

**Trocadero 1**. Laval 820. 322-1455. A las 13.50, 16.15, 18.35, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**MUCHO RUIDO Y POCAS NUCES** -APTA- De Kenneth Branagh, s/William Shakespeare. Con Emma Thompson y Denzel Washington.

**Losar 2**. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.35, 16.40, 18.45, 20.55 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

**Maxi 2**. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.30, 18, 20.15 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.

**PAPA POR SIEMPRE** -APTA- Con Robin Williams y Sally Field. Dir.: Chris Columbus.

**Alto Palermo 1**. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 12.50, 15, 17.40, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**América**. Callao 1057. 811-3818. A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.

**Atlas Laval**. Laval 869. 322-1936. A las 12.50, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 3**. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.50, 17.25, 20.20 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Patio Bullrich 2**. Posadas 1245. 815-8328. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

**SINTONIA DE AMOR** -APTA- Con Tom Hanks y Meg Ryan.

**Monumental 3**. Laval 780. 393-8865. A las 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**SUÑOS EN ARIZONA** -PM/13- C/Res. Con Johnny Depp, Jerry Lewis y Faye Dunaway.

**Cineplex Laval 3**. Laval 727. 322-6967. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

**Lorca 2**. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

**UN MISTERIOSO ASESINATO EN MANHATTAN** -PM/13- Con Woody Allen y Diane Keaton.

**Ideal 2**. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 (Vier. y Dgo. y Miér. también 23.10). Sáb. trasn.: 1.10.

**UN MUNDO PERFECTO** -PM/16- Con Clint Eastwood, Kevin Costner y Laura Dern.

**Suipacha 1**. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

**UNA VEZ EN LA VIDA** -PM/18- Con Jeremy Irons, Juliette Binoche y Miranda Richardson. Dir.: Louis Malle.

**Grand Splendid**. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14, 16, 18.20, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental 1**. Laval 780. 393-8865. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 4**. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**ZONA DE IMPACTO** -PM/13- Con Bruce Willis.

**Ideal 6**. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21 (Vier. y Dgo. y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.10.

**BELGRANO 1**. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 17.50 y 21.40. **La Lista de Schindler** -PM/13- 17.30 y 21.20. Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**BELGRANO 2**. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 17.50 y 21.40. **La Lista de Schindler** -PM/13- 17.30 y 21.20. Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**BELGRANO 3**. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15, 18, 20.30 y 23. **Filadelfia** -PM/13- C/Res. 17.45, 20.10 y 22.40.

22.40. Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**CABILDO**. Av. Cabilido 2347. 784-3852. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **Mucho Ruido y Pocas Nueces** -PM/13- 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Variedades. Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 1**. Av. Cabilido 2702. 781-1412. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. **Papá por Siempre** -SR- 17.10 y 22.20.

**Variedades**. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 2**. Av. Cabilido 2702. 781-1412. A las 14.10, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. **El Banquete de Boda** -PM/16- 18.10, 20.30 y 22.50. Variedades. Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 3**. Av. Cabilido 2702. 781-1412. A las 14.35, 16.25, 18.35, 20.45 y 23. **Abacadabra** -SR- En castellano.

**18.15, 20.25 y 22.40**. Variedades. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 4**. Cabilido 2702. 781-1412. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. **La Edad de la Inocencia** -SR- 16.40, 19.30 y 22.20. Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.

**LIDO**. Av. Cabilido 3241. 701-2996. A las 15, 17, 18.45, 20.30 y 22.15. **Beethoven 2** -SR- En castellano. 16.55, 18.35, 20.25 y 22.05. Variedades. Miér. 50% desc.

**MIGNON**. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.40 y 23.10. **Filadelfia** -PM/13- C/Res. 17.55, 20.20 y 22.50. Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**SAVOY 1**. Av. Cabilido 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.20, 20.05 y 22.40. **En el Nombre del Padre** -PM/16- 14.30, 17.05, 19.45 y 22.20. Variedades. Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 2**. Av. Cabilido 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.20, 20.05 y 22.40. **El Fugitivo** -PM/13- 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10. Variedades. Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 3**. Av. Cabilido 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. **El Fugitivo** -PM/13- 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10. Variedades. Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 4**. Av. Cabilido 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. **El Fugitivo** -PM/13- 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10. Variedades. Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 5**. Av. Cabilido 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. **El Fugitivo** -PM/13- 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10. Variedades. Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 6**. Av. Cabilido 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. **El Fugitivo** -PM/13- 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10. Variedades. Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 7**. Av. Cabilido 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. **El Fugitivo** -PM/13- 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10. Variedades. Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 8**. Av. Cabilido 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. **El Fugitivo** -PM/13- 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10. Variedades. Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 9**. Av. Cabilido 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. **El Fugitivo** -PM/13- 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10. Variedades. Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 10**. Av. Cabilido 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. **El Fugitivo** -PM/13- 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10. Variedades. Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 11**. Av. Cabilido 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. **El Fugitivo** -PM/13- 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10. Variedades. Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.</



Usandivaras y M. Sanguinetti. Loc. \$ 10. Refrig. Bolet. dde. las 16.

**LA VERDE DE LA MILANESA.** Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). 806-7252. Juev. y Vie. a las 21.30. Sáb. a las 22. MARTY COSENS, DANY MARTIN y LILY DABAB en:

**PARA VOLVER A ENAMORARNOS** Idea y Libro: Marty Cosens. Dir. Mus.: Juan Cuachi. Ameniza la cena el mago Eduardo Esteban. Copa Show \$ 30. Res. telef.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a las 22.30. **CRONICA DE UNA CABEZA.** Unipersonal por F. Arenillas. Vie. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. **LA CUADRILLA** presenta: **TRILGY.** A. Shakespear Experience. Con E. Bertoglio, H. Gabin, H. Gené y R. Panunzio. Dir.: L. LA CUADRILLA. Vie. a las 23.30.

**CORTA PERO JUGOSA.** de y por D. Ritto. Con P. Bessnalian, D. Solana y elenco. Vie. a la 1. Enrique Federman (Clown-art). Humor. Sáb. a las 24. **LOS KELONIOS** en: **EL CALFON ESTAN EN PILOTO** nuevo espectáculo con N. Caniglia y N. Rossetti. Sáb. a la 1.30. **ADRIAN KOROL EN ARGENTINA.** Recital de canciones humorísticas. Dgo. a las 23.30. **ASESINATOS EN TAZA DE TE.** Musical Negro. Mus. y Libro: C. Ardito. Dir.: A. Radano.

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 381-0076. Las Canciones más Lindas de las Mejores Películas EN VIVO:

**FILMS: LUZ, CAMARA...CANCION** Con 26 personas en escena. Dir. Gral.: Peter MacFarlane. Mier., Juev. y Dgo. a las 21. Vie. y Sáb. a las 22. Refrig.ación.

**LORANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. **ULTIMAS FUNCIONES:** Virginia Lugo y gran elenco en **VIOLETA VIENE A NACER.** De Rodolfo Braceli. Dir.: Rubens W. Correa y Javier Margulis. Mar. a Vie. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. Entrada libre. Al final Ud. decide el valor de la entrada. Refrig.ación.

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/5667. Presenta a JUAN

**CARLOS CALABRO, SILVIA MONTANARI, ARTURO MALY** en:

**REINFIABLES!!!** De M. Cinoletti. Con Ana Acosta, Judith Gabbaní y Dalmir Milevos. Dir.: A. Turmes. Juev. a las 21. Vie. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. Loc. en via.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Vie. a las 23. Sáb. a las 23.30. **LAS BACANTES.** De Eurípides. Dir.: J. Gusman. 16 actores en escena. Loc. \$ 9. Est. y \$ 4.

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. **HUGO VARELA** en:

**LA PIRINCHOLO.** Con Gustavo Calabrese, Hugo Veronesi, Mariana Diez y elenco. Libro y Dir.: Hugo Varela. Juev. y Vie. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30.

**MICHELANGELO.** Balcarche 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 22.

**TANGO PURO** Con Sexteto Mayor, Sexteto de José Colángelo, Enrique Dumas, Mónica Lander, Bailan: Carlos e Inés Borques y Roberto y Vanina. \$ 35 copa, \$ 60, cena show.

**MUSEO LARRETA.** Obligado 2155. 783-2640. **SABADO 26 DESPEDIDA:** Graciela Ríos Sáiz y su BALLET HISPANIA en: **DANZAS DE ESPAÑA** con V. Enciso, F. Boria, M. Schampier, M. Di Falco, N. Bonasea, R. De Garay y R. Arnedo. Juev. a Dgo. a las 21.30. Ausp. la Emb. de España.

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Teatro Gral. San Martín y Equipo Teatro Payró en:

**LA OSCURIDAD DE LA RAZON** de Ricardo Monti. Con Aldo Braga, Rita Cortese, Miguel Guerbero, Virginia Innocenti y Leonardo Shargatá. Dir.: Jaime Kogan. Juev. a las 21.30. Vie. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Reserv. telef.

**PICADILLY.** Teatro. Corrientes 1524. 49-1900. Juev. y Vie. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.

23. Dgo. a las 21: **CHICO NOVARRÓ** y SILVANA DILENDO en: **ARRANCAME LA VIDA** de Ch. Novarro y B. Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Refrig.ación. Loc. en via. dde. las 10.

**SALA EMAD II.** Perú 374. 342-9416/1798. Vie. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. **"TITO ANDRONICO"**, de W. Shakespeare. Dir. Gral.: Roberto Castro. Con M. Longueira, R. Maronna y elenco.

**SALA EMAD II.** Jufre 143. 773-0755. Vie. y Sáb. a las 22. **TMGSM** y **LA EMAD** producen: **"GANA CON LA KE-REMEZ"**, 30 actores en escena. Juegos, premios, show. Coord. Gral.: Paco Redondo y Luis Roffman. Loc. \$ 6. Bolet. dde. las 21.30.

**SALA LA MIRAGE.** Salta 1275. 372-9919. 8° Año de éxito: Vie. a las 23. Sáb. a las 23 y 1: El genial humor de PABLO MISACANTANO en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** El fenómeno cómico de Bs. As. ¡Más de 850 funciones y 70.000 espectadores lo garantizan! Estac. propio. Amb. climat.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. ¡Píctantísimo Estreno Cómico!: **TRISTAN, BEATRIZ SALOMON, PATRICIA DAL, ADRIANA AGUIRRE, ALEJANDRA ROTH y KAREN REICHHARDT** en: **EL ULTIMO ARGENTINO VIRGEN** Con Andrés Vicente, Andrea Gilmour, Ricardo Cánepa y las modelos más sexy. Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vie. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30. Refrig.ación.

**TEATROS INFANTILES**

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. 862-0683. Dgo. a las 17.30. Versión infantil de **BABILONIA RIE - MUSEO DE ARTE COMICO.** Teatro - Kermesse - Museo de Objetos - Radio. Idea y Dir. Gral.: H. Malamud. Dir. Teatral: C. Hoch-

man y R. Podolsky.

**CENTRO CULTURAL ARTIGAS.** Per. Perón 2081. 361-6305. Sáb. Dgos. y Fer. a las 17: **Orlando Junco** presenta: **"Doña Imagen"** y **Yo te Invitamos a Ju- garse"**. Títeres, canciones y juegos. Dir.: O. Junco.

**COLONIAL.** Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 18: **"Encantada Sr. Fantasma"**, comedia de C. M. Silveira. Dir.: M. Montano.

**LA KARPA.** México 345. Sáb. a las 16: **"Títeres de Nisán"**, de M. N. Abósolo. Con D. Wells y F. Muller. Dgo. a las 16: **"Aquí no Es"** por el Quinteto Capuchino. Dir.: A. Oliva.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Y DONDE ESTAMOS HEROE?"** Títeres, con Ana Celentano y Títere Barbieri. Dir.: Horacio Tiganelli. Loc. \$ 7.

**MUSEO LARRETA.** Obligado 2150. 783-2640. Mier. a Dgo. a las 18: **"La Valija Encantada"**, de Carlos Vignola. Vie. a Dgo. a las 19: **"Los Comunicadores"**, de Jorge Navone. Dir.: Jorge Albarracín. Loc. \$ 6.

**MUSIC HALL**

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30. **PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS.** Elenco Estable.

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Tango-Danza-Show-Humor: **FAST-SHOW** Anexo Boite del '50. Ricardo Montesi invita. Champagne, whisky y platos lunch cto \$ 5. Cons. Mín. \$ 10.

**CAFE DE LOS MUSICOS.** Jufre 201 esq. Julián Alvarez. Vie. a las 22.30. **Débora Gotlib.** Música brasileña. Sáb. a las 22.30. La Movida del Tango presenta a **Susana Blazko** con Gustavo Nasutti y Ana Shuitman.

**CAFE MOZART.** Esmeralda 753. 322-3273. Vie. a las 22: **"Entre la**

**Voz y el Alma"**: KATIE VIQUEIRA y HECTOR PILATTI: bossa, balades y boleros. Refrig.ación.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 432-4328. 1° función: Viernes 18. Vie. a las 23.15: 11 años consecutivos: Toda la magia del jazz con la **CREOLE JAZZ BAND**, con la voz de ELEONORA EUBEL. Jazz, humor, blues. Obsequio de bombones, vinos y café. Amb. climat.

**CASA BLANCA.** Balcarche 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** con QUINTE TO DE REYES, JUAN CARLOS GRANELLI, NORMA Y LUIS PEREIRA, ECOS ANDINOS, CARLOS Y ALICIA, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art: Roberto Erbin. Lun. a Vie. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$ 35, con Camilla Libre y Estac. Gratuito.

**CLASICA Y MODERNA.** Av. Callao 892. 812-8707. Mier. 16 a las 23: El mejor jazz con JORGE NAVARRO y BABY LOPEZ FURST. Mier. 23 y 30 a las 23: **"GERSHWIN Y ELLINGTON"**. Música de los grandes compositores de jazz del siglo 20. Con Gerardo Gandini (piano) y Javier Malosetti (bajo). Juev. a las 20.30 y 23: **ANDREA TENU-TA CANTA.** Boleros, candombes y canciones de Serrat. Con F. Mezrahi, R. Cano Alonso y C. Tejera. Loc. en via. cto. días de antic-

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 1390. 793-8741. 792-0869. Vie. a las 24: **CICLO LA COVA DEL JAZZ** con **Mario Cosentino** y su sexteto **"Los Reyes del Swing"** y su vocalista Livia Barboza en **"RECORDANDO A BENNY GOODMAN"**. Sáb. a las 23.30: **"NOCHES DE PIANO Y CHAMPAGNE"** con la magia de **Mario Marzán.** Recital de piano (con champagne incluido). Loc. numer.

**EL CIRCO.** Serrano 224. 854-6917. Vie. a medianoche: **FIESTA GRAND VARIETE.** Sáb. a las 23.30: **GUISO DE MACOCOS.**

Sáb. a medianoche: **FIESTAS MAYAS.**

**EL TANGO ESTA EN MALENA.** Defensa 727. 247-4849. Mier. a Sáb. a las 22.30: **TANGOS Y FOLCLORE EN MALENA.** Cena-Copas-Baile. Con Carlos Aguirre, Andree Moreau, Oscar del Solar, Los Caminantes y el humor de Yacaré Maciel.

**FINISTERRA.** Paraguay 3532. 342-7113. Lun. a las 21: **JAZZ CON PINCHESKY.** Valentino. Machi, Patin e invitados. Mar. a las 20: **NOCHE DE BRUJAS.** Tarotistas, quimantomas y otras yerbas. Mier. a las 21: **NOCHE EN BRASAS.** De asado con amigos y música. Juev. a las 22: **MOSAICO.** Canciones judéo-israelíes por Pablo Uner. Vie. y Sáb. a las 22: **MUJER DE PALABRA.** Con María Lorente. Narración de cuentos. Vie. y Sáb. a las 23.30: Alejandro Medina y Jorge Pinchevsky: **BANDY VIENEN.** Sáb. a la 1: **FIESTA DE LA MUJER.** Con **ATRASO.** Dgo. a las 20.30: **"Y SIN EMBARGO TE QUIERO.** Tangos, cuentos y poesía con Susana Blaszkó, María Lorente, Hugo Salermo, Tangachas y otros.

**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: **EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLCLORE.** Cena-Copas-Baile. Con Carlos Acuña, Lila Malbrán, Alberto Selpa, Los Montiel y la act. esp. de Héctor Bolita. Baile: R. Aguilar. Coord.: O. Gabino. Pres.: M. Aguilar.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona: Vie. a las 23.30: **SANDRA MIHANOVICH.** Sáb. a las 23.30: **CLAUDIA BRANT.** Sonríe, el Conde te Ama.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarche. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS.** Con Alberto Podestá, Alberto Moran, Reynaldo Martín, Alberto Hidalgo, María Rosa Giménez, Claudio Garcés, Roberto Ayala y Mario Saladino. Danza: Graciela y José Luis Cabrera. Dir. Gral.:

Juan Atadés.

**LA TRASTIENDA.** Balcarche 460. 342-7650. Juev. a Sáb. a las 22: **"GAMBAS AL AJILLO"** presentando su nuevo espectáculo **"GAMBAS GAUCHAS"**. Sáb. a la 1: **"AGUANTE BARETTA"**. Dgo. a las 22: **"CARLOS FRANZETTI TRIO"**. Carlos Franzetti junto a Javier Malosetti y Sebastian Peyseret. Abrió: vuelve a la Argentina JAIME ROOS. Reservas telefónicas con anticipación.

**LA VENTANA.** Balcarche 425. 331-0217/334-1315. Act. Show dde. las 21. Show dde. las 22.30. Actúan: Orquesta Típica **"LOS SOLISTAS DEL 40"**. Dir.: Cacho Puertas. PATRICIA LASALA - EDUARDO ESPINOZA. NESTOR Y LUCIA (Ballet Folklorico). MARIA MARTHA Y SERGIO - CARLOS Y DANIELA (Tango-Danza). Palabras: Rubén Roldán. Dir.: MONICA Y LUCIANO.

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba 2290. 786-3349. 1° función: Sábado 26. Sáb. a las 0.30: Jazz en Belgrano con la **CREOLE JAZZ BAND** y la voz de ELEONORA EUBEL. Todo swing y dulzura. Jazz, humor, blues. Obsequio de bombones, vinos y café. Amb. climat.

**OLIVERIO.** Paraná 328. 40-6877. Vie. a las 22.30: **TOUCH** presenta temas de su CD **"La Lluvia es Sagrada"**. A. S. S. Peyseret, C. Madariaga, G. Cámara y G. Caliero. Juev. a la 1: **MISSISSIPPI BLUES.** BAND. Sáb. a las 22.30: **CHIVO BORRORO CUARTETO.** Jazz Moderno. A la 1.30: **DURAZNO DE GALA.** La mejor banda de Rhythm & Blues de la Argentina. Dgo. a las 21.30: **JAVIER COHEN** con H. Merlo y C. Lastra. Jazz moderno. A las 23: **LUIS SALINAS.** su banda y músicos invitados.

**BABILONIA RIE**  
Feria del Humor  
4º mes de éxito  
\$ 10.-

# GAMBAS AL AJILLO - GAMBAS GAUCHAS

LA TRASTIENDA - BALCARCHE 460 RESERVAS 342-7650 JUEV., VIER. Y SAB. 22 HS.



**La computadora que lo puede todo.**

**Fax y Contestador Telefónico en una sola unidad: C.P.U y Monitor**

- Procesador i 486 SX 25 MHz • Memoria RAM 4 MB
- Disco rígido 104 MB • Diskette drive 3.5" 1.44 MB
- Slots de expansión 2 • Monitor color 14" SVGA
- Resolución máxima 1024 x 768 • Teclado español • Mouse
- Modem Fax 2400 / 9600 BPS • Contestador telefónico automático
- D.O.S. / Windows • Windows works
- Game pack • Alimentación: 220V



**Compaq Presario 425 de Aurora, la solución más inteligente del mercado**

**AURORA**

- 13.30 TODO PARA VER**
- 14.00**
- 2-DIBUJOS CONTINUADOS.** Infantil
- ATC-ME GUSTA SER MUJER.** Con Nacha Guevara
- 9-CRISTINA.** Periodístico
- 15.00**
- ATC-LA EMPERATRIZ.** Telenovela
- 9-INDISCRECIONES.** Con Lucho Avilés
- 11-SEÑORA.** Telenovela con C. Mata
- 18-ESTRELLITA MIA.** Telenovela
- 15.55**
- ATE-VIDEO MODA.** Conduce Roberto Giordano
- 16.00**
- 2-LAZOS FAMILIARES.** Serie con Michael Fox
- ATE-LOGICAMENTE PARA CHICOS.** Infantil
- 9-YO ME QUIERO CASAR. ¿Y USTED?** Con Roberto Galán
- 11-GADGET Y LOS CAMPEONES.** Dibujos animados
- 18-POLICIAS EN ACCION Y RESCATE 911.** Series
- 17.00**
- 2-SIN VUELTAS.** Conduce Lia Salgado
- 9-TODOS SON MIS HIJOS.** Telenovela
- 11-EL MUNDO DE DISNEY.** Conduce Leonardo Greco
- 18-MICHAELA.** Telenovela con J. Martínez
- 18.00**
- 2-CAMINO AL CIELO.** Serie. Con

- Michael Landon
- ATE-SIN VERGUENZA.** Infantil
- 9-BATIDO.** Con Paki Galé
- 11-EL SHOW DEL CHAVO**
- 18-EL AMOR TIENE CARA DE MUJER.** Telenovela
- 19.00**
- 2-EL PERISCOPIO.** Conduce: Jorge Rial y Andrea Frigerio
- ATE-ATC 24.** Noticiero
- 18-TURNO TARDE.** Con Mario Pergolini
- 11-TELEFE NOTICIAS**
- 18-MONTAÑA RUSA**
- 19.30**
- ATE-ANOCHECER CON MAURO VIALE**
- 20.00**
- 2-MOONLIGHTING.** Serie. Con Bruce Willis
- 9-NUEVEDIARIO.** 2da. Edición
- 11-CELESTE, SIEMPRE CELESTE.** Telenovela con Andrea Del Boca
- 21-TELENOCHES.** Noticiero
- 21.00**
- 2-AMERICA NOTICIAS**
- ATE-TESTIGO EN VIDEO**
- 9-MAS ALLA DEL HORIZONTE.** Telenovela con L. Kulitok
- 11-SUPER AGENTE 86.** Serie
- 18-BERVERLY HILLS 90210.** Serie
- 22.00**
- 9-INCONVENIENTE PARA MERNORES.** Hoy: **Un amor de locura.** Dirección: Josh Beck. Con Theodore Raimi, Deborah Foreman y Bruce Campbell
- ATE-ESPECIAL DE BOX.** Marce- lo Di Croce/Héctor Vile. Cate- goria Welter.
- 9-VIERNES DE TEATRO.** Hoy:

- Los derechos de la mujer.** Dirección: Martín Cluett. Con G. Kraus y P. Palmer
- 11-LOS ESTRENOS DE BUD SPENCER.** Hoy: **Blanco móvil.** Dirección: Enzo G. Castellari. Con Bud Spencer y Philip Michael Thomas
- 9-CLASICOS DEL HUMOR NACIONAL.** Hoy: **Mi novia e...** Dirección: Enrique Cahen Salaberry. Con Alberto Olmedo, Susana Giménez
- 23.30**
- 9-LA NOCHE MENOS PENSADA.** Con Victor Hugo Morales
- 24.00**
- ATE-ATC 24.** Noticiero
- 19-EN SINTESIS**
- 00.10**
- 18-TRASNOCHE 13.** Hoy: **Pato salvaje.** Dirección: Henri Safran. Con Liv Ullmann, Jeremy Irons
- 2.00**
- ATE-HOLLYWOOD EN SU IDIOMA.** Hoy: **Esipia por mandato.** Dirección: George Seaton. Con William Holden, Lili Palmer, Hugh Griffith
- CABLE VISION**
- 15.00**
- 26-LA GRAN ESTAFA.** Aventuras
- 16.00**
- 5-LA ISLA DE LOS PIGMEOS.**

- 24-LOS RUDOS.** Acción
- 25-TESTIGO OCULAR.** Suspense
- 27-AEROPUERTO '77.** Drama
- 17.00**
- 27-INTIMATE AGONY.** Drama
- 18.00**
- 25-D.A.R.Y.L.** Ciencia ficción
- 26-BUSTER Y BILLIE.** Drama
- 27-ICEMAN.** Ciencia ficción
- 30-ROCKET GIBRALTAR.**
- 19.00**
- 5-CHU CHU Y PHILLY FLASH.** Comedia
- 20.00**
- 24-LOS RUDOS.** Acción
- 25-IMPACTO MORTAL.** Acción
- 27-VALENTINO.** Biográfica
- 21.00**
- 16-ODISEA.** Documental
- 30-SUR NOTICIAS.** 49 - BIOGRAFIAS
- 22.00**
- 5-APOCALYPSE NOW.** Bélica
- 23-THE BIG RED ONE.** Acción
- 24-LOS RUDOS.** Acción
- 25-LOCADAMIA DE POLICIA 11.** Comedia
- 26-PLEGARIA PARA UN ASESINO.** Suspense
- 27-AEROPUERTO '77.** Drama
- 30-ERIK, EL VIKINGO.**
- 54-EL RETORNO DE ELLIOT NESS.** Policial
- 55-EL ULTIMO EMPERADOR**
- 23.00**
- 16-RESULTADOS DE BASQUET**
- 17-TENIS NACIONAL.** M. Ra-

- mia
- 23.50**
- 30-LUNES TORMENTOSO.** Policial
- 24.00**
- 23-MCVICAR.** Biográfica
- 24-LOS RUDOS.** Acción
- 25-LA HORA DEL ESPANTO.** Terror
- 26-A CLASES DE NUEVO.** Comedia
- 27-BANDIDO.** Western
- 42-CONCIERTOS Y ESPECIALES**
- 54-LOS CUENTOS DE RAY BRADBURY.** Serie
- 0.30**
- 5-NUMERO UNO.** Drama
- 54-CALLEJON SIN SALIDA.** Suspense
- 1.30**
- 30-BILBAO.** Drama
- VIDEO CABLE**
- 15.00**
- 38-LA GRAN ESTAFA.**
- 16.00**
- 18-DESPERTAR.** Drama
- 25-EL FUGITIVO.** Serie
- 26-OLIVER TWIST.** Drama
- 17.00**
- 21-INTIMATE AGONY.** Drama
- 18.00**
- 18-DESPERTAR.** Drama
- 22-D.A.R.Y.L.** Drama

- 28-EL DRAGON DEL MAR.**
- 38-BUSTER Y BILLIE.** Drama
- 19.00**
- 27-AEROPUERTO '77.**
- 24-UN RAYO DE ESPERANZA.**
- 20.00**
- 18-DESPERTAR.** Drama
- 22-IMPACTO MORTAL.** Acción
- 26-LA LUZ EN LA OSCURIDAD.** Drama
- 34-LA GRAN ESTAFA.**
- 21.00**
- 17-EL VALOR DE UNA VIDA.**
- 24-UN RAYO DE ESPERANZA.**
- 22.00**
- 18-TANGO & CASH.** Acción
- 21-MAS ALLA DE LA GLORIA.**
- 22-LOCADAMIA DE POLICIA 11.** Comedia
- 25-POR SIEMPRE.** Comedia
- 28-PLEGARIA PARA UN ASESINO.** Suspense
- 37-INSOLITA TRACION.**
- 23.30**
- 17-VALENTINO.** Biográfica
- 23-BAREMBON ENSEÑA BETHOVEN.** Serie documental
- 24-DIVINAS PALABRAS.**
- 40-PUÑOS DE FUEGO.** Acción
- 24.00**
- 18-TANGO & CASH.** Acción
- 21-MCVICAR.** Drama
- 22-LA HORA DEL ESPANTO.**
- 26-POR SIEMPRE.** Comedia
- 28-SAINA.** Comedia dramática
- 38-LIVE FROM SEVILLA.**
- 38-A CLASES DE NUEVO.**
- 37-INSOLITA TRACION.**
- 2.00**
- 21-GENTE DE RESPETO.**



H O Y

**Tiempo pronosticado:** Caluroso y húmedo. Cielo algo nublado. Neblinas matinales. Vientos leves a moderados del Noreste. Mínima 23°. Máxima 32°

□ □ □

**6.30: Rompecabezas.** Un programa multiconducido por Jorge Lanata, Román Lejtman, Marcelo Zlotogwiazda, Carlos Polimeni y Norberto Vereza. De lunes a viernes por FM Rock and Pop (106.3).

**16.00: Muestra de fotografías.** Diversiones de Carlos Zaccari. Fotografías tomadas en parques de diversiones de distintos países. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

**19.00: Sangre de vírgenes,** de Emilio Vieyra. Con Ricardo Baulio, Rolo Puente, Gloria Prat y Graciela Mancuso. Cielo: *Máster en español*-Emilio Vieyra, experto en horror. En el Instituto de Cooperación Iberoamericana, Florida 943.

• *Río abajo* de E. Dawl. Con Andrés Ramanaukski; *Shunko*, de Lautaro Murúa; *Crónica de un niño solo*, de Leonardo Favio. En el Club del Cine, Sarmiento 1249.

**19.30: Presentación del libro** *El mismo viejo ruido*, de Miguel Ángel Molino. En librería Cúspide, Santa Fe 1818.

**21.00: Teatro de Marionetas de Salzburgo** con versiones de *Cascanueces* de Chaicovsky, *La flauta mágica* y *Don Giovanni* de Mozart. En el Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear y Libertad.

• *Lo mejor de Cipe.* Espectáculo de Cipe Lincovsky. Músicos acompañantes: Marcelo Macri y Pablo Greco. Coproducción con el Teatro San Martín. Teatro Corrientes, Corrientes al 1300.

**21.30: Nada lentamente,** espectáculo a cargo de *La pista 4*. A las 24 *Yo soy uno mismo: cabaret*. Dirección: Marcelo Bertuccio. En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759.

• *Graciela Ríos Saiz y su Ballet Hispanico* presentan: *Danzas de España*. En el Museo Larreta, Obligado 2155.

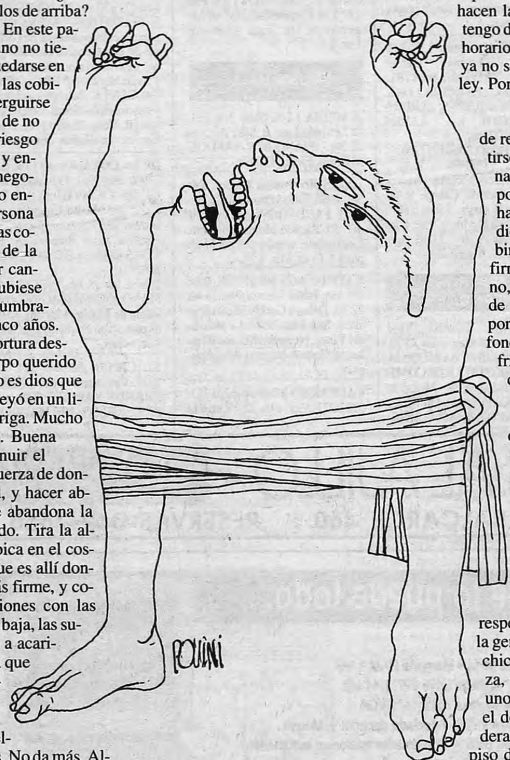
**22.30: La posta y Zapada blusera** en el Subsuelo, Bartolomé Mitre 1571.

• *Touch* en Oliverio, Paraná 328.

• *Entre la voz y el alma.* Bossa, baladas y boleros. Con Katie Viqueira y Héctor Pilatti. Café Mozart, Esmeralda 753.

(Por Enrique Medina) El centro musical está programado para que automáticamente lo despierte a las siete de la mañana con el noticiario de Ariel Delgado por Radio Buenos Aires. Pero el ruido que hacen los del departamento de arriba lo ha despertado antes. Medio despertado. Escuchando y medio durmiendo. Con la conciencia alerta esperando la voz de las noticias para decidirse a empezar el día. Tendría que hacer la denuncia a la policía. ¿Tomarían la denuncia? ¿O se le reirían en la cara? ¿Y los de arriba? Se la tendrían jurada. En este país nunca se sabe. Si uno no tiene acomodado mejor quedarse en el molde. Debe echar las cobijas hacia los pies y egruise de inmediato, porque de no hacerlo así corre el riesgo de quedarse dormido y entonces ¿quién abre el negocio? Está agotado. No entiende cómo una persona sana, que se cuida en las comidas, que no abusa de la vida, puede despertar cansada, como si no hubiese dormido. Se ha acostumbrado a la viudez, ya cinco años. Al principio era una tortura despertar solo sin el cuerpo querido al lado. Pero el tiempo es dios que todo lo puede, según leyó en un libro. Se acaricia la barriga. Mucho vino, mucho whisky. Buena vida. Hay que disminuir el alcohol. Debe sacar fuerza de donde no tiene, voluntad, y hacer abdominales. Si uno se abandona la vejez viene más rápido. Tira la almohada al piso, se ubica en el costado de la cama porque es allí donde el colchón está más firme, y comienza a hacer flexiones con las piernas, las sube y las baja, las sube y las baja. Vuelve a acariciarse la barriga, nota que los músculos se contraen, buena señal, esfuerzo que vale. Cuenta hasta 25 y suelta las piernas, muertas. No da más. Algo es algo. Se levanta. Debe arreglar su vida. Como todos los días. Meterse bajo la ducha. Lo resucita. Uno de los cuatro ritos más importantes de su vida. Los otros tres son: desayunar, poner en marcha el auto y abrir el negocio. Los dos primeros tienen que ver con la satisfacción física; los otros dos con la sensación de ser alguien, de tener poder. O al menos creerlo. Hoy debe jugar al tenis con Julio. Ya está harido del tenis. Aún con la ducha y la radio puesta, escucha el batifondo de los del piso de arriba. Tan tranquilo que era el edificio. Toda gente mayor, seria. Fue una desgracia que se muriera el propietario anterior. Buen tipo. Vieja la mujer que se quedó viuda como él. Se la llevaron los hijos. Dicen que

## LOS DE ARRIBA



la metieron en un geriátrico. Pobre. Ojalá que sea para bien. Qué vida, Dios. ¿Por qué la mala suerte de que compraran estos batifondos y no, en cambio, gente educada? Tuvo que tocarle a él esta familia de desafortunados. Cinco chicos saltando, corriendo, por Dios. De noche y de día. Hay que ser comprensivo. Uno ha sido chico. Ahorra la música. ¿Es que esta gente nunca pone una audición donde solamente hablen, de periodistas, un Rodari, un Martinheitz? Y los chicos saltan al compás de la música. Este edificio ya se está desacreditando. Los vecinos no respetan el horario para sacar la basura. Ponen las bolsas con los desperdicios desde el mediodía, y el portero recién las retira a las siete y media. ¡Por

Dios, se me va a caer el techo encima! ¡La música atruena los paliers y nadie dice nada! Son todos unos borregos los vecinos. Anoche dale que dale hasta la una de la mañana con el batifondo, así cualquiera se despierta cansado. Voy a quejarme. Con buenas maneras, pero voy a quejarme. No puede ser tanta falta de respeto. Si no se les dice nada ellos deben creer que no molestan. Ya van dos veces que les hablé. Una vez a la mujer y otra a él. El es de lo peor. O ella, no sé. Todos se hacen la mosquita muerta. Yo tengo derecho a tener paz. Hay horarios. A las diez de la noche ya no se puede hacer ruido, es ley. Por más que el país sea un quilombo, en alguna parte debe existir algo de respeto. Termina de vestirse. Desayuna en la cocina. Se siente magnífico. Le pone comida y agua al hamster. Lavándose los dientes se le ocurre escribir una carta anónima, o firmada por el consorcio, no, va a quedar mal, mejor de un vecino vecino, porque seguro que el batifondo también lo deben sufrir los del edificio de al lado. Se ajusta la corbata y sale al palier. Mucho más potente es el ruido de la música. Llama al ascensor. Viene. Abre. Se mete. Va a presionar el botón de la planta baja. No. Está animado. Sí. ¿Por qué, no? Presiona el botón del piso superior. Lo hará adecuadamente, con toda amabilidad, mucho respeto, hablando se entiende la gente, si aparece uno de los chicos le acariciará la cabeza, tendría que haber traído unos caramelos, le dirá que el doctor le recomendó moderación y sosiego. Llegó al piso de arriba. Abre la puerta del ascensor. Sale. Cierro. No, mejor lo deja abierto así no tiene que volver a llamarlo y se compromete a irse rápido. Está en dudas. Levanta el brazo para tocar el timbre. Acerca la mano al botón. Bueno sí, hay que animarse, hablando se entiende la gente. La música atruena el palier. Esta gente debe ser sorda. Se decide a llamar y sueñan-tiros-seguidos-como cinco-tiros-o seis-música fuerte-tiros de pistola-escopeta-revolver-tiros-balazos-gritos-aullidos-baja por la escalera-se mete en su departamento-no sé nada-no sé nada-olvidó cerrar la puerta del ascensor-¿se darán cuenta de que fue él?-balazos-tiros-no sé nada-nada-yo no escuché nada-no escuché nada-no escuché.

CARTAS

### Calidad

En la edición nacional de *Página/12* del día 27/2/94, páginas 10 y 11, se publica un extenso reportaje al intendente socialista de Rosario, Héctor Cavallero, con el título "La izquierda hace discursos, ¿o gobierno?".

Quiero formular algunas precisiones sobre los logros que el intendente de Rosario se adjudica y cuenta a su manera. Vayamos por partes.

1º) Dice Cavallero: "Yo le digo qué me diferencia: Rosario es la única ciudad donde la medicina es totalmente gratuita... y el acceso lo tienen todos los habitantes de la ciudad". Es verdad que Rosario es la ciudad con mayor estructura hospitalaria municipal del país -excepto Capital Federal- que brinda asistencia por medio de cinco hospitales públicos, una maternidad y un excelente instituto de rehabilitación (ILAR). Pero ello no es obra de esta intendencia socialista. Sino de un trabajo municipal de decenas de intendentes a lo largo del presente siglo, de todos los colores y orígenes. Si cuenta la actual administración con más recursos a tal fin: a) una sobretasa para salud que empezó como de "emergencia" y terminó siendo definitiva, apoyada en "tiempos de cólera" por todas las bancadas, b) la posibilidad de facturar a obras sociales y compañías de seguros las prestaciones a sus afiliados institucionalizada por resolución de la Presidencia de la República.

2º) Agrega Cavallero: "Nosotros aplicamos un principio socialista: que el que tiene gas pague la instalación de los que no lo tienen. Desde entonces les cobramos el 10 por ciento a todas las facturas de gas y construimos redes". Falta decir: a) Con ese diez por ciento se paga una parte de las redes, b) el resto se lo cobra la municipalidad al frentista, c) hechas las redes las mismas son transferidas a la empresa privada que explota el negocio y debía construir las redes! ¡Curioso socialismo! ¡Pagar con dinero del pueblo lo que deberían hacer los privados concesionarios!

4º) Continúa Cavallero: "La terminal de ómnibus lo mismo". Falta agregar: a) la resolución de privatizar la gestión de la terminal fue tomada por el Concejo Municipal en base a una iniciativa de la bancada democrática progresista, b) el intendente Cavallero en lugar de llamar a una licitación abierta optó por una cerrada con prioridad para "el caballo del comisario" (los ex permisarios de los locales de la estación terminal).

c) hasta la fecha en el Concejo Municipal no logró aprobarse la constitución de una Comisión de Seguimiento de las Privatizaciones (alesto de la bicameral del Congreso de la Nación), entre otras razones porque los concejales socialistas se oponen.

¡Estupenda manera de poner en marcha mecanismos de control! Podría seguir con otras cuestiones por el estilo. Pero creo que lo expuesto es suficiente para poner en claro manifestaciones que, como queda demostrado, no se condicionan con la verdad.

Elbio Martínez  
Ex concejal Partido Demócrata Progresista

